

Ольга Стоянова
 Поможет вам получить программу Waiver
 и все связанные с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
215-869-5312



РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



реклама
ABSOLUTE

 см. стр. 54
 215-355-4007

24

215-354-0844 • 1-888-349-8877

читайте газету на

June 12, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

В бизнесе с 2001 года
COMFORT Home Care
 АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ
ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КЛИЕНТОВ РОДСТВЕННИКАМИ/ ДРУЗЬЯМИ.
 Квалифицированный уход медсестер, физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка, покупка продуктов и приготовление пищи
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА САМАЯ ЛУЧШАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА
215-355-8350
 ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Law Office of Lilian Perelshteyn, ESQ
 Attorney at Law
 Лицензии в штатах PA & NJ
 1800 Byberry Rd. suite 820
 Huntingdon Valley, PA 19006
215-305-8800
 lilian@lilianlaw.com



ВСЕ ВИДЫ ЮРИДИЧЕСКИХ УСЛУГ



САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УЛЫБКИ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!
 Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур (См. страницу 54)
215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ



29 Tanyard Road, Richboro PA, 18954
RIGHT STEPS Summer Camp 2019
 BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER
 Программа детского летнего лагеря проходит на территории



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ по программе PAS
Оплата до \$13 в час МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА
215-355-2358
 Fax 215-364-2149
 www.serenityhcca.com general@serenityhcca.com



ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ
 ОЛЕГ АНТОНОВ
 ♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
267-788-1424
 11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



Richboro Swim Camp
215-355-8801



ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+
Golden Age Care
 716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115
215-677-3100
 Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!



Доктор Ирина Жукова, MD, PhD, FACC
 ВРАЧ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК
ТЕРАПЕВТ КАРДИОЛОГ
215-969-3322
215-698-9295
 9867 Bustleton Ave., Suite B, Philadelphia, PA 19115



AMERICA'S TOP CARDIOLOGISTS 2014/18
 ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
 ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТРАНСПОРТ

ACCESS PLUS
 Support Coordination Agency
215-942-6277
 www.AccessPlusPA.com



Работа для водителей CDL Class A на **FLATBED** и **STEPDECK**
 ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ **\$2100 - \$3200**
 ГИБКИЙ ГРАФИК И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ
LDPX 609-225-5188
 Минимальный опыт работы – 2 года

TRUCKING CO.
732.757.5343
516.901.6171
 Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!
 ■ Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
 ■ T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
 ■ Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
 ■ Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
 ■ Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки



20 лет в бизнесе

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
ХИТЕРЫ КОНДИЦИОНЕРЫ ГЕНЕРАТОРЫ
AAA Brothers
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:
 ● Отопительные системы
 ● Увлажнители и очистители воздуха
 ● Водонагреватели
215-914-1080
 Любые формы оплаты и финансирование
Алик



R-410A REFRIGERANT ENERGY STAR

ALLO CARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ!

С 1-ГО ЯНВАРЯ 2019 Г ПРИНИМАЕМ

MEDICARE, а также KEYSTONE FIRST, COMMUNITY HEALTHCHOICES, PA HEALTH & WELLNESS, UPMC – COMMUNITY HEALTHCHOICES и другие страховки

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАП > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещений магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль

НОВИНКА!*



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm

Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные ПОМОЩНИКИ обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced

МЫ ПЕРЕЕХАЛИ

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -
10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин,**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046




www.absolutetherapycare.com

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА

Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк для прогулок.
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда домашней и интернациональной кухни, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей: хиропрактора А.Кагановича и терапевта Леи Сорокоренски.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам, а также поездки на выставки, в театры и магазины.

Лучший подарок для работников Дачи это улыбки наших счастливых дачников!

День открытых дверей - каждый день!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115 215-677-7710

Ждем вас 7 дней в неделю Пн.-Пт. 7ам-6рм, Сб.-Вс. 8ам-4рм

Elena Alexeeva
ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY

Temkin & Associates

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

Бесплатная первая консультация

- Воссоединение семьи
- Брак с гражданкой/гражданином США
- Петиции о прощении
- Получение убежища
- Защита от депортации
- Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- Натурализация
- Рабочая виза
- Студенческая виза

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ ТЕРРИТОРИИ США

275 E Street Rd., Ste. 9
Feasteville, PA 19053
Second Floor of the Post Office building

215-494-9289
elena@temkinlegal.com
www.temkinlegal.com

ВЛАД ВАЙСМАН, APP
страховой агент

Более 20 лет в бизнесе

Medicare health coverage for the whole you

Are you turning 65?

Starting at \$0 monthly plan premiums

Discover a total approach to your health and wellness.

If flexibility is important to you, check out our preferred provider organization (PPO) plan. It lets you choose from a large selection of in-network or out-of-network providers. You'll also enjoy:

- » Direct access to specialists — no required PCP referrals
- » Out-of-network coverage provides added layer of protection, although out-of-network providers may cost more.
- » National pharmacy network: Direct access to 65,000+ network pharmacies and savings opportunities at 23,000+ preferred pharmacies through the US

We can help you better understand Medicare and connect you with the right coverage and resources. Call today to learn more or make an appointment.

Vlad E Vaisman
1-215-514-9631 (TTY: 711)
8:00 a.m. - 8:00 p.m. ET, Mon. - Fri.
A licensed sales agent will answer your call.
vlad.vaisman@bankerslife.com

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

aetna Medicare Solutions

aetnamedicare.com

BANKERS LIFE™
VLAD ETHAN VAISMAN
215-514-9631 • 484-690-7045
vethan.vaisman@bankerslife.com
LIFE | HEALTH | RETIREMENT



#1
CHOICE**ФИЗИОТЕРАПИЯ И
РЕАБИЛИТАЦИЯ****В ОФИСЕ И НА ДОМУ**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ**Infinity of Care, Inc.**

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943

**Alpha-Beta**

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ****У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ****ПРИНИМАЕМ:**

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare - Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PMGreater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116**215-676-7622****HealthSmart**
Medical Center**Полный спектр лечения
заболеваний внутренних органов**

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

**БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ****Леонид
Магиденко, MD**Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»**Юлия Магиденко, PA**
Physician Assistant**Диагностика**

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство
страховок, а также пациентов
без страхового покрытия.9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center**215-464-6040****НАШ НОВЫЙ АДРЕС**
518 BUSTLETON PIKE,
FEASTERVILLE - TREVOSSE, PA 19053

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941



ADVANCED FAMILY MEDICINE P.C.

Alexander Tarnopolsky M.D., D.O.

ОФИС СЕМЕЙНОЙ МЕДИЦИНЫ -

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ТЕРАПИИ

- Лечение болезней внутренних органов и опорно-двигательного аппарата
- Заболевания сердца, почек, печени, легких, желудочно-кишечного тракта, мышечной скелетной системы
- Оформление медицинских документов

ЛЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДСТВИЙ

- Производственных травм
- Бытовых травм
- Травм после автомобильных аварий

Лицензированный физиотерапевт

Лицензированный хиропрактор

Лицензированные массажисты

Принимаются все виды основных
медицинских страховок,
включая Medicare и Medicaid

При необходимости
предоставляем транспорт

14200 Bustleton Avenue, Suite 4, **215-671-0900**
Philadelphia, PA 19116 Fax 215-671-8114

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Екатерина Кириченко

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 * 215-354-0842

215-240-4396 * 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии

◆ Программа благоустройства парков Филадельфии

Филадельфия располагает обширной системой парков общей площадью 9200 акров. Такой парковой системе могут позавидовать многие города страны. Однако проверка состояния парков Филадельфии, проведенная общественной организацией Philadelphia Parks Alliance еще в 2007 году, показала, что 90 процентов парков захлавлены мусором, а на территории 75 процентов имеются заброшенные участки земли. Во многих парках нарушены цементные покрытия, сломаны ограждения, металлические конструкции покрыты ржавчиной. Сегодня, наконец, благодаря инициативе мэра Филадельфии Джима Кенни (Jim Kenney) появилась надежда на благоустройство парков города. Его программа модернизации парков и реабилитационных центров города предусматривает существенные инвестиции в реализацию программы — 500 миллионов долларов. Работа предстоит большая и, скорее всего, для полного завершения работ потребуются дополнительные ассигнования. Тем не менее, начало восстановлению парков положено.

◆ В Институте Франклина обновляется железнодорожная экспозиция

В специальном зале Института Франклина (Franklin Institute) формируется обновленная экспозиция, посвященная исторически важным объектам, относящимся к железнодорожному транспорту. Центральным объектом станет паровоз образца начала прошлого века, хранившийся ранее в другом помещении. Паровоз будет перенесен в выставочный зал и установлен на возвышении. Обновление экспозиции стало возможным благодаря пожертвованию Фондом семьи Гамильтон (Hamilton Family Charitable

Trust) значительной суммы в 6 миллионов долларов.

◆ Philadelphia cream cheese — откуда пришло это название?

Фирменное название популярного сливочного сыра — Philadelphia cream cheese должно, по-видимому, свидетельствовать о том, что данный продукт питания был изобретен в Филадельфии. Однако в действительности это предположение не соответствует истории происхождения продукта. Согласно архивным данным компании Kraft Heinz Company, Philadelphia cream cheese (Филадельфийский сливочный сыр) был изобретен в Нью-Йорке в 1972 году. Прилагательное «Филадельфийский» было приставлено к нему из рекламных соображений, поскольку в те времена Филадельфия славилась как центр лучших, высококачественных молочных продуктов. Приписанное сыру фирменное название способствовало его распространению и популярности. Филадельфия, занявшаяся распространением этого сыра, стала лидировать и в производстве и других сыров. Сегодня она обеспечивает 60 процентов потребности США в продукции отечественных сыров.

◆ Магазины сети Burlington Stores' принимают эстафету

Распространенная и некогда популярная компания по продаже детских игрушек Toys R Us ликвидирована. Возникший вакуум будет, по-видимому, заполнен сетью магазинов Burlington Stores', которые, наряду с продажей детской одежды, начинают торговлю детскими игрушками, колясками и другими аксессуарами. Томас Кингсбэри (Thomas A. Kingsbury), исполнительный директор и президент компании Burlington Stores', говорит, что отделы детских игрушек с начала

года занимают центральные части магазинов и уже вносят вклад в увеличение торгового оборота магазинов.

◆ Международная биотехническая конференция

В Филадельфии на этой неделе состоится Международная биотехническая конференция (BIO International Convention), которая соберет 20 тысяч участников из 75 стран. Конференция состоится в помещении Pennsylvania Convention Center и будет продолжаться четыре дня. На конференции будут представлены организации, играющие ведущую роль в разработке методов иммунной терапии и в исследованиях в области онкологических заболеваний. Выбор Филадельфии в качестве места проведения конференции обусловлен тем, что Филадельфия, в лице её Университета Пенсильвании, является одним из ведущих мировых центров биотехнологии. Конференцию будут приветствовать губернаторы трех штатов — Пенсильвании, том Вольф (Tom Wolf), Нью-Джерси, Фил Мёрфи (Phil Murphy) и Делавэра, Джон Карни (John Carney).

◆ Трагедия на Бульваре Рузвельта

В субботу прошлой недели около одиннадцати часов вечера на Бульваре Рузвельта в районе Oxford Circle произошла авария. Автомобиль Nissan, за рулем которого находился 19-летний мужчина, потерял управление, ударил другую машину, Subaru, отлетел к стене дома, а затем врезался в дерево. От удара водитель и сидевший с ним рядом 17-летний подросток были выброшены на асфальт. Как сообщает полиция, оба погибли на месте. Получил повреждения и водитель автомобиля Subaru, которого пришлось отправить в госпиталь (Jefferson Torresdale Hospital).

В мире

Организованное нашествие

Количество нелегальных иммигрантов, задерживаемых при пересечении южной границы США, в мае резко выросло, сообщили представители федеральных властей. Страна пытается справиться с беспрецедентным потоком детей и семей, пытающихся перебраться в США нелегально. Таможенная и пограничная служба США сообщила, что в мае ее агенты задержали 132887 человек, что на 33 процента больше по сравнению с апрелем. Есть сведения, что латиноамериканские банды собирают деньги с мигрантов за переправку их к американской границе. При этом маргиналы из демпартии твердят, что никакой чрезвычайной ситуации на границе нет.

Новое назначение

Бывший генеральный прокурор штата Вирджиния Кен Кучинелли официально назначен исполняющим обязанности директора Службы гражданства и иммиграции США. Президент Дональд Трамп поручил Кучинелли, известному своими жесткими взглядами на проблему иммиграции, возглавить ведомство, которое отвечает за организацию работы американской иммиграционной системы. Под руководством Кучинелли будут работать 19 000 сотрудников и подрядчиков.

Перековался

Бывший главный пропагандист «Аль-Кайды» Джесси Мортон запускает новый антиджихадистский журнал. В 2009 году Мортон, тогда использовавший мусульманское имя Юнус Абдулла Мухамед, участвовал в запуске Jihad Recollections – первого исламистского онлайн-журнала. В первом выпуске Inspire

была скандально известная статья «Собери бомбу в мамминой кухне». Во втором читателям учили, как превратить внедорожник в «газонокосилку» для истребления мирных жителей. С тех пор Мортон сильно изменился: проведя четыре года в тюрьме по обвинениям в терроризме, он осознал, что его онлайн-творение подтолкнуло людей к насилию.

Давление на Иран

Министерство финансов США объявило о новых санкциях в отношении Ирана, которые коснулись предприятий нефтехимического комплекса страны, в том числе, крупнейшего в Иране нефтехимического холдинга за финансовую поддержку Корпуса стражей исламской революции (КСИР). Пентагон обвинил КСИР в проведении 12 мая атаки на побережье Объединенных Арабских Эмиратов, в результате которой пострадали два саудовских танкера, корабль ОАЭ и норвежский танкер. Новые санкции в первую очередь касаются крупного иранского холдинга Persian Gulf Petrochemical Industries Company (PGPIC). Компанию обвинили в финансовой поддержке КСИР, в ведении которого находится иранская ракетно-ядерная программа. Под санкциями также оказались 39 дочерних компаний PGPIC.

Аргументы торговой войны

С тех пор, как Вашингтон внес в черный список китайскую компанию Huawei и около 70 ее аффилированных компаний из-за опасений по поводу безопасности, Китай обдумывает ответный удар в сфере высоких технологий.

Некоторые эксперты полагают, что Китай может прекратить экспорт редкоземельных металлов в США. Китай является ведущим поставщиком минералов, необходимых для производства различных технологических товаров, от смартфонов и компьютеров

до батарей гибридных автомобилей. Хотя Китай является крупнейшим в мире поставщиком редкоземельных металлов, есть и другие. Это Австралия, Бразилия и Вьетнам.

Строптивый союзник

Соединенные Штаты решили не принимать новых турецких летчиков, которые должны были приехать в США для обучения пилотированию истребителей F-35, сообщают источники в правительстве. Это явный признак эскалации спора из-за планов Анкары закупить российские противозвуковые системы С-400.

Вашингтон настаивает, что российские системы представляют угрозу для программы истребителей F-35, производимых компанией Lockheed Martin. Турция выразила желание приобрести 100 истребителей, что по нынешним ценам составит 9 миллиардов долларов.

Новые санкции против Мадуро

Министерство финансов США усилило давление на венесуэльский государственный нефтяной концерн, указав на возможность того, что под американскими санкциями могут оказаться международные импортеры, поставляющие в Венесуэлу жидкости для разбавления венесуэльской тяжелой нефти. В мае экспорт нефти из Венесуэлы упал из-за санкций на 17%.

Украина судит Россию

Украина обвинила Россию в «серьезных нарушениях» ее прав на минеральные ресурсы и рыбный промысел в Черном море и других водах, граничащих с двумя странами, и призвала международных арбитров заслушать дело о предполагаемых нарушениях Россией конвенции ООН по морскому праву.

Заместитель министра иностранных дел Украины Елена Зеркаль заявила ко-

миссии из пяти арбитров, что возражения России по поводу юрисдикции комиссии «не имеют юридических оснований».

Наркобизнес Хизбаллы

Израильские расследователи заявили, что террористическая группировка «Хизбалла» обходит санкции США против Ирана и отмывает миллионы долларов, играя ключевую роль в глобальной торговле наркотиками в Европе.

В расследовании говорится, что люди из «Хизбаллы» выступают в качестве посредников на глобальном маршруте поставки наркотиков из Южной Америки в Западную Африку и оттуда в Европу, помогая доставлять сотни тонн кокаина и других наркотиков через порты в Бельгии и Германии. Из них перехватывают всего 5-10%.

Возможные перемещения

Посол США в России Джон Хантсман, занимающий этот пост последние два года, может покинуть его в ближайшие месяцы и вернуться в Вашингтон, чтобы принять участие в выборах губернатора штата Юта. Хантсман «серьезно обдумывает» возможность выдвижения в губернаторы Юты, этот пост он уже занимал в 2005-2009 годах. Председатель Торговой палаты Солт-Лейк-Сити Дерек Миллер рассказал о встречах Хантсмана с предполагаемыми спонсорами его предвыборного штаба.

Предстоящие выборы премьера Англии

Десять британских политиков включились в борьбу за пост лидера консервативной партии Великобритании и пост премьер-министра страны. Главным фаворитом гонки является бывший мэр Лондона Борис Джонсон. Согласно опросам, он является самым популярным политиком среди 160 000 членов партии.

ДЕВУШКА, ПОДАРИВШАЯ БОМБУ СТАЛИНУ

Ее звали Мелита Норвуд. Ей было 87 лет, и она жила в Бекслихите на юго-востоке Лондона. Типичная благообразная английская старушка. Возделывала клумбочку, газончик. Варила яблочный джем и пекла вкусные печенки, которые складывала в пахнущее ванилью большое фарфоровое ведро с крышкой- cookie jar. И только в 1992 году, когда перебежчик Василий Митрохин доставил в МИБ «шесть кузовов» секретных файлов КГБ, в британской разведке узнали, кем на самом деле был ценнейший агент под кодовым именем «Хола», передавший Сталину все материалы по изготовлению атомной бомбы.

В девичестве Сирис, дочь латыша и англичанки, она родилась в Англии и вела ничем не примечательную жизнь, пока не вступила по идейным соображениям в Коммунистическую партию Британии и не поступила в 1930-м на работу в Исследовательскую Ассоциацию Цветных Металлов простым клерком. В 40-х через ее руки проходили все документы, связанные с «проектом трубных сплавов», это было кодовое название проекта по разработке атомной бомбы. Ученые мужчины не могли заподозрить, что эта ничем не примечательная, не слишком образованная женщина вообще понимает, что за документы идут через ее руки.

О, она прекрасно это понимала! Мисс Сирис фотографировала документы или просто выносила, если это не удавалось сделать на месте, и держала их в «ведерке» для печенки. Она беспрестанно делала это до самой пенсии, до 1972 года. Уже «провалилась» Кембриджская пятерка шпионов, а она осталась... Мелита была настолько цен-

ным агентом, что за нее буквально сражались КГБ и советская военная разведка. Победил КГБ.

Когда полиция пришла к ней в 1999 году, она приняла их очень мило, угостила чаем: «О, я делала это не из-за денег. Я хотела, чтобы Россия не отставала от Америки и от Англии. Они создали систему, которая дала всем простым труженикам еду, образование, здравоохранение и бесплатный проезд. Я не шпионила, а помогала этой «новой системе».

Она до конца верила в идеи коммунизма, боролась за ядерное разоружение Британии, считая, что Сталина обогнали враги, и ничего подобного системе Гулаг он создать не мог. Единственным, кто знал о двойной жизни жены, был ее муж, тоже коммунист, учитель математики. Ему эта деятельность жены совершенно не нравилась. Прокуратура Великобритании оставила старушку в покое и признала, что она более не представляет опасности, тем более Россия теперь (в 1999-м) немыслима в качестве враждебного государства.

Вот ее блистательно сыграла Джуди Денч в фильме, поставленном по мотивам биографии Мелиты Норвуд. «Красную Джоан» арестовывает контрразведка, и на допросе она, не без ностальгии, вспоминает свою бурную молодость. Большие способности к физике. Знакомство с социалистами Кембриджа, любовь к красивому коминтерновцу, студенту колледжа Сент Джон, на фоне прекрасных кембриджских мостов и колледжей. Элегантные коммунисты за коктейлями уверяют друг друга, что троцкисты и бухаринцы «сами ведь признались» в своей подрывной работе против товарища Сталина.

Конечно, роковой томный коммунист (Том Хьюз) использовал ее для того, чтобы она, работавшая на группу британских ядерных исследований, передала ему чертежи и описание технологий. Она долго сопротивляется, но в итоге видит страшные разрушения Хиросимы и Нагасаки и поддается его убеждениям, что если бомбу передать Сталину, все только выиграют: американцы не уничтожат коммунизм — будущее человечества, а у коммунизма будет такое же страшное оружие, которое никто не решится никогда использовать, таким образом наступит вечный мир.

«СССР наш союзник, мы не дадим Западу его обойти», повторяют британские коммунисты, запасаясь смертельно ядовитыми иголочками на случай провала. После этого томного коминтерновца вдруг находят задушенным себя в квартире. «А он начал сомневаться в товарище Сталине и ставил под угрозу всю нашу идею», — отвечает ей другой кембриджский коммунист в безукоризненном костюме и накрахмаленной сорочке.

Сталин получает технологии, успешно испытывает ядерную бомбу, и МИ5 становится ясно, что произошла утечка информации. Расследование проводят без огонька: поезд ушел. Главного подозреваемого — руководителя научной группы (второго любовника Джоан) подержали пару недель в тюрьме и отпустили. Джоан предлагают организовать побег в Россию, но она отказывается наотрез и благоразумно предпочитает сталинскому СССР Австралию. Отсидевшись там, пока все успокоилось, возвращается домой. В финале она кричит, что любит свою Родину!

Старушка остается непоколебимой

в своем убеждении, что это именно она обеспечила Европе мир на 50 лет. Узнала ли я, ПОЧЕМУ они это делали? Да, узнала. Ни один из этих британских коминтерновцев понятия не имел, какие беззакония и расправы действительно в это время происходили в СССР... В их менталитете не было аналогий, чтобы ТАКОЕ себе представить. Информацию о Гулаге, если она и доходила, считали «буржуазным очернением» СССР.

«Всевыветри»

Что действительно происходило в СССР, за страстями и пикниками у реки, британских коммунистов мало волновало, они любили СССР теоретически. Ни Джоан — девушка, примерно 23-х лет, с милыми кудряшками и крокодиловой сумочкой, ни таинственные кембриджские коминтерновцы ни минуты не задумывались, конечно, о психическом здоровье тоталитарного диктатора, которому они дарили атомную бомбу, повторяя мантры, что СССР это «надежда прогрессивного человечества».

Идеализм — полбеда. Плохо информированный идеализм — вот что опасно. На дворе 2019 год, опять авторитарный режим угрожает атомным оружием, опять холодная война с Западом, и — главное — никто пока не знает, чем для нас всех так закончится эта история, которую начала высокоидеальная девушка Мелита с милыми кудряшками...

А Британии к тому же вполне грозит премьерство «Владимира Ильича» Корбина, лидера лейбористов, родители которого, да и он сам, вышли из британской «коминтерновской» среды... «Люди боятся не того, что будет, а того, что было» (Владимир Войнович).

Карина Кокрелл-Фере

САНАТОРИЙ
На *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Northeast Adult Day Care – это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных и многое, многое другое

Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!

Вы можете стать нашим гостем в любой, удобный для Вас день.

Позвоните по телефону
215-671-0200
и закажите бесплатную экскурсию в наш центр.
Мы предоставляем транспорт.



А чтобы чувствовать праздник каждый день, приходите к нам в САНАТОРИЙ!
Мы с радостью распахнем для Вас наши объятия!

215-671-0200

Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!

«БЕДНЫЕ БЕЖЕНЦЫ»

События в Кельне были первой ласточкой колонизации Старого света. Спустя почти полгода Германия, как и вся Западная Европа, живет в нарастающем страхе перед растущим мусульманским насилием, и особенно — сексуальным.

Первый суд в Кельне по делу о сексуальных домогательствах завершился фарсом: 26-летний алжирец, участвовавший в оргии насилия, оправдан по главному пункту обвинения — сексуальному насилию. Ни один из насильников не понес наказания. В лучшем случае они были обвинены в мелких кражах, в худшем — оправданы или приговорены к условным срокам.

Как и вся Западная Европа, Германия продолжает быстрое и неудержимое соскальзывание в пропасть, где нет ни закона, ни порядка, а есть только власть варваров с одной стороны, и паранойя политкорректности. Европейцы даже не заметили, как оказались жертвами колонизации, устроенной отсталыми и примитивными народами, приглашенными сюда из самых мрачных уголков третьего мира.

«О, Пророк! Мы сделали для тебя дозволенными твоих жен, которым ты уплатил их приданное, и невольниц, которыми овладела твоя десница и которыми Аллах одарил тебя», — гласит Коран (сура 33:50). По мнению массы мусульман, обосновавшихся в Западной Европе еще задолго до нынешней волны беженцев, Аллах одарил их европейскими женщинами. И «десница» их с радостью и без всякой доли колебания «овладевает» белыми «рабынями».

По видимому, впервые «секс-джихад» был успешно апробирован еще в 80–90-х годах на территории Скандинавии — этого социалистического рая, культивирующего терпимость, позитивное мышление и утопию социального равенства. Отчет Национального совета по предотвращению преступлений Швеции (BR) от 2005 года охватывал период с 1997 по 2001 год. Отчет от 1996 год за 1985–1989 годы обнаруживал, что процент изнасилований, совершаемых выходцами из Северной Африки — Алжира, Ливии, Марокко и Туниса, а также из Ирака, в 16–17 раз (!) выше процента изнасилований собственными шведами, а также другими европейцами. Такое признание вряд ли стало бы возможным сегодня, когда догма мультикультурализма достигла своего зенита и подавила все естественные человеческие чувства, включая инстинкт самосохранения и страх за близких.

Никто не знает, сколько мусульман (еще до нынешнего наплыва мигрантов из Сирии, Афганистана, Пакистана и Ирака) проживало в Швеции и соседних с ней скандинавских странах. Попадая сюда, они бесследно растворяются в гигантских гетто, куда боятся заходить даже полицейские и которые существуют по собственным законам. У 90% «беженцев» нет удостоверений личности, и неизвестно, сколько преступников, наркодиллеров и потенциальных террористов оказались на территории этой некогда благополучной и тихой страны. СМИ Швеции скрывают правду еще более ревностно, чем советские издания, где желающий мог хотя бы попытаться «прочитать между строк» о том, что проис-

жиды вокруг него.

За первые семь месяцев 2013 года, по данным анонимных источников в BR, более тысячи шведок были изнасилованы мусульманскими мигрантами только в одном Стокгольме (за два года до последнего шквала «беженцев»). Для «беженцев» абсолютно не имеет значения возраст жертвы: более 300 изнасилованных было меньше 15 лет. Официально слово «мусульманин» не упоминается в отчете, но неофициально полицейские чиновники признают: насилие совершается в подавляющем большинстве случаев именно выходцами из Ближнего и Среднего Востока, а также Африки. И это, судя по всему, только вершина айсберга. Реальные масштабы изнасилований в 400–900% больше, и в BR это признают. «Только 10–20% жертв сексуального насилия обращаются в полицию... В одной трети случаев жертвы — девочки до 15 лет», — считает чиновник.

Не лучшим образом обстоят дела в Норвегии. Число изнасилований здесь возросло в 2006 году на 40% по сравнению с 2000 годом. 65% насильников — выходцы из стран третьего мира, хотя они составляют всего 14,3% населения Осло. 80% жертв — белые женщины. Еще недавно родители в Норвегии не испытывали ни малейшего волнения за детей, отправляющихся в бары и на дискотеки. Теперь, после наплыва гостей из Афганистана, Пакистана, Боснии, Ливии и Сирии даже посольство США запретило своим сотрудникам в Осло покидать здание в вечерние и ночные часы. Женщины — главные жертвы этого террора. Реакция истеблишмента? Шведские газеты, Aftonbladet, например, скрывают этническую принадлежность насильников, если это иммигранты.

Наконец, насильников защищают... феминистки. Главный аргумент — жертвы «сами виноваты, так как провоцируют насилие». Нам еще не раз предстоит услышать этот аргумент.

Великобритания: все всё знают. И все молчат...

Еще недавно Британия была консервативной страной, чья приверженность традициям была притчей во языцех. Радикальные изменения произошли после заката эры Маргарет Тэтчер. Джон Мейджор был последним, кто пытался сохранить «добрую старую Англию». После этого культурный «релятивизм» захлестнул эту страну. Два года назад в Лондоне прошел суд над бандой иммигрантов, пакистанцев и эритрейцев, годами насилующих девочек-подростков в Оксфорде. Слушания замалчивались ведущими СМИ, но сами судьи не скрывали шока. «Нет границы мерзостей, которые бы они не совершали», — сказал главный судья Питер Рук.

Парадокс в том, что все было известно всем. Девочек не похищали, они жили в своих домах, и, отправляясь в школу или «в кино», оказывались в подпольных притонах. Их запугивали, угрожая убийством и расправой над близкими. Некоторые родители обращались в полицию и к социальным работникам. Но у властей не было «доказательств» виновности педофилов.

В мае 2012 года перед судом Ливерпуля предстали 9 мусульман,

жертвами которых стали 40 девочек и девушек в Рочдейле, пригороде Манчестера. Оказалось, что британская полиция была осведомлена о сексуальных похождениях джихадистов, но боялась заводить на них дела, опасаясь обвинений в исламофобии. Все происходило, как в Оксфорде: девочки в возрасте 12–13 лет и девушки постарше знакомились с приятными людьми восточной внешности, потом их запугивали, накачивали алкоголем и наркотиками, угрожали расправиться с близкими или выложить «сексуальные сцены» в Интернете. Насильники получили всего от 4 до 12 лет тюрьмы с правом на подачу апелляции.

По ориентировочной статистике, жертвами банд «сексуальных джихадистов» в Англии и Уэльсе стали 2500 детей. По утверждению газеты The Daily Mail, сотни британских девочек работают по принуждению в подпольных борделях и превращены в секс-рабынь. Страх попасть в список «исламофобов» сильнее закона, ответственности, морали, просто сочувствия к несчастным. Этот страх стал частью мощнейшей внутренней цензуры. Действуют и политические соображения. Ротерем, например, — бастион лейбористов, которые получают голоса мусульманской общины. Любая информация, выставляющая местных мусульман в не лучшем свете, немедленно выбрасывается местными чиновниками.

Франция: «Эти бедные мальчики»

Франция — страна поэтов, писателей и философов. Страна Шарля Беттельхейма, Алена Бадью и Луи Пьер Альтюссера, певших дифирамбы Мао; колыбель выковывавшейся в Сорбонне Сартром и Симоной де Бовуар «революции Красных Хмелюров», обитель постмодернизма, где в свое время так уютно обосновался Хомейни и нашел последний приют Ясер Арафат. Революция пришла и сюда... «Сексуальная революция». На исламский лад.

Жертвами мусульман во Франции предположительно становятся от 5 до 7 тысяч девочек, девушек и женщин ежегодно. Многие изнасилования — групповые, совершенные (используем юридический штамп), «с особой жестокостью и цинизмом».

Архиепископ Гранмер в своем блоге рассказывает о двух девочках-подростках в пригороде Парижа, изнасилованных уличной мусульманской бандой еще в 1999 году. 15-летняя Нина и 16-летняя Стефани подвергались многократному групповому изнасилованию в подвале одного из домов пригорода Фонтене-су-Буа на протяжении нескольких месяцев. Девочки молчали, и у этого страха были основания: глава банды Мохаммаду Докюр, ранее обвиненный в убийстве своей подруги и похищении ее сына, был оправдан. Поскольку большинство членов банды были несовершеннолетние, суд их оправдал (тяга к насилию у «мальчиков» — последствие детской травмы и дискриминации). Несколько совершеннолетних, включая Докюра, получили смехотворные малые сроки: год, полгода тюрьмы и условное наказание. Дело было закрыто, а его жертвы поведали миру о своей трагедии только спустя 13 лет.

Германия: в аду по собственному желанию

А теперь назад — в Германию. Здесь тема сексуальных домогательств оказалась в фокусе внимания только после событий в Кельне. Однако и тут набеги «сынов Аллаха» начались задолго до последних событий.

В мае 2006 года Берлин был шокирован циничным изнасилованием девушки подростками в сравнительно благополучном квартале Charlottenburg. Своим злодеянием они сняли на мобильный телефон, выложил эту запись в Интернете и хвастались перед друзьями. Насильники — турки и выходец из Африки. Полиция освободила задержанных, поскольку им меньше 18 лет. Дети... После событий в Кельне германские издания и политики поначалу игнорировали сообщения о массовых случаях домогательств, а глава городской администрации Кельна Генриетта Рекер даже обратилась к горожанкам с призывом «вести себя хорошо» во избежание домогательств со стороны «несчастных беженцев». Знакомый аргумент, не так ли?

Немецкие политики и эксперты делали все, чтобы защитить «беженцев».

Последствия принципа «ничего не вижу, ничего не слышу, никому ничего не скажу» сказались незамедлительно. Гости проверили хозяев на вшивость, и результат оказался самым что ни есть обнадеживающим. После этого они поняли, что им дозволено все. В буквальном смысле. Мигранты чувствуют себя полноправными хозяевами в Германии. Сексуальные домогательства и изнасилования происходят прилюдно: на вокзалах, в плавательных бассейнах, теннисных кортах, общественных парках, супермаркетах, аптеках, закусокных, даже в городских учреждениях. Жертвы — не только женщины; «беженцы» не делают различий в возрасте и, даже, поле жертвы.

В Борнхейме возле Бонна мигранты попытались изнасиловать немку прямо в бассейне. Администрация бассейна запретила им появляться здесь, что вызвало возмущение немецких СМИ. Ведь это чистый расизм. С февраля число нападений растет в геометрической прогрессии. Спаслись, по сути дела, нигде. В феврале 31-летний «чернокожий беженец» напал на 21-летнюю девушку... в церкви города Вейлхейма (Бавария); до этого он же набросился на двух женщин в здании муниципального совета и еще на одну женщину — (о, да!) — в доме престарелых. 16-летний мигрант в городке Гловен (земля Саксония-Анхальт) изнасиловал двух мальчиков (9 и 11 лет). Его отпустили из заключения — судья постановил, что бедный юноша живет без родителей, не имеет денег и не представляет угрозы населению.

Полицию мигранты вообще ничуть не боятся. В городе Лёррах в земле Баден-Вюртемберг африканский мигрант напал на женщину в супермаркете. Местному персоналу пришлось вызвать полицию, а когда прибыл патруль, потребовалась дополнительная подмога, чтобы справиться с «беженцем». Со своими еврейскими согражданами в 30-х годах немцы справлялись куда более эффективно...

Это — лишь капля в море. Размах насилия превосходит любые мыслимые масштабы. Однако немецкая политическая, судебная и медийная система на стороне секс-джихадистов. По той причине, что они — беженцы. А беженцу позволено все.

Александр Майстровой

**СКИДКИ
до 50%**

СТРАХОВКА

ДОМ • МАШИНА • ЖИЗНЬ



**Sergey
Tsvilikhovskiy**

Office 215-709-5555

Cell 215-852-1189

2651 Huntingdon Pike, Huntingdon Valley, PA 19006

Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии
(плюс судебные издержки) \$299
Составление завещания от \$99
Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**
если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

Prestige NHCМ, Inc.
Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому,
имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию.
У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ
ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.**

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы.
Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую
страховку, включая лекарства и «Дентал план».
Также предоставляется оплачиваемый отпуск
и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ

215 • 677 • 3299

**AllTown
PHARMACY
АПТЕКА**

**НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Как можно тренировать свой мозг, чтобы избежать в дальнейшем старческого маразма? Эта статья будет полезна человеку в любом возрасте. Потому что старость закладывается в юности. Мало того, описанные тренировки дают моментальный результат для мозга, что также немаловажно в любом возрасте.

Статья не моя. Мне ее прислала читательница. Вообще-то, мне многие присылают какие-то статьи, и я их иногда публикую, иногда нет. Но эта статья показалась мне уж очень интересной, почитайте и мотайте на ус!

Вы помните, как почти полвека назад по всему миру прозвучал лозунг «Бегом от инфаркта!»? И народ побежал и до сих пор бежит, да ещё как! Бегают и стар, и млад, и люди среднего возраста. Бегают, тренируют сердечную мышцу, закаляют и оберегают сердце. Держат его в боевом состоянии. А как обстоит дело с человеческим мозгом? Может быть, есть способ помочь и этому полезному органу нашего тела не стареть так быстро, не изнашиваться, не стираться от постоянного использования? Может быть, есть какая-нибудь аналогия аэробике или бегу трусцой для тренировки клеток головного мозга, чтобы затормозить снижение умственных способностей человека, замедлить сползание к маразму? Есть такая методика, и она называется нейробикой!

«Нейробика» — термин, введенный в широкое употребление в 1998 году американским нейробиологом Лоуренсом Кацем (Lawrence S. Katz) (1956–2005). Составлен он из двух слов: «нейрон» (нервная клетка) и «аэробика». То есть — аэробика для нейронов.

КАК УБЕЖАТЬ ОТ МАРАЗМА

Нейробика предполагает, что мозгу человека, так же как и мышцам его тела, необходима тренировка. И для подобной тренировки мозга нейробика предлагает использовать простые, не обременительные для человека приемы и упражнения. Нейробика утверждает, что наш мозг слабеет и стареет от рутины. Да-да, именно от ежедневных, повторяющихся годами, одних и тех же движений, слов, ощущений, действий. Именно это ведёт к ослаблению памяти, замедлению реакции, невозможности сконцентрировать внимание. Нейробика утверждает, что тренировать мозг — это значит удивлять, поражать, изумлять его, и предлагает среди прочего несколько простых упражнений.

1. «Меняем полушария»

Застёгивайте пуговицы на рубашке, чистите зубы, открывайте дверь «неправильной рукой». Берите ложку в левую руку, а если вы левша — в правую. Таким образом, развиваются нестандартное мышление и творческие способности.

2. «Мы пойдём другим путём»

Выбирайте другие маршруты для обычных прогулок, даже в магазин за хлебом идите по другой стороне улицы, посещайте новые достопримечательности, проводите выходные и отпуск в незнакомых местах. Таким способом развивается пространственная память.

3. «Летучая мышь»

Пробуйте передвигаться по дому, подниматься по лестнице в квартиру с закрытыми глазами — это отличная гимнастика для нейронов мозга. (Вот с этим поаккуратнее, потому что можно просто упасть и сломать себе что-то.)



4. «Деньги на ощупь»

Высыпьте в карман немного мелочи и попробуйте на ощупь определить номинал монеты. Для особо продвинутых — попробуйте определить достоинство бумажной купюры. Очень хорошее упражнение для того, чтобы с пользой провести время в очереди, в поезде, в ожидании кого-либо.

5. «Долой рутину!»

Чаще меняйте интерьер дома, офиса, переставьте вещи на другие места, расположите по-другому предметы на рабочем столе, пробуйте готовить новые блюда, покупать незнакомые продукты, косметику, парфюмерию. Таким образом, у вас активизируются органы чувств и ассоциативная память.

6. «Учимся риторике»

Старайтесь нетривиально отвечать на самые обычные вопросы вроде «Что нового?», «Как дела?» Старайтесь наполнить свою речь новыми фразами, неизбитыми замечаниями,

придумывайте новые шутки, рассказывайте своим друзьям обо всём интересном, что вы прочитали или услышали. Таким образом, активизируется усвоение информации, развивается связная речь. Разве это трудные упражнения? Разве для их выполнения требуются время и усилия? Разве для этого необходимы денежные затраты? Ответ: нет, нет и нет! Так давайте же начнём с малого. Давайте постепенно, но постоянно, ежедневно тренировать наш мозг. А потом оглянемся и удивимся, как изменилось качество жизни!

7. Вникаем и запоминаем

Ну, и конечно, старые испытанные приемы: учим стихи наизусть, стараемся запомнить длинный ряд цифр. Запоминаем анекдоты и потом рассказываем их в застолье. Разгадываем кроссворды. Стараемся вникнуть и разобраться в сложном тексте. Одним словом, загружаем голову, не даем мозгам застаиваться.

Будьте здоровы!
Юлия Индиктор
Др. Владимир Ячменников

ВАРИКОЗНЫЕ ВЕНЫ

Женское здоровье

Варикозные вены не только выглядят отталкивающе, но и опасны для здоровья в целом. К тому же, они вызывают крайне неприятные болезненные ощущения. Увы, с этой болезнью чаще всего сталкиваются женщины. Иногда варикоз может проявляться только как косметическая проблема, но если болезнь начинает прогрессировать, то это может привести к отеку стоп и голеней, потемнению кожи, воспалениям и даже трофическим язвам в особо запущенных случаях. Из-за чего появляется варикоз? Можно ли укрепить вены и как это сделать?

Причина варикозной болезни

«Варикоз» дословно означает «узел». Варикозное расширение проявляется в набухании и увеличении вен, причем затронуть болезнь может вены на любом участке тела. Однако чаще всего страдают вены на ногах, ведь там они испытывают самую большую нагрузку. Варикозная вена перестает выполнять свои функции, а потому требует немедленного лечения. Особенно, если она доставляет боль и дискомфорт. В чем причина развития варикоза? Варикоз указывает на то, что венозные клапаны не справляются со своей работой, кровь начинается застаиваться в венах, они под действием давления начинают перекручиваться (то есть становятся узловатыми) и увеличиваются. Таким образом, слабость венозных клапанов препятствует нормальному кровоснабжению.

Особенно часто венозное расширение вен проявляется в период беременности. В группе риска люди с генетической предрасположенностью к варикозу, гормональными изменениями, страдающие ожирением. Главное, не спутать варикоз с небольшими прожилками вен, которые могут появиться на теле и лице.

Профилактика варикоза

Чтобы предотвратить риск развития варикоза нужно, по возможности, вести активный образ жизни, заниматься спортом (лучше плаванием), больше ходить и меньше стоять и сидеть. Работать с мышцами голени, желательнее больше держать их в горизонтальном положении, чем в вертикальном. Если вы обратили внимание, что у вас начал прогрессировать варикоз, то рекомендуем вам обязательно проконсультироваться с флебологом.

Как укрепить вены

- Укрепить вены помогут занятия спортом;
- Нужно следить за своим весом, потому что дополнительная нагрузка на ноги чревата проблемами с венами;
- Если варикоз проявляется только как косметическая проблема, то рекомендуется носить поддерживающие эластичные колготы;
- Избегать работы, при которой приходится много стоять;
- Также не желательнее долго сидеть в одной позе — двигаться нужно каждые полчаса;
- Снизить потребление соли, которая может стать причиной отеков;
- Следить за тем, чтобы кишечник хорошо работал;

• Укрепить вены поможет регулярная гимнастика для улучшения кровообращения в ногах. Например: подниматься на носочках, отрывая пятку от пола — это очень полезное упражнение. Можно также купить машинку с функцией гидромассажа. Сделав с ее помощью массаж ног, вы почувствуете небывалую легкость в уставших ногах.

• Укрепить вены можно с помощью настоя шишек хмеля. Для этого столовую ложку травы нужно залить стаканом кипятка и подержать на водяной бане в течение 15 минут. Настой принимать три раза в день в течение шести недель.

Профилактика варикозного расширения вен

Для начала исключите из вашего рациона острые, соленые и копченые блюда. Больше потребляйте овощей и фруктов. Вы можете особый упор делать на листовую салат, зелень, морковь, грецкие орехи. Из масел полезнее всего оливковое, кукурузное и соевое, а из напитков — зеленый чай и настой шиповника. Если вы задумались о том, как укрепить вены, то советуем вам включить в свой рацион чеснок. Известно, что он очищает стенки сосудов и способствует их укреплению. Не думайте, что из-за варикоза вам придется сесть на жесткую диету. Вовсе нет! Вам помогут укрепить вены такие вкусные и полезные блюда, как овощные рагу, салаты из овощей, тушеные овощи, блюда из морепродуктов. А вот наваристые мясные бульоны, мучное и сладкое лучше исключить.

Укрепить вены и придать им эластичность помогут: зеленый лук, листья салата, говяжья печень, яичные желтки, горох, фасоль. Ваши вены станут более прочными,



если вы обогатите свой рацион сладким перцем, помидорами, белокочанной капустой, картофелем, а также клубникой, черной смородиной, крыжовником, цитрусовыми. К действенным профилактическим средствам относится вишня или черешня — это и вкусно, и полезно, да еще и широкий простор для кулинарной фантазии! Если вы любительница морепродуктов, то не ограничивайте себя: креветки, мидии, устрицы, кальмары, омары, осьминоги — все это пойдет вам только на пользу. Словом, список разрешенных продуктов очень богат, и если среди него есть ваши любимые кушанья, то вам даже не придется себя в чем-то ограничивать и ущемлять!

Обратите внимание, что кофе и алкоголь при начавшемся варикозе желательнее ограничить. Что касается витаминов, то больше всего для вен полезны поливитамины с железом, кальцием и другими микроэлементами.

Алиса Терентьева
Женский журнал

Центр здоровья для людей возраста 60+

215-677-3100 716 Red Lion Rd., Philadelphia PA 19115

Golden Age Care

Нет на свете сильнее, мудрее, преданнее человека, чем отец. Это слово всегда вселяет уверенность в то, что тебя поддержат и поймут, защитят и протянут руку, рассудительно дадут совет и помогут.
 Для маленького ребенка - папа является основной составляющей его жизни.
 Для подростка - папа становится тем человеком, который поможет разобраться в житейских вопросах.
 Для взрослого человека - папа, тот человек, который согреет в жизненную вьюгу и подставит плечо в беде.

Happy Father's Day!



Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
 BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
 AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,
 Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com
215-322-3022 Мы говорим по-русски
 и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.
 Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.
 Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.

НЕЮБИЛЕЙНЫЕ РАЗМЫШЛЕНИЯ

103 года назад правительства Великобритании, Франции и России было заключено соглашение Сайкса-Пико, полностью изменившее карту Ближнего Востока. О последствиях этого соглашения для народов региона, окончательном крахе системы Сайкса-Пико и новых реалиях, в которых оказался Израиль, — мы говорим с автором статьи «Совсем Новый Ближний Восток» демографом Яковом Файтельсоном.

Ближний Восток» демографом Яковом Файтельсоном.

— Яков, по какому принципу Сайксом и Пико были очерчены границы и определен этнически-религиозный состав территорий, которые стали позднее Ираком, Иорданией, Сирией и Ливаном? И чем руководствовались великие державы, нарушив обещание Лоуренса Аравийского способствовать созданию единого арабского государства?

— Налицо единственный принцип — разграничение сферы интересов великих держав. Чаяния и ожидания туземцев волновали этих джентльменов меньше всего. Если появлялся любитель от дипломатии, вроде президента США Вудро Вильсона, говоривший о праве наций на самоопределение, его аккуратно отодвигали в сторону. Вильсон предлагал, например, включить в границы Армении армянские территории Турции, прилегающие к Черному морю. Он видел независимым и Курдистан — на территории около 450 тыс. кв. км от Средиземного моря до Аравийского залива, компактно заселенной курдами. Многие забывают, что в переговорах активно участвовала и Россия, которая получала контроль над Босфором и Дарданеллами и территорией турецкой Армении. Вскоре, правда, грянула революция, и Россия вышла из соглашения, тем более, что большевики вступили в сговор с Ататюрком, уступив ему не только территории, которые Вильсон предлагал включить в армянское государство, но и армянские, и грузинские земли, входившие ранее в состав Российской империи.

Что касается обещаний Лоуренса, то они были едва ли не его частной инициативой (как, впрочем, и договоренности Сайкса-Пико не являлись официальным решением правительств Великобритании и Франции). Ради привлечения арабов на сторону Великобритании в ходе Первой мировой Лоуренс обещал им все, что мог пообещать, а Сайкс и Пико исходили из сложившихся реалий. Возникновение мощного арабского государства противоречило интересам и Британии, и Франции. Индустриально развитое Соединенное Королевство стремилось обеспечить защиту Суэцкого канала и получить арабскую нефть — в этом британцы оказались дальновиднее французов. Более того, Британия нуждалась в транспортном коридоре от Египта до только что обнаруженных нефтяных месторождений в Мосуле. Сионистская идея получила поддержку определенных кругов в Британии, поскольку могла послужить освоению пустынного пространства между крайними точками британских владений. Так или иначе, но в Британский мандат на Палестину, фиксирующий границы еврейского национального дома, вошла позднее вся территория нынешней Иордании и Израиля.

— То есть, несмотря на искусственность границ, ставших результатом соглашения, будем справедливы — еврейский национальный проект в Эрец Исраэль укрепился именно при Британском мандате. Вообще, создание национальных государств — в принципе ев-



ропейская идея, и не будь соглашения Сайкса-Пико, кто знает, возник ли бы в 1948 году Израиль...

— Да, но при этом еврейские интересы заботили Сайкса и Пико и их последователей меньше всего. Ведь прошло несколько лет и вопреки условиям Мандата, который определял, что границы еврейского национального очага не подлежат пересмотру, британцы эти границы пересмотрели, отрезав 75% выделенной евреям территории. Поскольку речь шла о великой державе, то Лига наций предпочла этого не замечать, а американцы, обидевшись, что к ним не прислушались (Вильсон активно поддерживал права национальных меньшинств), перешли к политике изоляционизма.

Разделив территорию Мандата по реке Иордан, министр колоний Уинстон Черчилль частично выполнил обещание, данное Лоуренсом арабам. Будущий премьер Британии, несмотря на благожелательное отношение к сионизму, тоже исходил из текущей ситуации. Во-первых, евреи не отреагировали на возможности Мандата так быстро, как многие ожидали, — репатриация не приобрела массовый характер. Во-вторых, в войне между династиями хашимитов и саудитов на Аравийском полуострове победили последние, и хашимиты, по праву происхождения от Мохаммеда контролировавшие Мекку и Медину, остались у разбитого корыта. И тогда представитель хашимитов Абдалла I ибн Хусейн стал эмиром Трансиордании — специального созданного британцами на территории еврейского национального очага государства для своего вассала. Таким образом, прагматик Черчилль реализовал идею о том, что к западу от Иордана будут жить евреи, а к востоку — арабы. Поскольку, кроме черкесского поселения Амман, городов в Трансиордании не было, оно и стало столицей нового государства. Кстати, с тех пор черкесы составляют личную гвардию короля Иордании.

Надо сказать, что принцип евреи — налево, арабы — направо не удался соблюсти в полной мере. С ростом индустриализации Палестины рабочей силы стало не хватать, и наряду с еврейской репатриацией шла арабская трудовая миграция из соседних регионов. Гастарбайтеры оседали на новом месте, привозили свои семьи. Неслучайно в марте 2012 года министр внутренних дел в пра-

вительстве ХАМАСа в Газе, Фатех Хаммад обрушился с претензиями на египтян и саудовцев, мол, мы же выходцы из Египта и Аравии, а вы нас — братьев — предали. Более 30 семей в Газе носит фамилию Аль-Масри (от Масри — Египтянин, — араб.) — сказал Хаммад. Это характерно и для Самарии — Аль-Масри — один из ведущих кланов Шхема, чьи представители не раз избирались на должность мэра этого города.

Уничтоженный израильцами один из вождей ХАМАСа в Газе, Ахмед Аль-Джабари, член семьи, отколовшейся от наиболее влиятельного клана в Хевроне Аль-Джабари — выходцев из Ирака. Интересно, что в самом Хевроне клан Аль-Джабари, насчитывающий 35 тысяч членов и имеющий собственную армию из 5 тысяч боевиков, сотрудничает с израильскими властями. Члены этого клана отметили смерть Ахмеда, раздавая жителям города сладости.

— Яков, почему, несмотря на столь случайную перекройку границ, в течение десятилетий они были достаточно устойчивы? За счет чего держались режимы, управлявшие столь разношерстным конгломератом племен и этнических групп?

— Это классическая для постколониального мира ситуация. Место великих держав у кормила власти заняли гражданские и армейские структуры, созданные в свое время метрополией. Так, в Сирии после провозглашения независимости наверху пирамиды оказались алавиты, христиане и друзы — другими словами, меньшинства, которым благоволили французы и которые составляли костяк армии. Расчет был тонким — меньшинства всегда наиболее преданы колониальному режиму, им не на кого опереться, кроме как на центральную власть. И, разумеется, правители во всех получивших независимость государствах могли выжить лишь при тоталитарном способе правления — Асад держал в узде суннитское большинство в своей стране, в то время как суннитское меньшинство в Ираке прессовало шиитов и курдов. И так могло бы продолжаться еще долго, если бы не социально-экономический кризис, который и стал катализатором гражданской войны в Сирии. Возведение Турцией плотин на Евфрате и социалистические методы природопользования в самой Сирии привели к обезвоживанию

колоссальных территорий на юге страны. В результате 800 тысяч крестьян потеряли средства к существованию и двинулись в города, что создало социальное напряжение — все началось именно с этого, а не с требований прав национальных меньшинств.

Разумеется, ситуация усугубилась этническими, племенными и религиозными противоречиями, и государство расплзлось, как лоскутное одеяло. Тогда оказалось, что президент Асад реально контролирует лишь территорию бывшего государства алавитов и анклавов, населенные христианами и друзами, а в остальных регионах господствует суннитское большинство.

Даже оставив в покое меньшинства, нельзя забывать, что и суннитское большинство далеко неоднородно — крупнейшие бедуйские племенные союзы Шаммар и Зубейд, к которому относится и клан Аль-Джабари, контролируют территорию от Сирии до Саудовской Аравии и для их вождей интересы своего племени приоритетнее, чем глобальные вызовы, стоящие перед суннитами. Часть из них поддерживает антиасадовскую оппозицию, а другая часть воюет против нее. Лишь внешняя сила, которой плевать (подобно англичанам и французам сто лет назад) на все эти тонкости самоопределения, может заставить сосуществовать столь разные группы.

— В последние годы многие на Западе говорят о переделе границ распадающихся на глазах стран, вроде Ирака, в соответствии с этническим, племенным и религиозным составом населения. Насколько эти планы согласованы с местными игроками?

— Еще в 1992 году профессор Бернард Льюис — наиболее влиятельный эксперт по истории ислама и Ближнего Востока, предсказывал, что на Ближнем Востоке произойдет процесс дезинтеграции существующих государств и наступит «конец панарабизма». А в 2006-м, тогда сенатор, а ныне вице-президент США Байден предложил раздел Ирака на суннитский, шиитский и курдский анклав. Эффективность такого решения была проиллюстрирована примером Югославии, на обломках которой возникли несколько жизнеспособных государств. Предложения Байдена, однако, были отвергнуты Белым домом.

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

ПОСТРАДАЛИ? МЫ ПОМОЖЕМ!

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ WORKER'S COMPENSATION INJURY SPECIALISTS

Клинику возглавляет врач высшей американской категории, специализирующийся в области лечения **ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ТРАВМ И ЗАБОЛЕВАНИЙ**

Контроль болей. Гомеопатические инъекции для снятия болей и мышечных спазмов, реабилитационная медицина, терапевтический бассейн и многое другое



Рекомендации ведущих адвокатов Филадельфии в области производственной компенсации/workers compensation.



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215 698 2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

СМЕШИВАЙ И СОЕДИНЯЙ: МОСТЫ НА ЗУБНЫХ ИМПЛАНТАХ И НА ЗУБАХ



У этого пациента зубы были очень изношены. В течение многих лет на зубы оказывалась большая нагрузка – они измельчали пищу, пациент их сильно сжимал.

Все это привело к их значительному износу. Из-за периодонтита (воспаления десен) он потерял задние жевательные зубы, и вся нагрузка легла на передние.

Этот пациент в течение нескольких месяцев носил устройство, которое в определенной мере исправило его зубы. Также у него установлены импланты вместо боковых жевательных зубов.

Справа вы видите окончательный результат – на верхние передние зубы установлен мост, кроме того, два моста, поддерживаемые зубными имплантами, помогают заменить задние жевательные зубы справа и слева.



Публикуемая статья является фрагментом из книги Максима Бабинера "Ваша улыбка - наша профессия"

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Очень часто мои клиенты спрашивают: «Зачем мне нужен траст, если я могу сразу переписать все на своих детей (то есть дом, банковские счета и пенсионные планы)?» Вот несколько причин из моей многолетней практики, по которым перевод имущества на детей может оказаться плохим решением.



ПОЧЕМУ НЕ СТОИТ ПЕРЕПИСЫВАТЬ ИМУЩЕСТВО НА ДЕТЕЙ

1. Если у детей есть кредиторы или судебные иски против них, то подаренные детям деньги и недвижимость могут быть просто отобраны судом в счёт оплаты долгов. Одна пожилая пара переписала свой выплаченный дом на двух своих детей, сына и дочь. Сын взял большой кредит под этот дом и не выплачивал долг. После долгой судебной тяжбы банк заставил детей продать дом меньше, чем за его стоимость, забрал половину сына и судил сына дальше за непокрытый остаток долга. Дочь при этом не только потеряла дом, который должен был быть её наследством, но ещё получила меньше денег за свою половину, чем должна была получить.

2. Если ваши дети женаты или замужем, любой перевод денег

или недвижимости на их имя — это наполовину подарок их супругам. Более того, нередко супруги претендуют на половину всего имущества при разводе, даже имущества, приобретённого до брака. Супруги ваших детей могут автоматически унаследовать все, что вы отдали своим детям. Даже дети супругов от предыдущих браков могут получить всё имущество при определённых обстоятельствах.

3. Если вашим детям может понадобиться Medicaid, деньги или недвижимость, переписанные на них, сделает невозможным получить Medicaid или сильно оттянет время, когда можно будет получить этот бенефит. Отец вписал дочь в свой банковский счёт (совместный счёт или joint account), чтобы дочь имела доступ к этим деньгам. Потом его дочь потеряла работу и подала на Medicaid, чтобы получить медицинскую страховку. После долгого времени пользования Medicaid, государство узнало про этот совместный счёт. Несмотря на то, что дочь никогда не пользо-

валась этими деньгами и не считала их своими, Medicaid закрыли и прислали ей счёт за несколько лет больше чем на тридцать тысяч долларов.

4. У ваших детей могут быть свои дети студенческого возраста, которые могут получить гранты или стипендию в высшем учебном заведении (scholarship). Если вы передали деньги или другое имущество вашим детям, ваши внуки могут не получить эту финансовую помощь, потому что высшие учебные заведения рассматривают финансовое благосостояние родителей при распределении грантов и стипендий.

5. После перевода дома у детей и родителей могут произойти разногласия, особенно из-за новых взаимоотношений родителей (например, второго брака), а у детей полный контроль над домом.

6. Иногда финансово выгодно не подарить дом или имущество сильно выросшие в стоимости со времени их приобретения, а именно передать их через завещание (Will). Несмотря на то, что

придётся заплатить налог на наследство, возможно, будет экономия на налог от продажи дома или имущества (capital gains taxes).

Поможет ли траст разрешить эти проблемы? Да, траст может помочь с этими и многими другими вопросами пенсионного планирования. Траст — это юридическое лицо, похожее на корпорацию. Траст содержит и защищает имущество от кредиторов и разводящихся супругов. Имущество, находящееся в правильно оформленном трасте, защитит вас и ваших детей, но при этом вы или ваши дети будут иметь полный контроль над имуществом.

Для того, чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу имущества по наследству, вы должны обсудить все возможные варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,
чтобы назначить встречу.
Оставьте сообщение

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917
215-396-9001**

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

Уголовное право.

Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

Вопросы недвижимости.



МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ

★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ **АКАДЕМИЯ** БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
 Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp *от 6 недель до ... лет* **Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА
РАБОТАЕМ
 ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
 1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
 10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

GREAT

AFTER SCHOOL

Начинается набор в **Летний Лагерь**

ИНТЕРЕСНЫЙ И АКТИВНЫЙ ОТАДЫХ для детей 5-12 лет

- ▶ Экскурсии, развлекательно-познавательные игры
- ▶ Бассейны на private территории с "climbing wall", "mini golf", playground.
- ▶ Теннис
- ▶ Гимнастика **4-хразовое домашнее питание**
- ▶ Танцы
- ▶ Шашки, шахматы
- ▶ Оборудованный спортивный зал
- ▶ Art

KEYSTONE STARS

Звоните в любое время
267-312-5661
267-312-5663

11030 Rennard St.
 Philadelphia, PA 19116

Принимаем Welfare и другие программы

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to **215-953-9225** **Call Irina or e-mail your Resume**
 Equal Opportunity Employer **vitacare2003@comcast.net** EOE

VitaCare Home Health Agency

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

1051 County Line Road, Suite 110
Huntington Valley, PA 19006
215-942-9696



Happy Father's Day

*Поздравляем всех отцов с праздником!
Желаем счастья, чтобы жизнь была
в радость и не съела рутина,
чтобы было здоровье крепким,
а сердце — вечно молодым.*

*Пусть судьба почаще награждает
за все старания ваши и всегда оберегает,
что бы не случилось, и где бы вы не были.*

*Желаем, чтобы удача всегда была вам верна,
и было радостным каждое мгновение.*

РЕСТОРАН

Randevu



*Любимых,
родных наших пап
поздравляем с замечательным
праздником*

Father's Day!

111 Buck Road, Holland, PA 18966

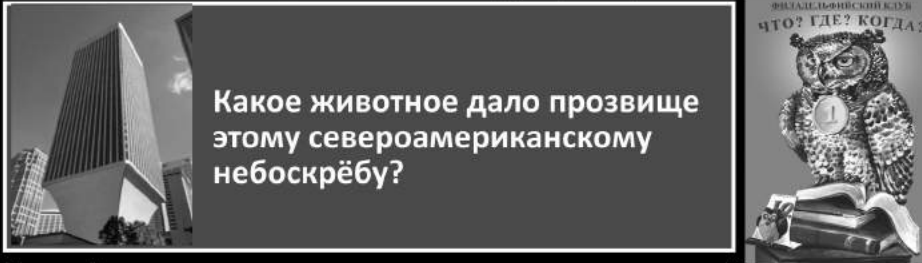
215-364-2200

www.randevurestaurant.com

Welcome Old and New Friends!

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?". Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife. А сейчас ответьте на следующий вопрос:



Какое животное дало прозвище этому североамериканскому небоскрёбу?

Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте chtogdekogda.org.

Ответ на прошлый вопрос: Кирпич. Мелвилл сравнивает людей с глиняными кирпичами, из которых можно построить всё, что угодно. В фильме "Место встречи изменить нельзя" вор-карманник Костя Сапрыкин, по кличке Кирпич, промышлял в трамваях.

Нестандартная архитектура



Похоже, что Хундертвассер, Дали и Гауди могут покурить в сторонке. Потому что отель «Сумасшедший дом» недаром вошел в десятку самых странных зданий мира. Каждое строение в нем уникально, каждая комната неповторима. Впрочем, как и история его создания. Потому что придумала и построила этот отель дочь генерально-секретаря Коммунистической партии Вьетнама, что, по-моему, только добавляет сюда еще одну толику безумия.

Итак, архитектором сего творения является вьетнамка Данг Вьет Нга (хорошее имя, говорящее: Вьет — это коренная народность Вьетнама, а Нга — Россия). Ее биография во многом определена тем, что она — дочь Чыонг Тиня, долгие годы бывшего правой рукой Хо Ши Мина, поэтому я немного расскажу и о нем.

Интересно, что Чыонг Тинь, что означает «Великий поход», — это псевдоним, взятый им еще в юности, в период увлечения идеологией Мао. Правда, в результате этого увлечения и его аграрной реформы в стране начался голод, и после советско-китайского раскола за этот уклон его понизили в должности. Но в 80-е годы он снова вернулся и стал президентом Вьетнама. Настоящее его имя — Данг Суа и Кху (у вьетнамцев фамилия всегда стоит первой).

Данг Вьет Нга родилась в Ханое в 1940 году, но прожила 14 лет в России. С 1959 по 1972 год она училась в Москве, в МАРХИ (Московский архитектурный институт) и в аспирантуре при нем, защитила кандидатскую диссертацию по архитектуре и в результате... привезла домой любовь к стилю и идеологии хиппи.

После возвращения во Вьетнам она работала в Ханое, много лет занимаясь проектированием зданий по заказу государства (обычных, не сумасшедших зданий). А потом поселилась в Далате, очаровавшем ее прохладным горным климатом, изумительными пейзажами и приятным нравом местных жителей. И в 1990 году начала здесь строительство своего любимого детища под названием «Лунная вилла», задуманного ею как гостиница для влюбленных. Она декларирует, что миссия здания — вернуть нас к природе, во многом уничтоженной предыдущими поколениями (да и нашим тоже). Архитектура виллы, действительно, перенасыщена элементами природы — как растительного, так и животного мира. Пещеры, корни деревьев, лианы, лабиринты... Кажется, здесь нет ни одной прямой линии, ни одного прямого угла. Вот переход из одного здания в другое, выкрашенный под корову, да еще и увитый лианами и истекающий молоком...

Сплошные изгибы, переплетения и лабиринты — разительный контраст с типичными вьетнамскими домами с их узкими вытяннутыми вверх фасадами 3–5-метровой ширины, стыкующимися плотно друг к другу. Здесь главенствуют округлые формы и полная непредсказуемость — никогда не знаешь, что ждет тебя впереди, вилла переполнена укромными уголками и неожиданными поворотами, спусками и подъемами. Лестницы здесь тоже необычны — Вьет Нга очень любит делать их в виде пеньков. Каждый из десяти номеров в отеле посвящен своему тотемному животному, причем они символизируют и определенную страну: так, например, медведь — это Россия, тигр — Китай,

ВЬЕТНАМСКИЙ «СУМАСШЕДШИЙ ДОМ»



а орел (или, скорее, тукан?) — Америка. Может быть, Южная, судя по другим деталям. Номера обставлены уникальной мебелью. Каждое животное-тотем — это еще и камин.

Откуда взялось второе название: архитектурное строение было настолько фантастично, что первые гости, посетившие его, восклицали «Crazy house!». С тех пор его так и называют. Кстати, местные жители много лет были уверены, что в России именно так и строят. Вилла все время меняется, прямо как живой организм, за 22 года она еще не до конца достроена. Недавно закончили сооружать переходы между корпусами. Под стеклянным куполом — подземные этажи, они еще совсем не готовы. Комнаты оборудованы современными санузлами, но тоже в интересном дизайне. А над кроватями часто расположены зеркала — Вьет Нга считает, что это способствует любви. Все десять номеров сдаются для проживания, причем за относительно небольшие для иностранцев деньги — около ста долларов за ночь.

Вот только с наступлением темноты из номера лучше не выходить, осо-

бенно в нетрезвом состоянии: из-за непередаваемой геометрии переходов я там несколько раз капитально заблудилась, даже будучи трезвой и при дневном свете. Кроме того, постояльцам нельзя днем полностью закрывать двери в номера, можно только ограничивать доступ в комнаты, потому что туристов здесь каждый день — несколько сотен, как минимум. Поэтому на день жильцы куда-нибудь выезжают. Но я все равно хотела бы провести здесь хотя бы одну ночь, жаль, время не позволяло.

Здесь есть не только большие здания. Есть, например, отдельно стоящий коттедж с миниатюрными двухэтажными апартаментами. Вообще, номера очень разные по размеру — есть для больших семей, а есть для влюбленных пар. Опишу

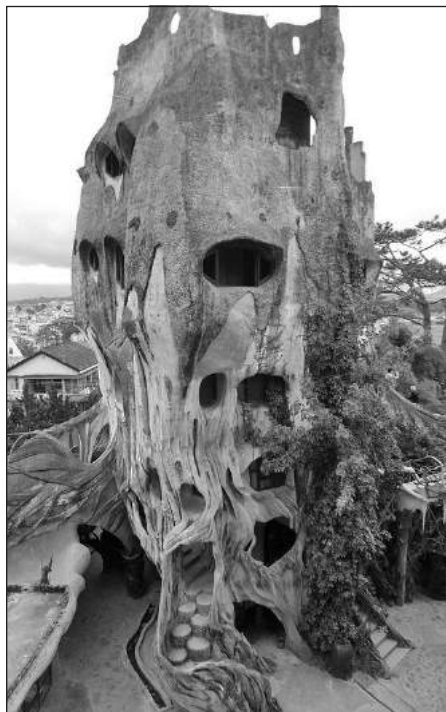
маленький. На первом этаже справа — вход в туалет, слева — лестница на второй этаж. Рядом есть еще небольшой стол и все. Спальня на втором этаже. Но пространство так замысловато организовано, что тесноты не замечаешь. Кстати, гуляя по лабиринтам дома, я нашла еще и ряд пещерок (или даже дупел) с маленькими столиками и скамеечками — видимо, для встреч и бесед. И все это не только невероятно, это еще и очень красиво.

Женщина на фотографии — это сама Данг Вьет Нга. Ей 72 года, и она до сих пор одевается в стиле хиппи, неплохо говорит по-русски, ездит на стареньком советском автомобиле и продает билеты в кассе своей виллы, а свободное время проводит с бойфрендом.

Жаль, что я ничего этого не знала, когда мы туда приехали. У меня и в мыслях не было, что мы можем встретиться с самим автором. Но если вы туда попадете, уже прочитав мою заметку, у вас будет шанс познакомиться с одной из самых выдающихся женщин в мире!

И какое счастье, что власти не снесли ее виллу, как они поступили в свое время с «домом сотни крыш» другого такого же безумного архитектора. Просто у него не было такого папы. Сейчас его дом уже хотят восстановить...

Виктория Журавлева



CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ☑ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ☑ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ☑ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ☑ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



267-441-6600



Valentin Kozlov



267.408.9889

valentinkozlov@comcast.net

**НЕТ СВОЕГО ДОМА?
ЭТО МОЖЕТ ВАМ ПОДОЙТИ!**

НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО

Hatboro. Townhouse. Площадь 2000 sq.ft. Бейсмент, 2 гаража.
Расположен в 15 минутах езды на машине от NetCost.
\$339.000

SALE

- **NE. Phila.** Single. После полного ремонта. 4 bdr., 2,5 bath. Тихое место. Бейсмент. Гараж. Бассейн. **\$420,000**
- **Lower Moreland.** Новое строительство в Huntingdon Valley. 3-4 bdrs., luxurious houses с современным дизайном. Площадь домов 2900-4200 sq.ft. Цена **\$690,000**
- **Bucks. Southampton.** 2 bdr., 2 1/2 bath. **SOLD** Современное кондо в Steamboat Station. Паркетное покрытие. Балкон. Цена **\$168,000**
- **NE Phila.** Townhouse. 3 bdr., 2 1/2 bath. Тихое место. Современная планировка. Новые appliances. Полы. Гараж. Цена **\$249,000**
- **NE Phila.** 2 bdr., 2 bath., condo с балконом. Лифт, бассейн. Condo fee включают оплату за газ, отопление, воду. **\$147,000**

RENT

- **Brooklyn NY. Midwood.** Сдаётся 1 bdr. квартира с мебелью ежемесячно. Всё включено. Цена от **\$2100.00**

Банковские дома под ремонт от \$25-35 тысяч



Boris Volynsky
Broker/Owner
215-837-0405



Richard Primak
267-467-2987



Jean Bubb
215-601-1409



Oleg Bondarenko
215-771-6346

215-953-9500

1051 County Line Rd., Suite 107
Huntingdon Valley, PA 19006



АБСОЛЮТНЫЕ

ПОРЯДОЧНОСТЬ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Большой выбор различных домов
в Филадельфии, Bucks County, Montgomery County.
New construction.

Гибкие комиссионные для продавцов.
Максимальное снижение цены
покупаемого дома для покупателей.

SALE

- **Bucks County.** Продаётся хозяином single house, площадью 2,464 sq.ft. в Tapestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Всё в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de-sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Councel Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Простят **\$474,900**. Звонить: 215-953-9500
- **NE. Condominium.** 3-й этаж. 2 спальни, 2,5 ванные плюс красивый loft. Большая ванная. Очень хорошее состояние, Паркет, новая кухня, кондиционер и др. Простят **\$200,000**
- **Bucks County.** Поступил в продажу Single house в р-не County Line Rd. Дому 11 лет. 4 спальни, 3,5 ванные. Паркет по всему дому. 2 гаража. Бейсмент с выходом на участок. Новый дэк. Очень хорошее состояние. Площадь дома 3534 sq.ft. Простят **\$585,000**

RENT

- **Bucks County.** Угловой townhouse. 3 спальни, 2 ванные. Гараж. Бейсмент. Хорошее состояние. Простят **\$2,100**

SHORT SALE: для продавцов, у которых сумма моргиджа превышает стоимость дома, ведём переговоры с банком о продаже и снижении долгов

ПОМОГАЕМ

в получении моргиджа
по различным программам.

ПРЕДЛАГАЕМ

программы для людей,
покупающих дома впервые.

ПРИГЛАШАЕМ

на работу Real Estate агентов
на выгодных условиях

Любые **БЕСПЛАТНЫЕ**
конфиденциальные консультации
по вопросам Real Estate в любое время



Подкинули загадку

Над находкой, сделанной в Перу, историкам придется основательно поломать голову. Бельгийские ученые в ходе раскопок на территории древнего города Пачакамак, в 30 километрах от Лимы, обнаружили не имеющее аналогов массовое захоронение. Примерно тысячу лет назад в нем были погребены более 80 человек. Вроде бы ничего удивительного — братские могилы разных эпох и культур археологам время от времени встречаются. Но интересно то, как организован некрополь. По периметру овальной ниши, покрытой тростниковой крышей, лежали скелеты 12 детей, причем головы их были обращены к главной погребальной камере. В самом помещении обнаружено около 70 скелетов и мумий, похороненных в «позе эмбриона», а рядом с ними сосуды, медные и золотые украшения, маски и многое другое. Что за люди там погребены, и не стали ли дети жертвами страшного обряда, ученые поймут лишь в ходе дальнейшего изучения находки.



Юный техник

Эта маленькая машинка на электрической тяге способна не только распознавать дорожные знаки, но и сразу на них реагировать. Увидев знак «Стоп», она тут же останавливается, сама снижает скорость, повинувшись ограничениям на указателях, и т.д. Поклонникам экстремальной езды законопослушное авто вряд ли придется по вкусу, но для жителей Германии, откуда родом его создатель Никлас Демель, новинка наверняка покажется интересной. За свое изобретение Никлас получил приз победителя на конкурсе молодых исследова-

телей, финал которого прошел в немецком Эрфурте. Это крупнейшее научное юношеское соревнование в Европе. В этом году в финал вышли 187 молодых исследователей, которые показали в общей сложности более 100 проектов. Организаторы сами удивились такому представительству — они не ожидали, что в Германии найдется так много молодых талантливых людей, увлеченных наукой.

Полет нормальный

Жизнь 42-летнего британца Гари Коннери скучной не назовешь. Мало того, что по профессии он каскадер и практически каждый день идет на риск, так еще и нерабочее время проводит с огоньком. На прошлой неделе он совершил головокружительный прыжок без парашюта с высоты 730 метров. Специально для этого трюка Гари сконструировал костюм — вингсют, имитирующий крылья. Расчеты британца не подвели. Пролетев со скоростью 96,5 километра в час чуть менее минуты, каскадер совершил мягкую посадку в запланированном месте, на котором заранее разместил 18 600 картонных коробок. Таким образом, он стал обладателем мирового рекорда по прыжкам без парашюта. «Уже завтра я начну думать над тем, каким будет мой следующий аттракцион», — заявил британец сразу после приземления.

В полный рост

Загадочные истуканы с острова Пасхи предстали перед археологами во всей красе. 12-летние раскопки увенчались сенсацией — под гигантскими головами идолов оказались не менее внушительные торсы. Участники международной экспедиции откопали две семиметровые статуи весом около 6 тонн каждая. Благодаря тому, что подземные части изваяний были защищены от разрушительного воздействия ветра и дождя, на них обнаружили резьбу и остатки красного пигмента. Видимо, изначально истуканы были крашеными. Спины каменных идолов покрыты надписями — историки предполагают, что это автографы скульпторов или владельцев статуи. Всего на острове около 900 изваяний, они, видимо, играли важную роль в жизни пле-

мен, населявших это место сотни лет назад. Неподалеку от них были найдены захоронения людей. Археологи установили, что колоссов сначала тащили в горизонтальном положении, а затем устанавливали в выкопанную яму. В качестве направляющих использовались веревки и стволы деревьев.

Собака — точно друг человека

Предок современного человека сумел выжить благодаря собакам — такую гипотезу выдвинули американские антропологи. Ученых давно занимает вопрос, почему неандертальцы, около четверти миллиона лет населявшие территорию Европы, вымерли, а их земли оказались захвачены прибывшими из Африки предками современного человека. Исследователи из университета штата Пенсильвания (США) считают, что главный козырь наших дальних пращуров — собаки, которых они сумели приручить. Кости этих животных постоянно находят на стоянках древних людей. Они не только помогали нашим предкам охотиться, но и использовались как вьючные животные. Благодаря этому, уверены ученые, Homo sapiens победил в конкурентной борьбе неандертальцев.

Рыльце в пуху

Люди, страдающие от тополиного пуха, будут удивлены, когда услышат от иммунологов, что сам по себе он аллергеном не является. А это действительно так — вездесущие пушинки могут вызвать раздражение слизистой, попадая в нос или глаза, но сложную аллергическую реакцию не спровоцируют. И все же безопасным для нашего здоровья его не назовешь — он переносит пыльцу растений-аллергенов. Поэтому в Москве решили дать бой тополям, а точнее, продуктам их жизнедеятельности. Экологи могут спать спокойно: столичный департамент природопользования ограничился обрезкой тополиных ветвей, чтобы пух не летел так активно. Власти обещают, что окончательно от пуха город избавится только к 2020 году — к тому времени тополя постепенно заменят менее вредоносными зелеными насаждениями.



Почем рубль?

Самую крупную из когда-либо засветившихся на рынке частных коллекций российских серебряных и медных монет выставят на продажу этой осенью. В ней 10 000 монет музейного уровня редкости и уникальной сохранности. По оценкам, швейцарская компания, выставившая коллекцию, сможет выручить за нее около 100 миллионов долларов — ажиотаж обеспечен. Среди лотов есть настоящие жемчужины, например пробный серебряный рубль Александра III от 1894 года, отчеканенный в единственном экземпляре. К суперраритетам можно отнести и пробный рубль Иоанна Антоновича от 1740 года. Иоанн VI, ставший императором во младенчестве и процарствовавший чуть больше года, был свергнут Елизаветой Петровной. А затем вышел указ о сдаче населением всех монет с именем Иоанна Антоновича для переплавки. Цена этого лота может дойти до 3 миллионов долларов.



Города уходят под землю

Группа ученых из Испании и Китая выяснила, что столица Китая Пекин каждый год оседает на 11 сантиметров. Пекин является одним из самых крупных в мире городов — потребителей ресурсов подземных вод. В этом мегаполисе две трети водопроводной воды поступает из-под земли. Из-за этого под городом образовались пустоты, площадь которых превышает две тысячи квадратных метров. В эти пустоты и проседает город. Ещё быстрее проваливается под землю столица Мексики Мехико — скорость проседания почвы здесь составляет 28 сантиметров в год. Тревогу бьют и власти Индонезии. Столица страны Джакарта за 12 лет просела на глубину до метра. Причиной этому стало массовое строительство высотных зданий, большая часть которых приходится на гигантские торговые центры.

СТРАХОВАЯ КОМПАНИЯ STATE FARM

В ОЧЕРЕДНОЙ РАЗ В ЭТОМ ГОДУ СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ СТРАХОВАНИЯ ДЛЯ СВОИХ КЛИЕНТОВ ИЗ ШТАТОВ ПЕНСИЛЬВАНИЯ И НЬЮ-ДЖЕРСИ.

В последние время мы все неоднократно слышали от наших друзей или знакомых о неприятной тенденции на рынке страховых услуг, в результате которой страховые компании поднимают стоимость услуг для своих клиентов без отсутствия каких либо существенных причин для этого, и просто обосновывая это общей тенденцией на рынке, и как результат, каждый из нас вынужден платить больше.

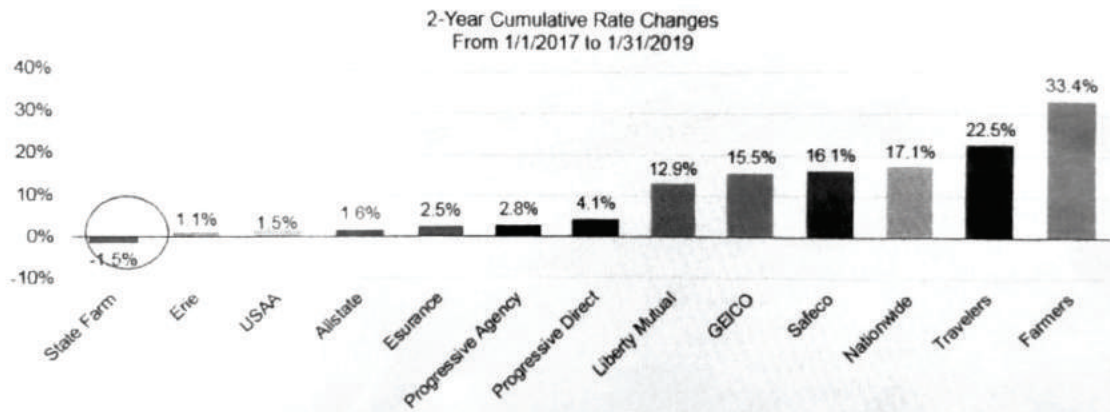
Дорогие друзья, мы рады Вам сообщить, что есть исключение из этого

“правила”, так как страховая компания State Farm в общей тенденции изменения цен на страховые услуги за последних 2 года единственная в нашем штате, кто имеет отрицательную динамику повышения цен для своих клиентов (внизу этой статьи вы можете увидеть график, отображающий данную тенденцию).

State Farm Mutual Insurance Company - крупнейшая страховая компания на территории Америки, которая уже дважды в течении года снижала стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания.

Несмотря на это компания объявила об очередном снижении цен.

С 1 Мая 2019 года на страхование недвижимости для домовладельцев на 7% для штата Пенсильвания и на 2% для штата Нью-Джерси, а также о сни-



жении с 6 Мая 2019 года на 11% своих услуг для автовладельцев из штата Нью-Джерси.

В целом изменение в стоимости страхования для автовладельцев будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий.

Дополнительно к данному снижению стоимости, агенты нашего офиса постоянно используют индивидуальный

подход к каждому клиенту для возможности предоставления дополнительных скидок. Если вы готовы к следующему шагу и желаете бесплатно получить информацию о стоимости услуг страхования в нашем агентстве, мы ждем Вас в одном из наших офисов для выбора наиболее комфортного для Вас плана.

Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa

| Rank | Personal Auto | % |
|------|--------------------------------|------|
| 1 | State Farm | 20.4 |
| 2 | Erie Insurance Group | 13.2 |
| 3 | Allstate Corp. | 11.4 |
| 4 | Progressive Corp. | 10.0 |
| 5 | Nationwide Mutual Group | 9.0 |
| 6 | Berkshire Hathaway Inc. | 8.1 |
| 7 | Liberty Mutual | 4.8 |
| 8 | Travelers Companies Inc. | 3.8 |
| 9 | USAA Insurance Group | 3.4 |
| 10 | Farmers Insurance Group of Cos | 2.2 |

Marat Ioshpa
215 305 55 55
8420 Bustleton ave, Philadelphia, PA, 19152

Marat Ioshpa
215 709 5555
2651 Huntingdon pike, Huntingdon Valley, PA, 19006

Неюбилейные размышления. Начало на стр. 12

Как бы то ни было, все эти идеи разбились о камни политкорректности и критику обозревателей ведущих СМИ. В результате никто из мировых лидеров не хочет взять ответственность на себя...

— На ваш взгляд, возникновение ИГИЛ тоже является следствием распада системы Сайкса-Пико? Ведь взрывая контрольно-пропускной пункт на границе Ирака и Сирии два года назад, боевики ИГИЛ говорили об окончании действия именно этого соглашения — якобы теперь на смену созданным колониальными державами искусственным арабским государствам придет исламский халифат.

— В значительной степени это так, но нельзя сбрасывать со счетов и целый ряд других факторов. До сих пор жива мечта об объединении исламского мира, который станет столь же могущественным, как тысячу лет назад. Об этом мечтал светский Насер, об этом мечтает исламист Эрдоган — идея эта возникает не среди полуграмотного населения, а среди элиты, где каждый видит себя в качестве потенциального халифа.

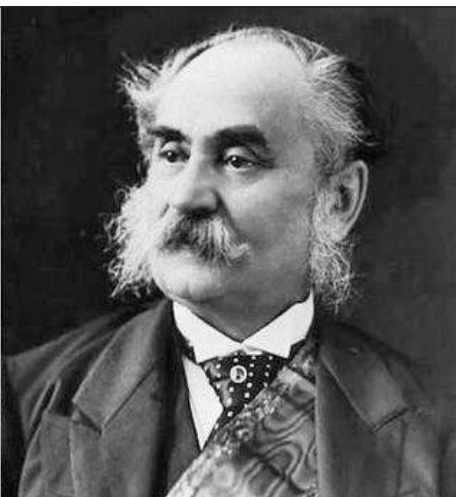
Исламское государство возникло как причудливый союз обиженных выходцев из светской, национал-социалистической партии Баас в Ираке и исламских радикалов. И не случайно это произошло в Ираке, где американцы, демонтировав режим Саддама Хуссейна, расформировали его армию, превратив сотни тысяч профессиональных военных в безработных. Этим воспользовались «Братья-мусульмане» и Аль-Каида, вступившие в союз с профессиональными и хорошо организованными военными и провозгласив Исламское государство. Бывшим же саддамовским



офицерам панисламские идеи были достаточно близки, даже если они лично были людьми вполне светскими. Кстати, сам Хуссейн в последние годы использовал исламскую риторику — как инструмент мобилизации народного единства.

Есть еще один фактор, питающий идеологию ИГИЛ, — непрерывная, на протяжении последних 1350 лет, вражда между суннитами и шиитами. В мире ведь уже есть одно Исламское государство — Иран (который так и называется — Исламская республика), но это государство, враждебное суннитам. Усиление Ирана еще больше сплотило суннитов вокруг идеи халифата, — за которой, как оказалось, впервые за многие годы стоит реальная военная сила. Это еще больше напрягло Иран, активизировавшего поддержку шиитов и режима Асада, что, в свою очередь, мобилизовало суннитов — это замкнутый круг.

— Что может загнать этого джинна в бутылку? Запад, Россия, некая третья сила?



— Ближний Восток, по крайней мере, то, что было недавно Сирией и Ираком, находится в процессе полураспада, напоминающем Столетнюю войну в Европе. Полуфеодальные группировки воюют друг с другом, и нет ни одной силы, которая (даже поддерживаемая Ираном или Россией) превалирует столь явно, чтобы подчинить себе всех остальных.

Россия, кстати, не случайно оказала массивную поддержку Асаду — добившись стабилизации его режима, но не позволив победить в войне. Москва заинтересована в сильном Курдистане, поскольку это подрывает позиции Турции и Ирана и усиливает ее — Москвы — влияние на Ближнем Востоке. В этом смысле России не нужна слишком сильная Сирия — и с точки зрения проникновения радикальной идеологии в мусульманские регионы РФ, и чисто экономически — строительство газопровода из Катара через Сирию и Средиземное море может подорвать и так пошатнувшуюся монополию Газпрома в Европе.

Таким образом, и Запад, и Россию распад Сирии на более мелкие, но стабильные государства (курдов, алавитов и пр.) вполне устроил бы.

— А какие угрозы для Израиля несет распад государственности его соседей по региону? Реально ли вообще оставаться очагом стабильности в столь нестабильном окружении?

— Ситуация очевидна. Некогда сплоченный арабский мир, который, как многие полагали, сотрет искусственное сионистское образование с лица земли, сам оказался искусственным образованием, если не фантомом. К тому же, не совсем арабским, если учесть, сколько этнических групп на Ближнем Востоке осуществили или хотят осуществить право на самоопределение, будь то курды, турки, персы, друзы, алавиты, азербайджанцы или христиане, которые в последние годы стали склоняться к арамейской идентичности.

Израиль и раньше успешно противостоял мощным арабским государствам, сегодня же у нас совпадают интересы с такими народами, как курды, друзы, и, как ни странно, даже с алавитами. Вообще, все опять-таки зависит от контекста. Когда-то Израиль дружил с шахским Ираном, поскольку обе страны были меньшинством на большом Ближнем Востоке и их интересы совпадали. Сегодня наши интересы совпадают с суннитами, поскольку агрессивная политика Ирана угрожает и суннитам, и Израилю. Отсюда вытекают многочисленные возможности гласного и негласного сотрудничества — принцип «против кого дружим» реализуется на Ближнем Востоке в полной мере. В любом случае, перспективы еврейского государства сегодня куда более благоприятные, чем тогда, когда оно только возникло и даже еще пару десятилетий назад.

Беседовал Михаил Гольд Свобода

Pilgrim Travel Group 9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

215-464-4565

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.

График туров по состоянию на 12 июня 2019г.

| Туры 2019 года | | | |
|----------------|-------|---|---|
| июль | 21-29 | ЯПОНИЯ 9 дней | \$2220+air |
| сентябрь | 04-14 | ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ 11 дней | \$1400+air |
| сентябрь | 5-14 | БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу) | \$1525+air |
| сентябрь | 14-23 | ВСЯ ИТАЛИЯ 10 дней | \$1500+air |
| сентябрь | 23-02 | ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ 11 дней | \$1400+air при оформлении до 1 мая |
| ноябрь | 7-18 | ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ | \$1500+air |
| декабрь | 2-12 | Отдых в Доминиканской Республике Hilton Dreams LaRomana | \$1400 всё, включая перелет при оформлении до 1 мая |

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии

по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от
путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго
тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral)
новым туристам.
\$25 и рекомендующему и новому туристу.

Путешествия

Окончание. Начало в предыдущем номере

А теперь мы введем нашего читателя в тот загадочный мир, который разместился по ту сторону часовых стрелок. Потому что ни один рассказ о Женеве и о Швейцарии в целом не может обойтись без знакомства со знаменитыми часами местного производства.

Сложность швейцарских часовых механизмов, совершенство корпусов для многих остаются чем-то неизвестным и непостижимым. Ну, часы как часы! За что ими восхищаться?.. Поверьте, есть за что. И, может быть, получив это новое понимание, некоторые из вновь посвященных покинут ту «низшую лигу», где люди небрежно относятся к своему времени. Они начнут воспринимать дорогие швейцарские часы не как роскошь, а как символ ценности тех дней и минут, которое еще можно отдать на благо свое и окружающего мира...

Именно отсюда, от входа в Английский сад, от знаменитых цветочных часов и хочется начать этот рассказ. Вот уже более 25 лет поразительные часы-клумба отсчитывают время на самом оживленном перекрестке Женевы. Приятно, подойдя к ним, сверить свои часы с этим ароматным хронометром. Здесь самая большая в мире секундная стрелка в мире, длиной в два с половиной метра, приводится в движение механизмом, спрятанным в центре цветочного круга. Шесть с половиной тысяч цветов образуют благоухающий пятиметровый циферблат. Но самое интересное, что время показывают не только стрелки, а и сами цветы! Впервые такой «двойной часовой ме-

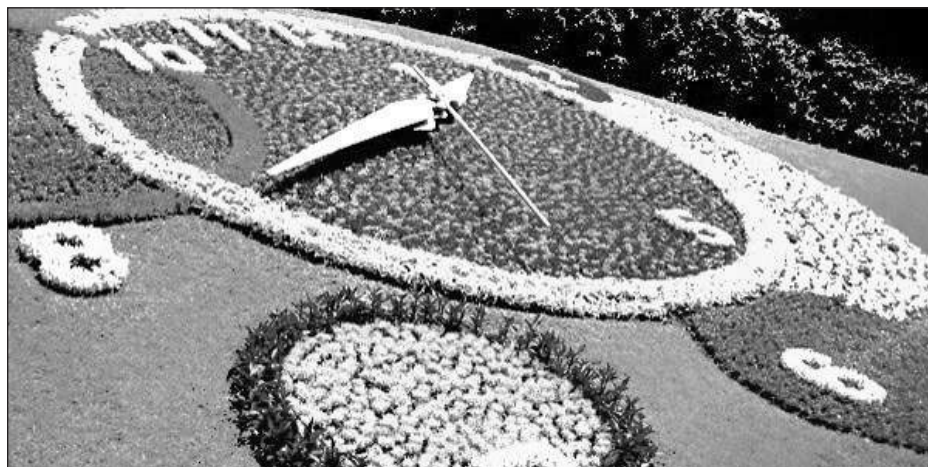
ханизм» создал в 20-х годах XVIII века гениальный шведский ботаник Карл Линней, не один год посвятивший изучению поведения растений. Его фундаментальный труд «Сон растений» и лег в основу схемы цветочных часов. Ученый распределил растения по группам так, чтобы их цветы распускались или закрывались в определенное время: одна группа показывает, скажем, шесть часов утра, другая — семь, и так далее... Вот такое чудо появилось в ботаническом саду Упсалы. В центре была установлена для сравнения часовая стрелка: публика изумленно наблюдала, как она указывает на определенную часть клумбы, и там разворачиваются лепестки!

Прежде, чем двинуться от цветочных часов в расположенный поблизости музей «Патек Филипп», посидим у фонтана на старинной скамейке и полюбуемся набережной Монблан. А заодно поразмышляем над историей развития часов — этого воистину уникального продукта человеческого разума.

Иначе сокровища, тикающие с королевской точностью в пятиэтажном особняке, не вызовут ничего, кроме восхищения и удивления своей денежной ценностью. А ведь они должны быть оценены не по количеству в них карат золота и драгоценных камней, а по своей сути. Суть же их — волшебное превращение мечты художника в строгую техническую реальность...

Первые часы, приводимые в движение заводной пружиной, появились более пяти веков тому назад. Тогда на них была единственная стрелка — часовая. До поры, до времени стрелка часов с трудом справлялись со своей миссией — показывать точное время. Сам Леонардо да Винчи ломал голову над усовершенствованием часового механизма. Семнадцатый век позволил сделать главный шаг вперед

Скромное ЗОЛОТО ЖЕНЕВЫ



в укрощении строптивой стрелки: была изобретена тонкая пружина для балансного механизма и сам балансный механизм. После этого, следуя друг за другом, сначала появилась минутная, а через пять лет — секундная стрелки. Итак, осталось решить последнюю и самую сложную задачу: свести к минимуму смещение центра тяжести баланса, смещение, приводившее к погрешностям в измерении времени! И задачу решили в 1801 году, когда был изобретен турбийон, сложнейший механизм, равного которому история не знает до сих пор. Он сделал баланс идеально равновесным и свел погрешности к исчезающе малым долям секунды...

Именно потому, что ему удалось это сделать, французский мастер Абрахам-Луи Бреге, изобретатель турбийона, и считается величайшим, непревзойденным часовщиком всех времен. Его имя было увековечено в названии определенной категории часов — брегетов. То были карманные часы с боем, чрезвычайно точные, еще в начале XIX века показывавшие числа месяца!.. Производство точных часов, этих шедевров механики, стали поручать только самым талантливым мастерам. Без высочайшей квалификации ручного труда теперь нельзя было обойтись. Это обстоятельство и поставило часы с турбийоном в ряд подлинных драгоценностей. Открытие находчивого Бреге, да еще в сочетании с хронографами, вечными календарями и минутными репетирами, породило часы, которые уже два века являются четким знаком сильных мира сего и тех, кто хочет на них походить. Чтобы подчеркнуть ценность своего детища, Бреге с изяществом ювелира оставил турбийон открытым для осмотра. Таковым маленькое техническое диво остается и сейчас.

С годами часы с турбийоном, выпускаемые лучшими фирмами, так и не стали доступными даже для публики среднего достатка. К тому же, большинство часовых предприятий выпускает их не более десятка в год...

Помните известный эпизод, когда Шерлок Холмс с лупой в руках, благодаря своему дедуктивному методу, рассказал печальную историю часов доктора Ватсона? Сегодня, держа в руках швейцарские часы известной марки, он бы не имел необходимости пользоваться увеличительным стеклом. Высшие государственные чины, например выбирают «Патек Филипп»; «Брегет» больше по нраву банкирам. Ну а при виде часов «Ролекс» у хитроумного сыщика сразу появился бы шанс отыскать их хозяина в своей криминальной картотеке.

А вот теперь, дорогой читатель, мы и направимся в знаменитый женевский музей часовой компании «Патек Филипп». Его можно было бы запросто считать одним из отделов Лувра или Эрмитажа. Возле любого из здешних экспонатов немудрено простоять хоть час, с восторгом школьника рассматривая диковинные механизмы и украшающие их драгоценности.

С приходом инженера Жана Адриена Филиппа, нового компаньона основателя часовой мануфактуры, Антона Патека, содружество часовщиков и пополнилось фирмой с новым названием — «Патек Филипп». Благодаря таланту Филиппа отпала необходимость пользоваться ключом для запуска часового механизма. Стало достаточно повернуть несколько раз между пальцами заводную головку, чтобы услышать волшебный стук — тиканье часового сердца. Да не забудет об этом человеке, Филиппе, никто из тех, кто заводит по утрам пружинные часы! Инженеру также удалось «приучить» секундную стрелку двигаться крошечными толчкообразными шагами. И чем больше этот неизвестный в миру гений трудился над улучшением тончайшего механизма, тем удобнее в обращении и точнее в ходу становились часы...

Потому-то истинная ценность знаменитых марок часов — не в их денежном эквиваленте и не в количестве самоцветов, прикрепленных к корпусу. Человеческая изобретательность и упорство — вот что воплощено в этом, столь необходимом предмете нашей жизни. Воплощено, поверьте, не в меньшей мере, чем в компьютерах или космических кораблях...

Честно говоря, фирменному музею, как и всей теме часов, можно было бы посвятить еще не одну страницу. Но сейчас речь о другом. Часы, конечно, гордость Швейцарии и Женевы, ее колыбели и, по сути, главного города. Но не меньшей гордостью швейцарцев является и то, что, начиная с 1920 года, небольшая Женева стала, по сути, центром мировой дипломатии. Видимо, к тому и другому привели замечательные качества потомков аллобродов и гельветов — мудрость, спокойствие, трудолюбие. Они просто работали ради процветания своей земли — и добились многого из того, к чему стремились.

А если на вашей руке пока еще нет швейцарских часов и судьба не позаботилась о вашем путешествии в Женеву — не беда! Все еще впереди. Поставьте себе цель и неуклонно идите к ней. Как женевацы...

Александр Круговой
Вокруг света

Jen Travel 215-725-3962
www.jentravelus.com 267-250-6020
lzytravel@gmail.com

ТУРЫ
АВИАБИЛЕТЫ
КУРОРТЫ
САНАТОРИИ
КРУИЗЫ

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 рм,
суббота - с 10 до 2рм. 11880 Bustleton Ave.
Phila, PA 19116

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады,
Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров
в любой день недели

Сады Дюпона13 июня
Филадельфия14 июня

По следам Могикан15-17 июня
\$395 Все включено 29 июня-1 июля

www.usatravelru.com • e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

МАРШРУТКА
МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ
(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)
«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ
Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY
Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина
В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125
Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way
Возможны индивидуальные заказы

Каждые ЧЕТВЕРГ и ВОСКРЕСЕНЬЕ

Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе
11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)
Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

О дате заезда будет объявлено позже

(301)928-4199 Free Call 1-877-288-6283

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ
любого формата с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного вами материала,
в том числе рукописного или звукового.

Любое количество экземпляров. Редактируем.

215.354.0842

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ

410-610-2036 Геннадий и Клара 877-980-6262

NetCost Market 267-672-2500
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market 215-795-3773
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market 732-943-0111
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH 

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
MONDAY THROUGH THURSDAY
10% OFF WITH 

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY
10% OFF WITH 



Weekly Sales

06.06-06.19

"FACE" YOGURT ASSORTED
5.3 OZ



\$0.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$1.00 - 56%

"FAMILY TREE" DUMPLINGS POTATO
2 LB



\$5.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.99
SAVE: \$1.50 - 21%

FRESH MEAT CHICKEN DRUMSTICK
PER POUND



\$0.69
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.80 - 54%

"FATHER'S TABLE" CHEESE CAKE
2 LB



\$7.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$11.99
SAVE: \$4.00 - 33%

"SUNSHINE FARMS" EGGS LARGE WHITE
DOZEN



\$0.59
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.49
SAVE: \$0.90 - 60%

"EUROPEAN AMERICAN" SALO UKRAINIAN
PER POUND



\$12.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$19.99
SAVE: \$7.00 - 35%

"BORSEC" WATER MINERAL
50.7 FL OZ



\$0.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$0.70 - 41%

"HEINZ" KETCHUP TOMATO
20 OZ



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.89
SAVE: \$0.90 - 31%

MORE WEEKLY SALES

"BREAKSTONE'S" BUTTER ASSORT.
8 OZ



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$1.30 - 40%

"SUNSHINE FARMS" EGGS ORGANIC LARGE
DOZEN



\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.69
SAVE: \$1.70 - 36%

"HAAGEN DAZS" ICE CREAM
14 OZ



\$3.33
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.66 - 33%

"KIEVHLEB" DRY BREAD RING
ASSORTED



\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.70 - 35%

"ROSHEN" CANDY KIEV VECHERNIY
176 G



\$4.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$6.29
SAVE: \$1.30 - 21%

"LIBERTE" YOGURT ORGANIC
5.5 OZ



\$1.29
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.99
SAVE: \$0.70 - 35%

"HORIZON" MILK ORGANIC
1 GAL



\$6.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$8.99
SAVE: \$2.00 - 22%

FRESH MEAT PORK GROUND SIRLOIN
PER POUND



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.00 - 33%

"AKBAR" TEA ASSORTED
100 B



\$3.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.99
SAVE: \$1.20 - 24%

"NEZHIN" SPREAD ZUCHINI
450 G



\$1.89
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.79
SAVE: \$0.90 - 35%

"SUNSHINE FARMS" MILK ORGANIC
64 FL OZ



\$3.49
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.69
SAVE: \$1.20 - 26%

"GALICJA" VEAL WIENERS
PER POUND



\$2.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$4.69
SAVE: \$1.70 - 36%

"MANTINGA" BREAD OLD STYLE
400 G



\$1.99
WITH CLUB CARD
Reg. \$3.29
SAVE: \$1.30 - 40%

"BARILLA" PASTA ASSORTED
16 OZ



\$1.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$1.79
SAVE: \$0.79 - 44%

"NETCOST MARKET" OIL SUNFLOWER
0.91 L



\$1.79
WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$0.90 - 33%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

СПАСИБО ДОКТОРУ ОН ИЗБАВИЛ МЕНЯ ОТ БОЛИ

В редакцию нашей газеты позвонила Зоя Давлианидзе и попросила через свою любимую газету выразить глубокую благодарность доктору Зоншайну и всему коллективу офиса за возвращённую радость полноценной жизни, за возможность забыть, как страшный сон, незабываемые боли в спине и ногах.

Наш корреспондент побывал в Клинике лечения болей доктора Зоншайна и делится с вами полученной там информацией.

Доктор Зоншайн - профессор анестезиологии и Pain Management медицинской школы

Drexel University. Он является одним из немногих специалистов в Филадельфии, который занимается устранением болей, вызванных заболеваниями позвоночника. Доктор использует новейшие методы минимально инвазивных (т. е. минимально вторгающихся внутрь тела) процедур. Все процедуры проводятся под рентгеновским контролем, что обеспечивает точное попадание лекарства в болевую зону и безопасность пациента. Используемый доктором метод является самым эффективным на сегодняшний день лечением.

Доктор Зоншайн связан с лучшими ортопедами и нейрохирургами города и при необхо-

димости оказывает консультации своим пациентам в кратчайшие сроки. Его знания и колоссальный опыт работы в крупном университетском госпитале помогли тысячам пациентов избавиться от болей в шее, спине, пояснице, бёдрах, коленных суставах.

В офисе доктора А. Зоншайна наш корреспондент увидел доску, на которой размещено огромное количество отзывов пациентов, выражающих свою бесконечную благодарность Врачу с большой буквы, великолепному специалисту и чуткому, отзывчивому человеку.

Некоторые из этих отзывов мы публикуем ниже.

Доктор Александр Зоншайн



Я очень благодарна доктору Александру Зоншайну за его чуткое внимание и хорошее лечение.

Я пришла к доктору со слезами на глазах от боли, не могла держать в руках ручку и зубную щетку. За несколько сеансов лечения я почувствовала большое облегчение, а внимание ко мне со стороны доктора, который интересовался моим самочувствием, поддерживало меня морально. Я уже 8 месяцев не обращаюсь к нему за помощью, т.к. нет в этом необходимости.

Клара Коган

Дорогой Доктор! Огромное спасибо за Ваше понимание и помощь. Очень редко встречаю такого заботливого и внимательного доктора со знанием своего дела. Здоровья Вам и счастья!
Марина П.

8 августа 2018 г.
Дорогой Доктор Сааша!
Спасибо Богу за то, что Вы есть! За то, столько много людей могут быть в мире без боли! Пусть же то количество боли, которую Вы забрали у людей и возвратится Вам благословением, здоровьем, миром, счастьем, любовью. Пусть Бог хранит Ваши золотые руки и Вашу семью!
Марина

To anyone concerned about seeing Dr. Zonshayn. He is terrific! My mom has been in excruciating pain for over two years. She has seen several doctors. Dr. Zonshayn is the 1st person to give her hope and relieve the pain. He is the best.
Regina Carbone

Доктору от Бога, человеку большого души и доброго сердца Александру Зоншайну от тех, кто уже потерял надежду и не имеет возможности двигаться.
Всех Вам земных благ, дорогой доктор!
Фамилия Кирилова,
722. Bensalem,
ноябрь 2017г.

To anyone concerned about seeing Dr. Zonshayn. He is terrific! My mom has been in excruciating pain for over two years. She has seen several doctors. Dr. Zonshayn is the first person to give her hope and to relieve the pain. He is the best.
Regina Carbone

Oct. 11, 2017
Я, Рауса Федченко, хочу с удовольствием присоединиться к этим многочисленным благодарностям, которые висят у вас на стенде и украшают ваш офис.
Хочу поблагодарить д-ра Зоншайна Александра за то, что Вы есть!
Ваша фамилия сама говорит о Вас. Вы солнечное сияние. Вы - то, что нужно людям - «жизнь полноценная без болей»! Не знаю, как долго продлится мое такое состояние (без боли), но за это большое Вам спасибо. Меня одолевал большой страх перед процедурой, но когда я увидела эту милую спокойную и доброжелательную женщину на front desk - Аллу - у меня пропал страх.
Спасибо Вам большое, дорогие медики, здоровье вам и полное благополучие.
С уважением Р.Ф.

Дорогой доктор!
Хочу выразить вам слова благодарности и сказать огромное "спасибо" за вашу помощь, теплое отношение и доброту! А главное за эффективное лечение! От своего мужа и от лица всей моей семьи, которая легится в ваш офис примите нашу благодарность за Ваш труд, особенно за поддержку в трудную минуту болезни моей бабушки.
Хочу пожелать вам крепкого здоровья и бесконечного удовлетворения от труда, который вы делаете помогая своим пациентам.
С уважением,
ваша пациентка и сотрудник офиса
Мария Шраммидзе

January 19, 2011
Alexander Zonshayn, M.D.
12000 Bustleton Ave. Suite 208
Philadelphia, PA 19116

Dear Alex:
As an anesthesiologist myself I always knew that with my back problems I would want to seek help from a physician of your caliber. No wonder, when my back pain became intolerable it took just one call to your office and you immediately offered help.
A few minutes after an epidural injection, my pain was gone and I was able to go back to work to attend to my patients.
Thank you very much. I will never hesitate to recommend you, as a pain management physician, to my patients, friends, and family.

Sincerely
[Signature]

История кока-колы

За попытку похитить секрет кока-колы сотрудница американской фирмы осуждена на восемь лет тюрьмы. Такое в истории знаменитого напитка случается не впервые. А существует ли секрет?

Двадцать третьего мая 2007 года федеральный окружной суд в Атланте, штат Джорджия, приговорил бывшую сотрудницу компании Соса-Кола Джойю Уильямс к восьми годам лишения свободы за попытку похитить и продать коммерческую тайну. Как установило предварительное следствие, 42-летняя Уильямс, занимавшая должность секретаря директора

по глобальным операциям в штаб-квартире «Кока-Колы» в Атланте, в сговоре с двумя ранее судимыми сообщниками-мужчинами предложила свой товар конкуренту «Кока-Колы» — компании PepsiCo Inc. Предложение было сделано в письменном виде; послание написал один из сообщников Уильямс. Речь шла о новых продуктах, которые должны были поступить на рынок — заговорщики предлагали техническую документацию и образцы напитков и интересовались, какую сумму Pepsi готова за них заплатить.

Получив письмо в мае 2006 года, Pepsi поставила в известность компанию Соса-Кола, а та обратилась к ФБР. Агенты ФБР, выдавая себя за сотрудников Pepsi, вступили в переговоры с преступной группой, и сошлись на полтора миллиона. На рабочем месте Уильямс была установлена скрытая видеокамера. Она зафиксировала, как секретарша кладёт в сумку документы и склянку с образцом. Ловушка захлопнулась. В практике американских правоохранительных органов это называется sting operation — «операция-западня», в которой роль партнёров по преступному замыслу исполняют сотрудники органов. Законодательство США приравнивает похищение коммерческой тайны к акту экономического шпионажа. Преступление карается лишением свободы на срок до 10 лет и штрафом до пяти миллионов долларов.

Джойя Уильямс сначала отрицала своё участие в заговоре: документы, мол, она взяла домой, чтобы поработать с ними, а двое рецидивистов их у неё украли. Но те двое дали признательные показания в надежде облегчить свою участь. В своём последнем слове Уильямс слёзно просила пожалеть её. Но судья Оуэн Форрестер остался неумолим. «Преступления такого рода, — сказал он, — нетерпимы в нашем обществе». Приговор оказался даже более суровым, чем требовало обвинение. Помимо восьми лет тюрьмы, Форрестер приговорил Джойю Уильямс к 4000 долларов штрафа в возмещение ущерба. Юристы «Кока-Колы» в протяжении процесса отказались удовлетворить ходатайство защиты о приобщении к делу похищенных документов, ссылаясь всё на ту же коммерческую тайну, и требовали от судьи запретить присяжным разглашение оной.

Кто же это нахимичил?

Обычно рассказ об изобретении кока-колы начинают с химика-любителя Пембертона. Но мы начнём несколько раньше.

Прародителем бодрящего газированного напитка был Джозеф Пристли (1733–1804) — британский священник, богослов и естествоиспытатель. Свои главные открытия он совершил в химии, в первую очередь в области химии газов. Именно Пристли открыл (независимо от Лавуазье) кислород и фотосинтез, первым получил в чистом виде аммиак, хлористый водород, фтористый крем-

ИЗ ПЕНЫ



ний, сернистый газ, окись углерода. Ему же принадлежит заслуга открытия углекислого газа. Рядом с домом преподающего Джозефа Пристли близ Лидса находилась пивоварня, куда он заходил по соседству обменяться новостями и наблюдать за технологическим процессом. Его заинтересовали мелкие пузырьки, выделяющиеся при брожении пива. Он ещё не догадывался, что газ внутри пузырьков — тот самый «связанный воздух», который в 1754 году открыл шотландский химик Джозеф Блэк при нагревании белой магнезии (углекислого магния).

Пристли пришло в голову, что «связанным воздухом» можно газировать воду. Минеральная газированная вода из естественных источников и её благотворное воздействие на организм человечеству были известны с древнейших времён, но готовить такой напиток из обычной воды никто не умел. Согласно одной из распространённых в то время теорий, «связанный воздух» обладал антисептическими свойствами, и это объясняло благотворное воздействие минеральных вод на организм.

После множества экспериментов Пристли добился успеха и впервые сообщил о нём научному сообществу в 1766 году. В 1772 году он представил своё изобретение Лондонскому королевскому обществу развития знаний о природе (аналог Академии наук). Его прибор состоял из двух сосудов, в одном из которых происходила химическая реакция с выделением большого количества углекислого газа, откуда газ поступал в бутылку, наполненную водой. Академики пришли в восторг. Пристли был удостоен высшей награды общества — медали Копли, с присвоением 5000 фунтов премии. Но Пристли и не сделал никакой попытки заработать на своём открытии. Считалось, что газированная вода будет эффективным средством против цинги — Британия была могучей морской державой, и для неё цинга была проблемой стратегической. Но эти надежды не оправдались — они были основаны на ложном понимании природы болезни.

Более энергичным дельцом оказался манчестерский аптекарь Томас Генри, который придумал газировальный аппарат высокой производительности и первым начал продавать газированную воду где-то в начале 1770-х, причём рекламировал её как прекрасное средство от сыпного тифа, дизентерии и разлития желчи. Неизвестно, могла ли вода пациентам, но успехом она пользовалась — не в последнюю очередь благодаря тому, что Томас Генри рекомендовал употреблять её с лимонадом. Фактически этот удачный коммерческий ход и положил начало индустрии сладких безалкогольных напитков.

Поскольку при изготовлении напитка использовался гидрокарбонат натрия (sodium bicarbonate или просто soda по-английски), то и сам напиток стали называть и поныне называют «сода». «Содовая» — переводили это слово советские переводчики, незнакомые с заграничными реалиями, а возможно, им казалось, что «газировка» звучит слишком банально. Пожалуй, на «газировку» обиделись бы любители Дос Пассоса и Хемингуэя, герои которых почём зря глущат виски с содовой. Вплоть до начала XIX века содовая вода потреблялась исключительно в лечебных целях, хотя, конечно, по сравнению с натуральными минеральными водами её медицинский эффект ничтожен.

Сцена у фонтанчика

Начало коммерческому производству содовой воды в Америке положил химик Бенджамин Силлиман. В 1805 году он получил впервые учреждённую в Йельском университете должность профессора химии и отправился в Европу для закупки необходимой литературы и лабораторного оборудования. Оказавшись в Британии, профессор Силлиман был поражён популярностью газированной воды Scherppes. Вернувшись домой, он стал газировать воду и дарить бутылки освежающего напитка друзьям. В самое короткое время спрос значительно превысил предложение. Силлиман в итоге решил основать собственный бизнес и открыл большое предприятие.

Другим путём пошёл Джозеф Хаукинз из Филадельфии. Он отказался от разлива воды в бутылки и устроил продажу целебной влаги прямо вблизи источника. Для этого он проложил трубы, по которым закачивал воду в резервуары в виде деревянных колонок с краником на макушке. Повернув кран, страдающий получал толику напитка. По-русски это устройство называется фонтанчик для питья.

Хаукинз запатентовал своё изобретение в 1809 году, но широкого распространения идея потребления минеральной воды на месте не получила. Зато

аптекари оценили его в полной мере: в конце 20-х годов позапрошлого века фонтанчик Хаукинза стал непременным атрибутом американской аптеки. Воду продавали в разлив безо всяких бутылок. Именно благодаря фонтанчику аптеки превратились в нечто среднее между клубом и кафе. Воду стали пить не только ради здоровья, но и для удовольствия. Аптекари предлагали к воде фруктовые сиропы, мороженое и свежие газеты. Дело пошло. Оставалось изобрести сатуратор — аппарат для насыщения воды углекислотой в момент разлива. Это произошло гораздо позднее, в начале XX века, когда фармацевт из Индианы Джекоб Баур придумал способ производства углекислого газа в контейнерах.

Но до этого была изобретена кока-кола.

Королевский наследник

История кока-колы мифологизирована, как история почти всякого изобретения. Официальная версия гласит, что создатель напитка, химик и фармацевт Джон Стис Пембертон из Атланты, штат Джорджия, в 1886 году в поисках болеутоляющего средства чуть ли не наобум смешал в трёхномедном медном чайнике разные вещества и по чистой случайности получил густой сироп цвета карамели. Эта легенда нуждается в обширных дополнениях.

Джон Стис Пембертон не был химиком. Он, правда, получил кое-какое медицинское образование и был знаком с фармакопеей. Но врачом или провизором он тоже не был. Он был торговцем и изготовителем готовых лекарств — тех, что продаются без рецепта врача. По-английски они называются patent medicine, по-русски — «патентованное средство». Это отнюдь не означает, что микстура защищена патентом. Вспомним хотя бы чудный диалог короля и герцога из «Приключений Гекльберри Финна»:

— По ремеслу я наборщик; случается, торгую патентованными лекарствами, выступаю на сцене — я, знаете ли, трагик; при случае занимаюсь внушением мыслей, угадываю характер по руке, для разнообразия даю уроки пения и географии; бывает, и лекцию прочту — да мало ли что ещё! Берусь за всё, что ни подвернётся, лишь бы не работать. А вы по какой части?

— В своё время я много занимался врачеванием. Исцелял возложением рук паралич, раковые опухоли и прочее — это мне всего лучше удавалось; могу недурно гадать, если разузнаю от кого-нибудь всю подноготную. Проповедую тоже, обращаю в христианство; ну и молитвенные собрания по моей части.

Иными словами, патентованное средство — не что иное, как шарлатанское снадобье, чудодейственная панацея, какими американский рынок был завален в середине позапрошлого века. Законом этот рынок никак не регулировался, стоили эти псевдолекарства гораздо дешевле настоящих и рекламировались отчаянно. Все эти бесчисленные пилюли, бальзамы, порошки и мази были в лучшем случае безвредны, многие содержали кофеин, опиум или морфий. Их производство обходилось в копейки. Чаще всего шарлатан едва окупал затраты, но в случае удачи мог неожиданно-негаданно озолотиться. Коммерческий расчёт строился на том, что настоящая медицина отнюдь не всесильна, а псевдолекарства помогают, дескать, от всех недугов разом. Для пущей важности аптекари-шарлатаны включали в состав своих снадобий какой-нибудь экзотический ингредиент, ссылались на древние рецепты инков или эскимосов, давали им пышные заковыристые названия.

Sovsekretno
Окончание следует

Легенды успеха

ВЕРНЕР ФОН СИМЕНС

Мог ли сын бедного крестьянина стать миллионером? Мог! Это доказывает жизненный путь Вернера Сименса. А мог ли сын крестьянина стать почётным доктором философии? Мог! Это опять же из жизни Вернера Сименса. А мог ли сын крестьянина получить титул наследного дворянина? Мог!

Это всё Вернер фон Сименс. Он подарил миру столько изобретений, что его можно смело ставить в один ряд с Эдисоном и да Винчи. Но в его жизни было и множество трудностей. Именно они и позволили ему стать миллионером, дворянином, почётным доктором философии.

Вернер фон Сименс родился в деревушке близ Ганновера, в семье крестьян. Родители Вернера арендовали землю и еле-еле сводили концы с концами. Но они помогли Вернеру получить начальное образование. Вернер закончил школу. В школе его внимание привлекали естественные науки — математика, физика, химия. Именно с ними Вернер и хотел связать свою жизнь. Но ему пришлось пройти немного другим путём.

У его родителей не было денег на университет, поэтому Вернер пошёл пешком в Берлин проситься в инженерно-артиллерийские войска. Но его не приняли! Он поступил в инженерное училище в Магденбурге. Когда он окончил училище, то отправился служить в инженерно-строительные войска в Берлин. В это время почти одновременно у него умерли родители. На нём осталось всё семейство, а кормить всех на жалование младшего лейтенанта было сложно.

Творческие черты его натуры счастливым образом совпали с удачливостью в деле внедрения и продажи своих идей, которых у него оказалось предостаточно. Он начал зарабатывать приличные деньги, создавая всё новые и новые вещи.

Именно с этого момента Сименс стал изобретателем. Первым его новшеством стал метод золочения и серебрения материалов. Это изобретение действительно изменило мир. Золочение было довольно распространено, но как оно делалось? Получали амальгаму (сплав золота и ртути), а затем её выпаривали. Пары ртути, как известно, смертоносны. Вернер спас жизни многих людей, ведь его изобретение не предусматривало использование ртути. Но это было лишь первое его достижение. Это принесло ему хорошие деньги, в этом ему помог брат Вильгельм, которые продал изобретение в Великобритании. Но электролиз и химия не были главной страстью Вернера, более интересен для него был недавно изобретенный телеграф. В этой области он и прославился.

Ему принадлежит идея прокладки первого трансатлантического телеграфного кабеля, для этого потребовалось специальное судно. И это было осуществлено. Вернеру удалось соединить телеграфными проводами Великобританию и Индию, а также соединить телеграфом большую часть городов Германии. Прокладывал телеграф Вернер и в России. Именно его компания осуществила телеграфную связь между Москвой и Петербургом. Он предложил свинцовую изоляцию, которая спасала провода от коррозии. Почему именно свинец? Его было очень легко получать,



да и температура плавления у него довольно маленькая. Но телеграфом его успехи не закончились.

Он ввёл понятие «электротехника» в научный мир. Благодаря разработкам в области электротехники, Вернер фон Сименс получил звание почётного доктора философии Берлинского университета и стал академиком.

Вот его конкретные достижения. Первый электрический лифт. Это изобретение позволило строить более высокие дома. Не было бы лифтов — не было бы небоскрёбов. Но для лифта нужен был двигатель! Именно изобретение Сименсом электродвигателя открыло путь многим другим изобретениям. Он усовершенствовал динамо-машину, которую в дальнейшем использовал в продвижении своих транспортных идей. Его компания одной из первых создала трамвай. Но прокладывать и провода и рельсы дорогое удовольствие. Поэтому Сименс уделил внимание безрельсовому транспорту. Ему принадлежит приоритет в постройке первого троллейбуса. Он задумался о перевозках под землей — так появилась идея создания метрополитена. Но провода требовали изоляции! И здесь себя тоже проявил Сименс с лучшей стороны — он изобрёл ленточную броню для проводов, которая спасала их от атмосферного воздействия и коррозии.

Эра телеграфа подходила к концу. Нужно было искать что-то новое. Появился телефон. Сименс начал изготавливать и телефонные кабели, которые помогли ему построить Берлинскую телефонную линию. Но эру широкой телефонизации Сименс уже не застал. Он умер раньше того, как появились телефоны в каждом доме и мобильники в каждом кармане.

После себя Сименс оставил компанию Siemens AG, которая и сейчас является мировым лидером в области электротехнических товаров.

Секреты успеха от Вернера фон Сименса.

1. Занимайтесь тем, что вам нравится больше всего;
2. Найдите область, которая только появилась;
3. Сначала проводите эксперименты, а затем выносите изобретение на суд публики;
4. Помогайте своим родственникам, и вовлекайте их в общее дело;
5. Ищите то, что вы можете улучшить в окружающей действительности;
6. Применяйте свои знания в новых областях;
7. Не останавливайтесь на достигнутом.

GRAND OPENING

Дорогие друзья! Рады вам сообщить об открытии второго офиса

Скидки до 40%*

ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ

ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СКИДКАМИ - ЗА БЕЗАВАРИЙНУЮ ЕЗДУ, ПРИ СТРАХОВАНИИ НЕСКОЛЬКИХ АВТОМОБИЛЕЙ И МНОГИМИ ДРУГИМИ.

А ВМЕСТЕ ЭТИ СКИДКИ МОГУТ ОЗНАЧАТЬ ОЧЕНЬ ВЫГОДНЫЙ ТАРИФ.

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

К вашим услугам русскоязычные представители.

ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ



Марат Иошпа

8420 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152
215-305-5555

2651 Huntingdon Pike, Philadelphia, PA 19006
215-709-5555



State Farm™

*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страхование полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требования уведомления выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

**12045 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19116**
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ

new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 17 по 23 июня 2019 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК 17 ИЮНЯ | ВТОРНИК 18 ИЮНЯ | СРЕДА 19 ИЮНЯ | ЧЕТВЕРГ 20 ИЮНЯ | ПЯТНИЦА 21 ИЮНЯ | СУББОТА 22 ИЮНЯ | ВОСКРЕСЕНЬЕ 23 ИЮНЯ |
|--|--|--|--|--|--|--|
| 5.00 Новости (с субтитрами) | 5.00 Новости (с субтитрами) | 5.00 Новости (с субтитрами) | 5.00 Прямая линия с Владимиром Путиным | 5.00 Новости (с субтитрами) | 4.10 Карина Андоленко, Леонид Бичевин, Валерия Ланская, Сергей Горобченко, Елизавета Арзамасова в фильме «Рябиновый вальс» | 4.45 Евгения Уралова, Александр Белявский, Юрий Визбор, Александр Митта в фильме «Июльский дождь» |
| 5.15 Телеканал «Доброе утро» | 5.15 Телеканал «Доброе утро» | 5.15 Телеканал «Доброе утро» | 8.00 Новости (с субтитрами) | 5.15 Телеканал «Доброе утро» | 5.00 Новости (с субтитрами) | 5.00 Новости (с субтитрами) |
| 8.00 Новости (с субтитрами) | 8.00 Новости (с субтитрами) | 8.00 Новости (с субтитрами) | 8.15 «Время покажет» | 8.00 Новости (с субтитрами) | 5.00 Новости (с субтитрами) | 5.15 «Июльский дождь». Продолжение |
| 8.15 Телеканал «Доброе утро» | 8.15 Телеканал «Доброе утро» | 8.15 Телеканал «Доброе утро» | 11.00 Новости (с субтитрами) | 8.15 Телеканал «Доброе утро» | 5.15 «Рябиновый вальс». Продолжение | 6.45 «Восхождение на Олимп». Многосерийный фильм |
| 8.45 «Сегодня 17 июня. День начинается» | 8.45 «Сегодня 18 июня. День начинается» | 8.45 «Сегодня 19 июня. День начинается» | 11.20 «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 9.15 «Модный приговор» | 6.05 Алексей Булдаков, Виктор Бычков, Семён Стругачёв, Вилле Хаапасало в фильме «Особенности национальной рыбалки» | 8.00 Новости (с субтитрами) |
| 9.15 «Модный приговор» | 9.15 «Модный приговор» | 9.15 «Модный приговор» | 13.05 «Пусть говорят» | 10.05 «Жить здорово!» | 7.45 «Слово пастыря» | 8.15 «Восхождение на Олимп» |
| 10.05 «Жить здорово!» | 10.05 «Жить здорово!» | 10.05 «Жить здорово!» | 14.00 «Время» | 11.00 Новости (с субтитрами) | 8.00 Новости (с субтитрами) | 8.45 «Часовой» |
| 11.00 Новости (с субтитрами) | 11.00 Новости (с субтитрами) | 11.00 Новости (с субтитрами) | 15.00 Прямая линия с Владимиром Путиным | 11.20 «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 8.15 «Восхождение на Олимп». Многосерийный фильм | 9.15 «Здоровье» |
| 11.20 «Сегодня вечером» | 11.20 «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 11.20 «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 18.20 «Давай поженимся!» | 11.20 «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 10.00 «Юрий Визбор. Не верь разлукам, старина» | 10.05 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым |
| 14.00 «Время» | 13.05 «Пусть говорят» | 13.05 «Пусть говорят» | 19.20 «Мужское / Женское» | 13.05 «Пусть говорят» | 10.55 «Играй, гармонь любимая!» | 10.35 Жанна Бадоева в проекте-путешествии «Жизнь других» |
| 14.30 «Время покажет» | 14.00 «Время» | 14.00 «Время» | 20.05 «На самом деле» | 14.30 «Время покажет» | 11.30 «Умницы и умники» | 11.25 «Видели видео?» |
| 17.00 Новости | 14.30 «Время покажет» | 14.30 «Время покажет» | 21.00 «Пусть говорят» | 17.00 Новости | 12.35 Премьера. «Чернобыль. Как это было» | 12.35 Премьера. «Камера. Мотор. Страна» |
| 17.20 «Давай поженимся!» | 17.00 Новости | 17.00 Новости | 22.00 «Время» | 17.25 «Давай поженимся!» | 13.20 «Честное слово» с Юрием Николаевым | 14.00 «Толстой. Воскресенье» |
| 18.05 «Мужское / Женское» | 17.20 «Давай поженимся!» | 17.20 «Давай поженимся!» | 23.00 Премьера. «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 18.05 «Мужское / Женское» | 14.00 «Время» | 15.30 Сергей Безруков, Дмитрий Дюжев, Алёна Бабенко в фильме «Каникулы строгого режима» |
| 18.50 «Время покажет» | 18.05 «Мужское / Женское» | 18.05 «Мужское / Женское» | 0.50 «Вечерний Ургант» в Санкт-Петербурге | 18.50 «Время покажет» | 14.20 «Теория заговора» | 17.30 Премьера. «Тодес». Праздничное шоу в Государственном Кремлевском дворце |
| 20.05 «На самом деле» | 18.50 «Время покажет» | 18.50 «Время покажет» | 1.20 Пётр Фёдоров в многосерийном фильме «Город» | 20.05 «На самом деле» | 15.00 Премьера. «Живая жизнь» | 19.15 Премьера. «Семейные тайны» с Тимуром Еремеевым |
| 21.00 «Пусть говорят» | 20.05 «На самом деле» | 20.05 «На самом деле» | 3.00 Новости | 21.00 «Пусть говорят» | 17.35 Елена Яковлева, Виталий Хаев в комедийном детективе «Любопытная Варвара — 2» | 20.30 «Лучше всех!» |
| 22.00 «Время» | 21.00 «Пусть говорят» | 21.00 «Пусть говорят» | 3.20 «Город». Продолжение | 22.00 «Время» | 19.10 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым | 22.00 «Толстой. Воскресенье» |
| 22.30 Премьера. «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 22.30 Премьера. «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 22.30 Премьера. «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 3.30 «Модный приговор» | 22.30 Премьера. «Три аккорда» | 20.40 «Сегодня вечером» | 23.25 «Что? Где? Когда?» Летняя серия игр |
| 0.20 «Вечерний Ургант» в Санкт-Петербурге | 22.30 Премьера. «Ангел-хранитель». Многосерийный фильм | 0.20 «Вечерний Ургант» в Санкт-Петербурге | | 0.15 «Вечерний Ургант» в Санкт-Петербурге | 22.00 «Время» | 0.25 Премьера. «Владимир Шахрин. «Жить надо в «Чайф»» |
| 0.50 «Познер» | 0.20 «Вечерний Ургант» в Санкт-Петербурге | 0.20 «Вечерний Ургант» в Санкт-Петербурге | | 1.00 Премьера. «Анна Ахматова. Вечное присутствие» | 22.20 «Сегодня вечером» | 1.20 Алексей Весёлкин, Александр Лыков, Антонина Дивина, Александр Воробьев в фильме «День дурака» |
| 1.45 Пётр Фёдоров в многосерийном фильме «Город» | 0.50 Пётр Фёдоров в многосерийном фильме «Город» | 0.55 Пётр Фёдоров в многосерийном фильме «Город» | | 2.20 Сергей Гармаш, Андрей Назимов, Елизавета Арзамасова, Ксения Лаврова-Глинка в комедии «Напарник» | 23.45 Премьера. Ирина Розанова в фильме «72 часа» | 2.50 Анатолий Руденко, Константин Крюков, Вениамин Смирнов, Александр Яцко, Никита Высоцкий в фильме «Спираль» |
| 3.00 Новости | 2.35 «Модный приговор» | 3.00 Новости | | 3.00 Новости (с субтитрами) | 1.25 Павел Деревянко, Ирина Рахманова в фильме «Ехали два шофера» | 3.00 Новости (с субтитрами) |
| 3.20 «Город». Продолжение | 3.00 Новости | 3.25 «Время покажет» | | 3.15 «Напарник». Продолжение | 2.45 Леонид Дьячков, Юрий Визбор, Алла Демидова в фильме «Ты и я» | 3.15 «Ты и я». Продолжение |
| 3.45 «Давай поженимся!» | 3.20 «Модный приговор» | 4.30 Новости (с субтитрами) | | | 3.00 Новости (с субтитрами) | 3.20 «Спираль». Продолжение |

Автомобильная страховая компания State Farm
второй раз в течение года
СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ
для своих клиентов из штата Пенсильвания.

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате первого снижения в июле 2018 года, стоимость страхования для автовладельцев была снижена на 3%, но несмотря на это, компания State Farm продолжает данную положительную тенденцию для клиентов и объявила об очередном снижении цен ещё на 1,8% с 11 Марта 2019 года.

Страховая компания State Farm является лидером на рынке услуг страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в данной сфере.

В целом, изменение в стоимости страхования для автовладельцев

будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года.

Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно ищут возможности для предоставления дополнительных скидок.

Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов компании State Farm.

Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимости страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей.

Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa

Marat Ioshpa
215 305 5555
8420 Bustleton Ave
Philadelphia, PA, 19152



State Farm

Marat Ioshpa
215 709 5555
2651 Huntingdon Pike
Huntingdon Valley, PA, 19006

ТЕАТРАЛЬНАЯ
АФИША 2019

- | | | |
|------------------------------|---|--------------------------|
| 18 июня (ВТ) 8 рт | Спектакль "Увидеть Солсбери" | JCC KlienLife |
| СПЕТАКЛЬ ПЕРЕНЕСЁН НА НОЯБРЬ | | |
| 26 июля (пятн) 5.30 рт | Детский спектакль "Василиса в Темном Царстве" | JCC KlienLife |
| 26 июля (пятн) 8 рт | "Эти свободные бабочки" (пьеса Леонарда Герша) | JCC KlienLife |
| 1 сент (воскр) 8 рт | Поет Дмитрий Певцов | JCC KlienLife |
| 1 мая (сред а) 8 рт | «Мишка-Япончик - Душа Одессы» Владимир Долинский. Бурлеск Шоу. | E.Washington High School |
| 26 сент (четв) 8 рт | Любовь Успенская | Villa Victoria Academy |

справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена

Программа передач НТВ-Америка с 17 по 23 июня 2019 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК 17 ИЮНЯ | ВТОРНИК 18 ИЮНЯ | СРЕДА 19 ИЮНЯ | ЧЕТВЕРГ 20 ИЮНЯ | ПЯТНИЦА 21 ИЮНЯ | СУББОТА 22 ИЮНЯ | ВОСКРЕСЕНЬЕ 23 ИЮНЯ |
|--|---|--|---|---|---|--|
| <p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:25 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:10 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 144-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»</p> <p>02:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»</p> <p>03:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> <p>03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>06:00 «ДНК»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>08:00 АРТЁМ ТКАЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЮРИСТЫ» 9-Я С.</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 9-Я И 10-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:45 «ПОЗДНЯКОВ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 23-Я С.</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>03:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>04:00 «ДНК»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> | <p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:25 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 145-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 9-Я И 10-Я С.</p> <p>02:45 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p> <p>03:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>06:00 «ДНК»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «TIME OUT»</p> <p>08:00 АРТЁМ ТКАЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЮРИСТЫ» 10-Я С.</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 11-Я И 12-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>AM</p> <p>12:10 ИГОРЬ ЛИФАНОВ В СЕРИАЛЕ «ПЯТЬ МИНУТ ТИШИНЫ. ВОЗВРАЩЕНИЕ» 24-Я С.</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «TIME OUT»</p> <p>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>03:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>04:05 «ДНК»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p> | <p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:25 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:10 «ЕДИМ ДОМА»</p> <p>10:40 «TIME OUT»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 146-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 11-Я И 12-Я С.</p> <p>02:45 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»</p> <p>03:35 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>04:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>06:00 «ДНК»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>08:00 АРТЁМ ТКАЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЮРИСТЫ» 11-Я С.</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 13-Я И 14-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>AM</p> <p>12:00 АЛЕКСЕЙ ВОРОБЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ШУБЕРТ» 1-Я С.</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>01:50 «ДНК»</p> <p>02:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>03:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:00 «ПРЯМАЯ ЛИНИЯ С ПРЕЗИДЕНТОМ РФ В.В. ПУТИНЫМ»</p> | <p>AM</p> <p>08:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>08:50 «ОДНАЖДЫ»</p> <p>09:25 «МАЛЬЦЕВА»</p> <p>10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p> <p>10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>11:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»</p> <p>11:45 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 147-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:35 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:25 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 13-Я И 14-Я С.</p> <p>03:05 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ»</p> <p>04:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>06:00 «ДНК»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>08:00 АРТЁМ ТКАЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ЮРИСТЫ» 12-Я С.</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 15-Я И 16-Я С.</p> <p>11:30 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:40 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»</p> <p>AM</p> <p>12:00 АЛЕКСЕЙ ВОРОБЬЁВ В СЕРИАЛЕ «ШУБЕРТ» 2-Я С.</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>03:45 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»</p> <p>04:05 «ДНК»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p> | <p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>09:20 «ДОКТОР СВАТ»</p> <p>10:00 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»</p> <p>10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 148-Я С.</p> <p>PM</p> <p>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»</p> <p>01:10 ДМИТРИЙ ПАЛАМАРЧУК В СЕРИАЛЕ «ПОДСУДИМЫЙ» 15-Я И 16-Я С.</p> <p>02:45 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»</p> <p>03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>04:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>06:00 «ДНК»</p> <p>07:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»</p> <p>08:10 «ЖДИ МЕНЯ»</p> <p>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p> <p>10:00 «ВАСИЛИЙ ЛИВАНОВ, ВИТАЛИЙ СОЛОМИН, РИНА ЗЕЛЕНАЯ В ФИЛЬМЕ «ШЕРЛОК ХОЛМС И ДОКТОР ВАТСОН»</p> <p>AM</p> <p>12:15 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»</p> <p>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p> <p>02:00 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ»</p> <p>02:30 «УРОКИ РУССКОГО»</p> <p>03:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»</p> <p>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»</p> <p>05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»</p> | <p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:15 «ВАСИЛИЙ ЛИВАНОВ, ВИТАЛИЙ СОЛОМИН, РИНА ЗЕЛЕНАЯ В ФИЛЬМЕ «ШЕРЛОК ХОЛМС И ДОКТОР ВАТСОН»</p> <p>08:25 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»</p> <p>09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»</p> <p>09:30 «СМОТР»</p> <p>10:00 «ИХ НРАВЫ»</p> <p>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»</p> <p>PM</p> <p>12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p> <p>12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»</p> <p>01:40 «TIME OUT»</p> <p>02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»</p> <p>02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»</p> <p>03:45 «СВОЯ ИГРА»</p> <p>04:30 «ОДНАЖДЫ»</p> <p>05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»</p> <p>07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ»</p> <p>09:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»</p> <p>10:05 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»</p> <p>11:20 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА»</p> <p>AM</p> <p>00:05 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА»</p> <p>01:40 «ФОМЕНКО. ФЕЙК»</p> <p>02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»</p> <p>02:45 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»</p> <p>03:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»</p> <p>04:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»</p> <p>04:35 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА»</p> <p>05:15 «СВОЯ ИГРА»</p> | <p>AM</p> <p>06:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>06:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»</p> <p>08:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>08:20 «ОДНАЖДЫ»</p> <p>08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»</p> <p>09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»</p> <p>10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»</p> <p>11:00 «СЕГОДНЯ»</p> <p>11:20 «ХРУСТАЛЬНЫЙ МИР»</p> <p>11:30 «ЕДИМ ДОМА»</p> <p>PM</p> <p>12:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> <p>12:30 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»</p> <p>01:05 «ЧУДО ТЕХНИКИ»</p> <p>01:50 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»</p> <p>02:45 «СВОЯ ИГРА»</p> <p>03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»</p> <p>04:20 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ»</p> <p>05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»</p> <p>06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»</p> <p>07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ»</p> <p>08:15 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. «ДЕТСКАЯ НОВАЯ ВОЛНА-2019»</p> <p>10:00 «МИРОВАЯ ЗАКУЛИСА»</p> <p>10:50 МИХАИЛ ЕФРЕМОВ В ФИЛЬМЕ «НА ДНЕ»</p> <p>AM</p> <p>01:10 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ»</p> <p>02:00 «ЕДИМ ДОМА»</p> <p>02:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»</p> <p>03:00 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»</p> <p>03:35 «ЧУДО ТЕХНИКИ»</p> <p>04:20 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»</p> <p>05:15 «СВОЯ ИГРА»</p> |

Когда поэт Гораций в оде *Exegi monumentum*, образце всех будущих «Памятников», хотел выразить свое «и славен буду я, доколь в подлунном мире», он сделал это в таких словах: «Пока на Капитолий всходит верховный жрец с безмолвной девой». И действительно, ничто для римлян не олицетворяло вечность их города и миропорядка в большей степени, чем культ дев-весталок.

Культ этот был очень древний. Он предшествовал основанию города: по легенде, Ромул и Рем были сыновьями весталки Реи Сильвии и бога Марса. Легендарный царь-законодатель Нума Помпилий утвердил коллегия весталок в Риме. Главной обязанностью весталок было сохранение священного огня Весты и охрана священных предметов.

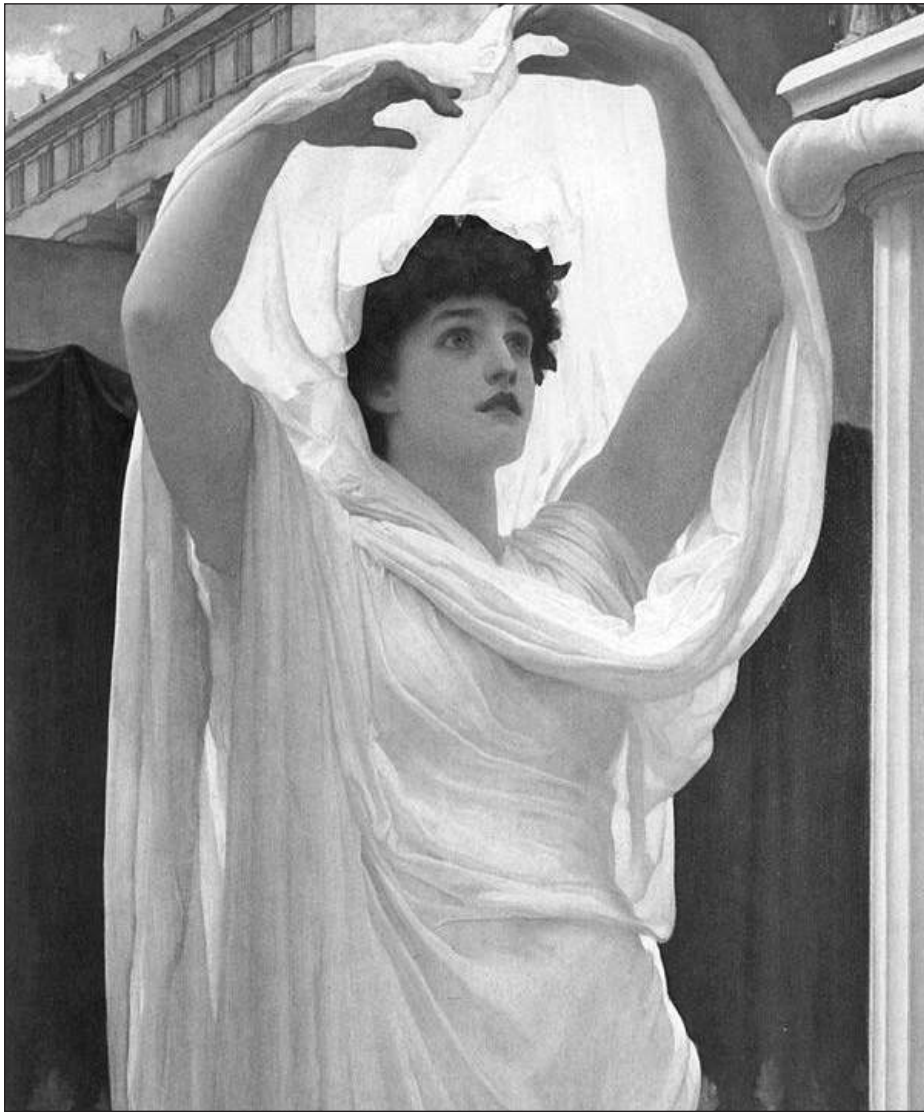
Первоначально весталок было четыре, потом это число увеличили до шести. Девочек записывали в весталки в возрасте от шести до десяти лет. Требования были довольно жесткие: у кандидаток не должно быть никаких физических недостатков; у них должны быть живы оба родителя; отец должен быть жителем Италии; ни один из родителей не может быть рабом или представителем низкого ремесла. В исторические времена, впрочем, необходимости в столь строгом ритуале обычно не было: влиятельные родители сами предлагали своих дочерей, и их просьбы обычно удовлетворялись. С другой стороны, популярность этой практики тоже не всегда была одинакова: стареющий Август упрекал сенаторов, что они не предлагают дочерей в весталки, и утверждал, что будь у него внучка подходящего возраста, он не стал бы колебаться ни секунды. Зато, даже в древнейшие времена весталок выбирали не только из патрицианского, но и из плебейского сословия; они, и только они могли с полным правом представлять перед богами за весь римский народ.

Девочка становилась весталкой в ходе обряда, который позднейшие историки назвали *capitio*, «захват». Он несколько напоминал архаичный свадебный ритуал, но останавливался на полпути, не передавая «невесту» из-под власти отца под власть мужа. К девочке, сидящей на коленях у отца, подходил верховный жрец, хватал ее за руку и уводил, «как будто ее взяли пленницей на войну», отмечает книжник II в. н.э. Авл Геллий, оставивший самое подробное описание этого обряда.

Помимо поддержания огня Весты и хранения священных предметов, весталки участвовали во многих религиозных обрядах. Первого марта, когда по старому римскому календарю начинался новый год, они украшали храм Весты свежими ветвями лавра и зажигали на алтаре новый огонь. В июне проходили Весталии, главные торжества в честь их богини; в этот день пепел из священного очага торжественно выносили из храма и выбрасывали в воды Тибра. В апреле в жертву богам приносили беременных коров; в мае весталки бросали с моста в Тибр сделанные из тростника фигурки людей; в октябре в жертву Марсу приносили коня, а весталки сжигали его хвост в качестве очистительной жертвы; в декабре жрицы Весты были одними из главных участниц таинств в честь Доброй Богини. Смысл всех этих ритуалов сводится к двум основным вещам: очищению и благоденствию.

Безопасность весталок и всего, что было вверено их заботам, считалась первоначально важной для римского народа. Об этом свидетельствует красноречивый исторический эпизод: в 386 г. до н.э. галлы осадили Рим, вызвав паническое бегство населения; в числе эвакуирующихся были весталки со своими святынями. Гражданин по имени Луций Альбаний высадил из своей повозки жену и детей,

Римские весталки



и взял вместо них весталок с их скарбом, которых и доставил в безопасности в этрусский город Кайре. Эта история похожа на обычную патристическо-пропагандистскую легенду, вполне типичную для Рима (М.Л. Гаспаров замечал, что Павлику Морозову в Риме тоже поставили бы памятник), если бы не одна деталь: это единственное столь древнее упоминание о весталках, о котором у нас есть свидетельство современника, причем не какого попало, а Аристотеля. Что, впрочем, еще ничего не доказывает.

Правила, относящиеся к весталкам, подчеркивали их исключительность. Во-первых, жрецы в Риме не были отдельным сословием, как в Египте, в России или в любой католической стране; жреческие должности были выборными, и нередко, особенно в бурные эпохи, политически значимыми. Весталки, чаще всего выполняющие свои обязанности пожизненно, выпадали из этой схемы. Во-вторых, весталки были единственными женщинами в римском обществе, не подвластными мужской воле (отца, мужа или иного опекуна); формально верховный жрец выполнял по отношению к ним некоторые отцовские функции, но весталки единственные среди римлянок могли свободно распоряжаться своим (порой немалым) имуществом, составлять завещания, а также лично выступать в суде. При этом их показания имели такую силу, что одна из весталок раннеимператорской эпохи отказалась явиться в суд — мол, много чести — и вместо этого потребовала, чтобы претор пришел к ней и выслушал ее свидетельство. Претор послушно явился. Весталки имели право передвигаться по Риму в экипаже — что не было позволено почти никому; они владели собственными конюшнями, причем их лошади не могли быть экспропрированы в случае войны; в императорские времена их сопровождал вооруженный телохранитель-ликтор, а осужденный преступник, который случайно встречал на улице ве-

сталку, мог рассчитывать на помилование.

Религиозные, юридические и финансовые особенности положения весталок обеспечивали их ни с чем не сравнимое, пограничное положение в римском обществе. Как отмечает датская исследовательница Робин Вилдфанг, весталки были полностью инкорпорированы в общественную структуру Рима, оставаясь полноправными гражданами государства, но при этом были исключены из сети семейных отношений, которыми были связаны обычные римляне обоих полов. Благодаря этому весталки и могли олицетворять римский народ в его единстве, не принадлежа ни к какой касте и клану.

В первом веке до н.э., самом бурном в римской истории — по крайней мере, с точки зрения внутривластной борьбы — весталки довольно активно действовали в этом жестоком и, казалось бы, насквозь мужском мире. В 63 году римские матроны собирались на празднества Доброй Богини в доме действующего консула, Цицерона. В ходе ритуала горящий на алтаре огонь был, как положено, потушен; внезапно он вспыхнул вновь, и присутствующие на церемонии весталки единодушно заключили, что это добрый знак, и велели хозяйке дома сообщить мужу, что принято им решение следует немедленно исполнить, ибо богиня зажгла огонь ради его славы и процветания. Учитывая, что одна из весталок приходилась единственной сестрой жене Цицерона, мы вряд ли погрешим против истины, предположив, что произошедшее чудо было заранее подготовленным пиротехническим фокусом, наподобие ежегодного пасхального схождения благодатного огня в Иерусалиме.

В 73 г. до н.э. весталка Лициния была обвинена в любовной связи со своим кузеном Марком Лицинием Крассом (тем самым, которого так убедительно играл Марис Лиена в балете Хачатуряна «Спартак»). Красс сумел спасти родственницу,

убедив общественность, что он всего лишь собирался купить у нее кое-какую недвижимость. Дурная репутация Красса в данном случае сработала в его пользу. Красс содержал частные пожарные команды, которые вместе с ним выезжали на многочисленные римские пожары; там Красс предлагал безутешному владельцу собственности купить у него горящий дом за бесценок. Если хозяин отказывался, Красс со своими молодцами ретировался; если соглашался, то пожарные спешно тушили «новый дом» своего изобретательного работодателя. О чем еще такой человек мог говорить с весталкой?

Мы подошли к самому известному и самому зловещему элементу культа Весты — девственности весталок и наказания за ее потерю. Как мы помним, девочек избирали в весталки до достижения ими половой зрелости, а минимальный срок службы составлял тридцать лет. На протяжении служения весталка должна была оставаться ритуально чистой, в том числе сексуально; это обеспечивало ее статус девы, *virgo*, который позволял иметь дело со священным огнем Весты и прочими святынями, не рискуя их осквернить. Любое нарушение ритуала было чревато нарушением хрупкого равновесия между миром людей и миром богов. Поэтому за провинность весталкам грозили очистиительные жертвы и наказания, а самая страшная провинность, утрата невинности, каралась смертью.

Римляне избегали приводить в исполнение смертные приговоры, особенно связанные с нечестьем по отношению к богам; так, отцеубийц зашивали в мешок вместе с собакой, обезьяной и петухом и бросали в Тибр — технически, смерть преступника оставалась прерогативой богов. В случае с провинившимися весталками казнь была еще более опосредованной. Осужденную весталку несли в похоронных дрогах через весь город к Коллинским воротам, к месту, называемому *Campus sceleratus* («проклятое поле»). Весталку провожали родственники и жрецы; на «проклятом поле» несчастная спускалась в заранее приготовленную подземную камеру, где для нее оставляли постель, светильник, масло, хлеб, воду и молоко. После этого дыру в земле замуровывали так, чтобы не оставалось следа. Любownika весталки, если он был известен, публично забивали до смерти ивовыми прутьями.

Хотя решение по делу о виновности весталки мало зависело от обвиняемой — обычные для римского права понятия в данном случае не действовали — некоторым удавалось оправдаться. Историки, конечно, особенно увлеченно пересказывали те истории, в которых усматривали божественное вмешательство; так, весталка Тукция доказала свою невинность тем, что донесла воду из Тибра до форума на решете, а весталка Эмилия положила свои одежды на очаг в храме, и потухшие угли вдруг снова запылали.

Минимальный срок полномочий весталки, как мы уже сказали, составлял тридцать лет, которые делились на десять лет ученичества, десять лет служения и десять лет наставничества. В принципе, после этого весталка имела право покинуть коллегию и выйти замуж; в 36–40 лет это была женщина даже по римским понятиям не старая. Тем не менее, большинство весталок предпочитало оставаться жрицами пожизненно.

С христианизацией Рима деятельность весталок становилась все более формальной, пока в конце IV века император Феодосий не запретил языческие культы. В 394 г. коллегия весталок была распущена, а здания и имущество отошли в собственность императорского дома.

Виктор Сонькин

АВСТРАЛИЯ - СТРАНА КЕНГУРУ И ИММИГРАНТОВ

Как это начиналось

Всем известно, что началась Австралия как британский ГУЛАГ, как место каторги и ссылки. Меньше известно, однако, что «каторжный» период ее истории был не слишком долг: с 1788 по 1868 г. К середине XIX века стало ясно, что огромный незаселенный континент богат природными ресурсами и, вдобавок, идеально подходит для ведения сельского хозяйства. Возможность дешево приобрести землю или найти хорошо оплачиваемую работу привлекала в Австралию переселенцев из Англии. Многие ехали и за золотом, богатые залежи которого были открыты в 1851 г. в штате Виктория. Среди первых иммигрантов преобладали выходцы с Британских островов — как собственно англичане, так и ирландцы, но «золотая лихорадка» привела и к появлению китайцев, которые на иных приисках составляли до трети старателей.

Их появление вызвало немало недовольства. Одной из причин был расизм. Однако главными инициаторами антикитайского законодательства были не ревнители расовой чистоты и не защитники стратегических интересов Империи, а профсоюзы, которые в эгалитарной Австралии всегда были очень влиятельны. Китайцы соглашались на очень скромную оплату своего труда, и для привыкших к большим зарплатам австралийских рабочих они являлись опаснейшими конкурентами. В результате в конце XIX века был принят ряд законов, которые ограничили въезд в Австралию выходцев из Азии.

В 1901 г. была основана Австралийская Федерация. Одним из первых законов Федерации стал «Акт об ограничениях на иммиграцию», который запретил въезд в Австралию выходцам из стран Азии. Так началась «политика белой Австралии», проводившаяся вплоть до 1972 г. Иммиграция из стран Южной, Восточной и Центральной Европы не запрещалась напрямую, но всячески ограничивалась, так что вплоть до Второй Мировой войны Британские острова оставались почти единственным источником иммигрантов.

До конца сороковых годов Австралия не сомневалась в том, что является не более чем частью — пусть и отдаленной — Британской Империи. Во время первой мировой войны 300 тысяч австралийцев вступили в армию и, верные приказам из Лондона, отправились сражаться с турками в Галлиполи. При этом не возникало вопроса о том, за какие, собственно, интересы австралийцы гибнут под стенами Стамбула: интересы Великобритании тогда большинство австралийцев воспринимало как собственные.

Ситуация изменилась в конце сороковых. К тому времени выросло новое поколение австралийцев, представители которого меньше ассоциировали себя с Англией. Австралия все более воспринимала себя не как провинцию Великобритании, а как отдельное государство. В 1949 г. было введено австралийское гражданство, отдельное от британского, — хотя собственными загранпаспортами

и собственной валютой Австралия обзавелась много позднее. В то же самое время для послевоенного восстановления требовались рабочие руки. В этих условиях в 1947 г. началось осуществление масштабной программы привлечения иммигрантов, и был пересмотрен «Акт об ограничениях на иммиграцию». В новых условиях правительство стало охотно принимать переселенцев из Южной и Восточной Европы, а также русских.

Окончательный перелом произошел в 1972 г., когда была отменена «политика белой Австралии». Это решение было неизбежным. Во-первых, расизм окончательно вышел из моды, во-вторых, торговля со странами Азии к тому времени составляла 52% всего австралийского товарооборота, в-третьих, иммигранты из Азии все чаще были не просто дешевой рабочей силой, а носителями технологий и, главное, денег, которые требовались Австралии.

Собственно говоря, с 1972 г. и начался современный период истории австралийской иммиграции.

Иммиграция сейчас

Иммиграционная квота, которая устанавливается правительством, в девяностые годы составляла 50–80 тысяч человек в год. Откуда едут в Австралию в наши дни? Нынешняя иммиграция — по преимуществу азиатская. Но расовых проблем в Австралии практически нет. Конечно, и полной идиллии нет. Этнические претупные группировки существуют и в Австралии — особенно отличаются по этой части выходцы из стран Ближнего Востока, переселенцы с островов Тихого Океана и, временами, вьетнамцы. Многие общины склонны к злоупотреблению щедрой (скажем прямо — излишне щедрой) австралийской службой социального обеспечения. Особо дурной славой в этом отношении пользуются ливанцы и вообще иммигранты из стран Ближнего Востока, а также наши бывшие соотечественники из числа эмигрантов «третьей волны».

Как организована иммиграция? При въезде в страну поначалу человек получает не гражданство, а право на постоянное проживание (permanent residence) в Австралии. Выдается оно на неограниченный срок, но через два года обладатель этого права может подавать на полноценное гражданство, а может и не подавать — на практике разница между гражданином и «постоянно проживающим» не слишком велика. Все, включая налоги, медицинское обслуживание и пенсионное обеспечение, у «постоянно проживающих» — такое же, как и у граждан.

Есть пять способов получить право на постоянное проживание в Австралии (имеется и шестой — «в порядке исключения», но он используется в действительно исключительных случаях). Первый — это т.н. skilled migration. По сути — это система «проходного балла». Кандидат в австралийцы подает в посольство заявление, сдает экзамен на знание языка, предоставляет необходимые документы, а посольство проводит несложные расчеты, начисляя — по нормативам — очки за возраст, образование, специальность, знание

языка. Национальность при этом значения не имеет: набрал нужное количество баллов — приходи в посольство за постоянной визой. Второй способ — employer nomination. Этот способ предусматривает, что человек приглашается в Австралию, чтобы занять конкретное рабочее место. При этом будущий работодатель должен доказать бюрократам, что найти специалиста равной квалификации среди австралийцев в принципе невозможно (на практике доказать это могут только крупные фирмы или государственные учреждения). Третий способ — бизнес-иммиграция. От бизнес-иммигранта требуется либо инвестировать в австралийскую экономику от 400 тыс. долларов на срок от трех лет, либо доказать наличие крупного капитала и собственную деловую состоятельность. Четвертый способ — воссоединение семей, а пятый — политическая иммиграция, въезд в Австралию в качестве беженца, спасающегося от преследований на родине.

Именно последние два способа — воссоединение семей и политэмиграция — сейчас и вызывают основное раздражение. Сейчас таких просителей прибывает более 10 тысяч в год. Привлекают их рассказы о щедрых системах социального обеспечения, которые позволяют легальному жителю Австралии благополучно жить, нигде особо не работая. Рассказы эти, увы, не слишком преувеличены. Понятно, что налогоплательщику не очень хочется брать на свое содержание этих новопривыкших, которые в своем большинстве не обладают ни образованием, ни трудовыми навыками, ни даже желанием работать — в Австралии и своих бездельников хватает. Поэтому в последние годы программы приема «беженцев» постепенно свертываются, а сам подход к беженцам — ужесточается. В то же время никто не сомневается в необходимости продолжать и далее политику skilled migration — рабочие руки и хорошие мозги Австралии нужны.

Помимо иммигрантов легальных, есть и иммигранты нелегальные, те самые «люди с лодок» (boat people), которые прибывают в Австралию морем, на рыболовных сейнерах и катерах. Китайцы и вьетнамцы, как правило, стараются раствориться в стране и найти работу на принадлежащих их соотечественникам предприятиях, а выходцы из мусульманских стран, наоборот, обычно сдаются властям и пытаются получить статус беженца, доказывая, что на родине их, как борцов за демократию, подвергали утеснениям злые диктаторы и их клеветы. Особенность Австралии — жесткое отношение к нелегальным иммигрантам. Легализоваться, если тебя не признали «беженцем», практически невозможно.

Этнические группы

Какое же место среди австралийских иммигрантов принадлежит выходцам из России и бывшего СССР? Надо признать — довольно скромное. Количество наших бывших соотечественников в Австралии не превышает 40 тысяч человек (примерно треть из которых — прибалты). Для сравнения: уроженцев Великобритании в Ав-

стралии — более миллиона, уроженцев Италии — 238.249, уроженцев Вьетнама — 151.058.

Русские жили в Австралии с начала XIX века, они были даже среди высланных туда каторжан, но только в конце 1940-х годов россияне стали прибывать в Австралию в заметных количествах. Русская колония в Австралии очень разобщена, состоит из группировок, представители которых не слишком хорошо ладят друг с другом. Уже в 1945–1955 гг. в Австралии встретились, по сути, две волны русской иммиграции. Часть прибывших тогда россиян состояла из «харбинцев» — бывших белоэмигрантов, после революции живших в Китае. После прихода к власти коммунистов многие из них перебрались в Австралию. Другая часть иммигрантов состояла из «перемещенных лиц», то есть жителей СССР, которые оказались на Западе во время войны и предпочли не возвращаться домой. Среди них было немало бывших бойцов РОА и иных марионеточных армий, полицейских, сотрудников гитлеровской администрации — в те времена в Австралии предпочитали не интересоваться прошлым переселенца и не спрашивать, чем он «занимался до 1945 года». Не удивительно, что «белые русские», которые считали крайний антикоммунизм с русским патриотизмом, плавно переходящим в шовинизм, обычно сторонились своих «перемещенных» соотечественников. Третья волна советско-российских иммигрантов прибыла в Австралию в семидесятые и восьмидесятые годы. Состояла она из «еврейской эмиграции», представители которой осели в основном в Мельбурне, в районе Сан-Кильда, который сейчас местами напоминает прославленный Брайтон-бич. Они тоже, в целом, держались отдельно как от «перемещенных лиц», так и от «харбинцев», среди которых антисемитизм встречался, мягко скажем, не так уж редко. Представители последней волны, четвертой по счету, стали прибывать в Австралию в начале девяностых. В большинстве своем это — молодые образованные специалисты, которые либо прибывали в Австралию по индивидуальным приглашениям крупных австралийских фирм, либо же набрали достаточное количество баллов для skilled migration.

В целом среди всех русских иммигрантских групп наименее подверженными ассимиляции оказались «харбинцы», для которых их русская идентичность всегда была предметом гордости. Некоторым белоэмигрантским семьям удалось сохранить русский язык на протяжении двух и даже трех поколений. Тем не менее, их нынешние потомки, правнуки и праправнуки белых офицеров, в своем большинстве русского не знают. У представителей других «волн» ассимиляция идет гораздо быстрее — ведь они, как правило, уверены, что покинули Россию навсегда, и возвращаться назад не собираются. Впрочем, похожая ситуация существует и у иных этнических групп. При всех разговорах о мультикультурализме, второе поколение иммигрантов в своем подавляющем большинстве не владеет языком предков.

Андрей Ланьков

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



267-243-8039

www.alsroofing.org

Читайте нашу газету
на сайте

www.adandlife.com

Спрос и
предложение
труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

В JN Distributor приглашаются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$720 в неделю, с большой перспективой роста. 215-335-3584

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется **квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив.** (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы.

P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093

В команду **NetCost Market** требуются **помощник повара** Хорошая оплата. **Просьба звонить по телефону 267-475-6992**

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую **траковую** компанию **срочно** требуются **водители класса А с опытом работы не менее 1 года.** Оплачиваемый отпуск и медицина. **Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!** 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В bodyshop требуется **BODYMAN** и **ПОМОЩНИК** с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Траковая компания приглашает **CDL А** водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется **ресепшнист** со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направьте резюме по факсу: 215-677-6225

В медицинский офис требуется **medical assistant** с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО ФАКС: 215-953-9301
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания **RULLEX** объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

Детскому саду **срочно** требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

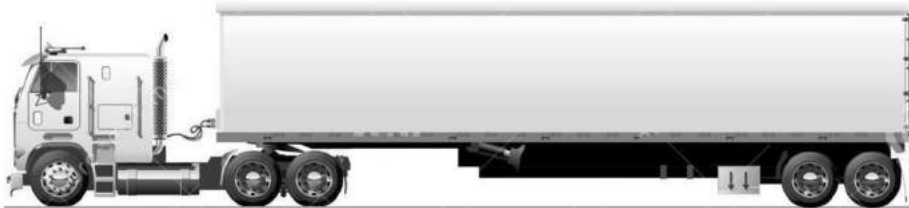
Детскому саду **срочно** требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙ

для водителей траков



215-355-5050

В компанию, расположенную в NorthEast Philadelphia, 10065 Sandmeyer Lane
требуется работник -

SUPERINTENDENT/HANDYMAN

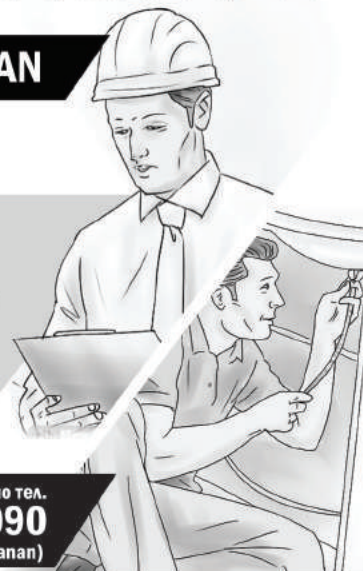
Необходимо знание русского
и базового английского языков

В круг обязанностей входит:

1. Обслуживать арендаторов по всем вопросам.
2. Осуществлять мелкий ремонт в случае необходимости (покраска, мелкий сантехнический ремонт и пр.)
3. Координировать работу подрядчиков в случае необходимости капитального ремонта.
4. Показывать потенциальным арендаторам квартиры для сдачи в аренду.

Часы работы:
понедельник-пятница
с 10-ти утра до 2-х часов дня

Пожалуйста, звоните по тел.
917-373-8090
Спросить Ханана (Chanana)



Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски,
компьютерные навыки и
основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

сильные математические и расчетные навыки,
хорошая память, организаторские способности и
самодисциплина, а также способность работать в
быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в
сроки



Компания обеспечит возможность обучения и повышения
квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ



267-977-3984

В агентство по уходу за
пожилыми людьми "In-
dependent Home Care
Agency" требуются
помощники по уходу
за пожилыми людьми.
Высокая з/плата.
Бенефиты. Отпуск.
Оплачиваемый over-
time. 215-821-3078

На временную и
постоянную работу
требуется РАБОЧИЙ
НА СКЛАД (р-н Warm-
inster) для приемки
и упаковки товаров.
Желателен опыт работы
на складе и управления
подъемником. В

ежедневные обязанности
входит подъем
тяжестей. Минимальное
знание английского
приветствуется. (267) 225-
8128

Looking for front desk/billing
person for a family dental
practice. Must know how
to be friendly and polite on
the phone, work well on a
team and enjoy a fast paced
environment. Must be good
with computers. Experience
is a plus. Call 215-698-2710
to apply.

В компанию America's
Home Health Service
требуется HOME CARE
ННА и другие сотрудники
по уходу за пожилыми
и больными. Высокая
зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки
на работу по уборке
домов. Опыт работы
желателен. С транспортом
и без. Зарплата со своим
транспортом от \$15 в час.
Телефон: (215) 904-7400,
e-mail: [Nadya111123@
gmail.com](mailto:Nadya111123@gmail.com)

A Jewish Preschool in North-
east Philadelphia is in search
of a substitute teacher, who
can work flexible hours, and
a part-time assistant (2-3
days/week) to work with
preschool children. We want
you to become a part of our
collaborative team of profes-
sionals who work together to
insure developmentally ap-
propriate practice in a warm,
nurturing and creative set-
ting. Send cover letter and
resume to [morah.elena@cb-
communitycenter.com](mailto:morah.elena@cb-communitycenter.com)

Front desk/billing per-
son needed for friend-
ly family dental practice.
Must have experience in
a dental office. Must be
able to stay later three
times a week (Monday,
Wednesday, Thursday).
Pay is based on experi-
ence. Call 215-917-4794
for details and interview.

Дневной центр для
пожилых людей
приглашает на почасовую
работу водителей,
преподавателя базисных
компьютерных знаний,
психолога-терапевта,
музыкантов, чтецов,
танцоров, лекторов и всех
тех, кто может проводить
занятия с нашими
клиентами. Оставьте
сообщение по телефону
215-944-0104

На крышу требуются
люди, опыт не обязателен,
поможем с жильем. 267-
401-2497 3 аур

Требуется рабочий,
помощник в бизнес по
установке полов. 267-
255-9005

Магазину NetCost Mar-
ket требуются продавцы
и кассиры на полный
рабочий день. 267-672-
2500

В компанию требуются
специалисты
для установки
и обслуживания
кондиционеров с
опытом работы min.
5 года. Легальный
статус. Driver's license
обязателен. 215-677-
1300

В ресторан требуются:
официанты со знанием
английского языка,
мойщики посуды на Р/Т,
помощник на кухню,
умеющий работать с
тестом, шашлычник.
215-917-6511

Магазину Net Cost Market
требуется повар с опытом
работы. 11701 Bustle-
ton Ave., Phila PA 19116. T.
(267)672-2500

В Expert Home Care
требуется на Full time
и Part time RN. Опыт
желателен. 215-364-
0340

В медицинский офис
требуется receptionist.
FULL TIME/PART TIME.
Знание английского языка,
опыт работы на front desk,
хорошие манеры и доброе
сердце. Email resume to: [hr-
mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)

Детскому саду требуется
директор - менеджер с
опытом работы, учителя
со специальным высшим
образованием. Резюме по
e-mail [Llusher@comcast.
net](mailto:Llusher@comcast.net)

В медицинский офис
нужен receptionist. FULL
TIME/PART TIME. Знание
английского языка, опыт
работы на front desk,
хорошие манеры и доброе
сердце. Email resume to: [hr-
mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)

В ресторан требуются
работники. 917-270-4839

Агентству по уходу за
пожилыми людьми
требуется Director of
Nursing and RN на Full/
Part time с опытом
работы. Посылайте
резюме по email: [recruit.homecare.1@
gmail.com](mailto:recruit.homecare.1@gmail.com), чтобы получить
полную информацию о
работе.

В Агентство по Уходу
за Пожилыми Людьми требуется
НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ
РАБОЧИЙ ДЕНЬ

КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ
НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми
и знание компьютера
НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным,
ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты.
У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме
на email или по факсу EOE

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Home Health Agency is looking for a
FULL/PART-TIME BILINGUAL
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

COORDINATOR

Experience working with people,
customer service experience and
knowledge of computer are
REQUIRED

We are in need of friendly, responsible,
organized and patient person.

We offer good benefits and
friendly office personnel.

Please send your resume
to email of fax EOE

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

ТРЕБУЮТСЯ

в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение **БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА**

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114 tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630



Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET требуются водители для перевозки пассажиров CDL с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. Платим зарплату, пока вы на тренинге. Зарплата договорная. 267-237-0442

Требуется водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175

Ищем рабочего, который не боится техникой и готов работать руками. Зарплата высокая. Статус значения не имеет. Знание английского не обязательно. С проживанием. Компания находится на Юге Нью-Джерси. По всем вопросам звонить 609-839-2694

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на кухню женщина на full time. 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HHA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуются работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуются ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд). Хорошая своевременная оплата. 267-528-7520.

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

ВСЕ ВИДЫ БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ

- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчетов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги



omeganotary@gmail.com

СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anatoly Malozovsky

215-264-6442 cell
215-469-4044 fax

moloza1@nationwide.com

73 Buck Rd unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В ресторан требуется на PT посудомойщик. 215-519-8004

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Требуются работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm. понедельник-пятница. 215-828-9496

Ищем самостоятельного мотивированного

специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стале. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511

Требуются механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267-528-7520

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспорт обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

Детскому саду требуются на Full Time position учителя и помощники учителей, помощник повара и завхоз (умеющий выполнять мелкие ремонтные работы). На Part time требуются учителя рисования, испанского языка и физкультуры, на FT, PT **ВОЖАТЫЙ В ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ. 215-396-6600**

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

В компанию по установке кондиционеров

и отопительного оборудования требуются механики и сборщики с опытом работы. Зарплата от \$180 в день. Легальный статус, знание английского, driver's license необходимы. Требуется помощник с легальным статусом и знанием английского. Опыт не нужен. 215-715-9107

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все TV каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов, сериалов, концертов без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ



УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



Алик



215-914-1080

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ
ОПЫТНЫЙ ТРЕНЕР

Игры и занятия по понедельникам, средам, четвергам и воскресеньям



267-242-7173

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

В CLEANING SERVICE требуются **ЖЕНЩИНЫ** для уборки домов. Транспорт обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

Требуется **ЖЕНЩИНА** в **CLEANING SERVICE**. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

В магазин требуется продавец на part time. 215-464-9592. Звонить с 10 утра до 7 вечера, в воскресенье - до 5 вечера

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters. service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime. Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются на F/t -УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, FRONT DESK PERSON с отличным английским, РАБОТНИК на кухню, HANDYMAN, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600 215-396-6600

Требуются **ЖЕНЩИНЫ** на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

Компании HVAC требуются **РАБОТНИКИ** по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. Звонить после 6 вечера. 1-850-319-4519

Health Smart Medical Center/Dr.Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-med.com or fax at 215-464-6046

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуется культмассовый работник на Full time Оплата чеком. 215-671-0200

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Требуются **РАБОТНИКИ НА SIDING**. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Требуются люди на крышу с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Требуется **БЭБИСИТТЕР** в семью без проживания для двоих детей. P-n Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Вышки сотовой связи. Высокая оплата труда каждые 2 недели. Обучение персонала, карьерный рост, оплата от \$200 в день, командировочные. 609-997-1918

Крупная телеком компания приглашает на работу сотрудников, промышленных альпинистов, бригадиров. Постоянная занятость, высокая оплата, бенефиты. Обучаем. 267-588-0332

Требуется девушка в cleaning Service. Забираем из NE, Bustleton Ave. Работаем 30 часов в неделю. 215-990-7273

Траковая компания LADA II EXPRESS Co, в связи с расширением, приглашает на работу: dispatchers, safety manager and fleet manager, с опытом работы от 2х лет и хорошим английским. Компания находится в Hampton NJ 08037. По всем вопросам звоните 609-892-5004 Виталий".

Дневному Центру нужен **РАБОТНИК** на кухню на полную занятость. 215-856-9100

В офис физиотерапии в Нордисте Филадельфии требуется женщина-массажист с лицензией. Звонить по тел. 215-607-7400

Компании требуется работник для установки окон и сайдинга. Зарплата каждые выходные гарантируется. Работаем недалеко от NE. Обращаться по телефону: (215) 869-1619

AT TOWERS объявляет набор SUBCONTRACTORS и ребят с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

Очень срочно! Супружеской паре требуется помощница по ведению хозяйства. Опытная, порядочная, чистоплотная женщина. Высокая оплата наличными. Необходим транспорт. 215-331-8337

Требуются **ЖЕНЩИНЫ** на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

В Dental Office требуется Dental assistant со знанием русского или украинского языков. Молодая, энергичная, опыт не требуется. Обучаем. 215-671-0188

Сервис по уборке предлагает работу женщине. Отличные условия. 215-771-6346

Компания по обслуживанию и установке оборудования на вышках сотовой связи приглашает на работу sub-contractors, crew leaders, tower climbers. 609 -972-7240

В магазин требуются продавцы, кассиры и разнорабочие. 215-357-4011

В дневной санаторий требуется ВОДИТЕЛЬ на полную рабочую неделю, автобус без CDL, оплата чеком. 215-671-0200

В дневной санаторий требуется работник на кухню, оплата чеком. 215-671-0200

В remodeling business требуется мастер, специалист по установке и ремонту kitchens, bathrooms, а также других внутренних работ, включая малярные. (267) 334-5620

Требуется водители CDL, с.А. Замечательные условия. (см. рекламу). 646-479-8352 Андрей

В занятый cleaning service на постоянную работу требуется женщина, транспортом обеспечиваем. Обучаем при необходимости. 267-265-3308

Prime Home Care приглашает на работу добросовестных работников по уходу за пожилыми людьми. Обучаем. 215-815-4054

В большой, занятой автосервис в центре Нордиста требуются механики с опытом работы а также открыта позиция сервис менеджера. Телефон: (215) 677-3696

Looking for enthusiastic, design loving sales person for Kitchen and Bath Design studio. Experience in sales and knowledge of 20x20 kitchen design software required. Full or Part time positions. Pls text with all questions. 215.688.3819

Терміново шукаємо молодого хлопця до 40 років для вконання внутрішніх робіт, можливо без досвіду. Навчаємо. Легальний статус. 267-262-1602

Требуются водители (CDL не требуется), рабочие на склад. 215-464-6917

В CLEANING SERVICE требуется женщина. \$13 в час. Желательно с опытом. Транспортом обеспечиваем. (267) 912-2759; (267) 912-5640

В строительную компанию требуются специалисты и помощники на внутренние работы. 215-764-9174

Требуется водитель CDL-A, Hazmat Tanker. (267) 496-1737

Срочно требуется СТРИПОВЩИК с опытом. 267-265-6806

В семью из 4-х человек требуется помощник по дому и присмотром за детьми возраста 6 и 7 лет после школы с проживанием. 215-913-1594

Срочно требуется опытный bodyman. NE aria. Стартовая з/плата \$1200 p/week. 267-315-9001

Требуются опытные сотрудники для вечерних подработок, стрип-команда, стриповщики, помощники и водители для горячей работы в центре NE Оплата чеком. Язык и транспорт не нужны и не изменят решения по найму. Звоните скорее. Кто не успел- тот опоздал! 267-401-8507 спросить Виталия, Vitaly@LMfurniture.com

Для классной компании требуются классные водители и специалисты с опытом по перевозке клево́й мебели. Условия - крутые! Мы ценим прилежность и преданность. Работа в NE. 267-401-8507 спросить Виталия, Vitaly@LMfurniture.com

Траковая компания принимает на работу CDL Trucks Drivers class A. Работа с понедельника по пятницу. Новые машины. Стабильная работа и отличная оплата. Также принимаем owner-operators. (215) 205-8470; (609) 558-2936

Срочно требуется девушка на уборку домов на Full time. (267) 334-1900

Требуются швеи с опытом работы на промышленных машинах (single needle, serger, cover stitch). Неполный рабочий день. Приступить немедленно. Минимальный английский необходим. Резюме посылайте на email: sewamerica@gmail.com или звоните: 215 570 1766

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский необязателен. 2501 Grant Avenue, PA 19114. 215-704-7300

Требуется няня, предпочтительно на полный день. Хороший русский язык. Опыт работы с детьми до 3-х лет. P-n - NE Philadelphia. 267-945-5139

Ищем водителя на 1-2 дня в неделю со своей машиной для развозки товара. Подробности по тел. 215-354-0842

Требуются работники на siding. Постоянная и стабильная работа. Ежедневная оплата. 267-767-0109

Требуется помощник плиточника. Транспорт желателен. 267-304-5010

В компанию в Warminster, PA, срочно требуются люди на должности: CUSTOMER SERVICE and WAREHOUSE, Full time. Customer service - знание английского языка обязательно. (215) 323-4656

В небольшой CLEANING SERVICE требуется женщина для уборки домов. Хорошие условия и оплата труда. Забираем из дома. (267) 394-3559

В CLEANING SERVICE требуется женщина на Full or Part time. (215) 543-4441

НОВАЯ АВТОДИЛЕРСКАЯ срочно ищет механиков, электриков и сервис-менеджера. От \$1,500 в неделю + отпуск и обучение. (267) 528-2045; (215) 600-9999

В цветочный магазин требуется женщина для составления композиций из свежих цветов на Part time. 267-808-7755

Требуется водитель класса CDL. Работа Local Region. Трак Volvo 780, коробка передач- механика. Опыт работы мин. 1 год. Оплата %28 от гросса. Рассмотрим любые варианты оплаты. 267-337-5727

Требуется молодая некурящая НЯНЯ, можно с небольшим опытом, к годовалому ребенку в Northeast Philadelphia. 5 дней в неделю с 9 утра до 5 вечера. Возможно с проживанием. Оплата \$450 в неделю. 1.347-729-8845

Компанию Bill Ullrich Chores and Repairs, LLC требуется ПОМОЩНИК HANDYMAN, 2-3 дня в неделю, \$18 в час на старт. Работа в Mercer and Bucks Counties. Must have transportation, basic tools, speak English and be legal. Call between 4pm-6pm, Mon-Fri, 609-954-5235

В строительную компанию требуются рабочие. В независимости от погоды гарантирую минимум 40-часовую рабочую неделю. Оплачиваемый отпуск. После 3-х месяцев - бенефиты. Оплата только на чек. (215) 416-9629

Требуется помощник электрика. 267-393-2375

Требуется женщина в cleaning service на full или part-time. Забираем из дома. Хорошие условия, оплата наличными. (267) 939-0091

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательно. 215-742-7033

Требуются люди в cleaning service на ночную уборку магазинов. Upstate New-York. Отличные условия для семейных пар. (215) 900-2784

В компанию требуется customer service person. Знание английского обязательно. Хорошие условия работы. 267-467-7822

В компанию по пошиву штор срочно требуется швея с опытом работы. 267-467-7822

В cleaning service требуется молодая девушка на part time. 267-346-9600.

Business Opportunities

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

В связи с переездом в центре NE хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую. 215-208-6625

Занятия



Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467

Продам Куплю



Продаётся Single. 3 dr., /1Bath., 2,826SqFt, 2.13Acres, p-n Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road. \$189,000. Т. 267-266-0676, 267-270-9784

Продаётся 2008 Lexus ES 350, sedan. В хорошем состоянии. 267-577-9910



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. P-n Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ! New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.

Сдаются офисные помещения от \$300. Всё включено. 267-391-7419

Сдаётся КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116

Сдаётся квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

Сдаётся дом single в Bensalem, 3 спальни, 1,5 ванные, две гостиные, столовая, Florida room, большой двор, гараж, большой сарай на участке. \$1350 + utilities. 267-438-9107

Женщина ищет roommate (женщину) в 2 bdr квартиру, расположенную между Byberry и Philmont. 267-432-6760 Оставить сообщение

В коммерческом здании на Philmont Ave. СДАЮТСЯ 2 ОФИСА на втором этаже + bathroom. После ремонта. \$500 за одну комнату, \$850 за весь этаж. (215) 938-0102

СДАЕТСЯ CONDO с середины июня, 2 спальни, новая кухня, холодильник, ванная, новый хитер и кондиционер, р-n Bells Market, бассейн и паркинг на 2 машины, удобное расположение, рядом магазины, транспорт. \$1000 включая воду и condo fee. 215-776-0112 Люба, звонить после 6 pm

Сдаётся в NE квартира на Welsh Rd (Scotchbrook). 2-хэтажная. 2-й этаж. Балкон. 2 спальни+ loft, 2 ванные. Рядом торговый центр и автобус. \$1,600 p/ mo. 267-808-6333

Сдаётся 2 bdr, 2 baths красивый апартамент на 3-м этаже Carrousel Station Condo на 301 Byberry Rd. Кафедральные потолки и лучшее расположение в development. \$1,400. 215-459-8203

Сдаётся квартира в дуплексе на 2-м этаже, в р-не Krewstown, с 1 июня. No pets. 215-206-1160

Сдаётся 2 bdr, 1 bath квартира после капитального ремонта, все новое. Dishwasher, washer, dryer, driveway parking, р-n Rhawn street. Можно roommates. 215-778-7497

С 1 июля сдаётся 2 bdr, 1 bath квартира на первом этаже дуплекса. После ремонта. Паркетные полы, ЦК, back yard, гараж. 267-346-7400

Сдаётся 1bdr кондо в Huntingdon Hills Condominium. \$975/mo. (267)337-0158

Сдаётся CONDO 2 спальни, 2 ванные, очень хорошее состояние, Byberry & Philmont, \$1000+electric. Есть бассейн. 215-432-6828

Сдаётся CONDO 2 спальни, в р-не County Lane, 10 мин от Netcost, после ремонта, ламинатные полы, все новое оборудование, 2 этаж. 267-934-5771

Сдаётся TWIN в р-не Bells Market, 3 спальни, 2 ванные, законченный бейсмент, гараж. Все новое после ремонта. 267-528-6017

С 15 июля сдаётся 2 bdr квартира на 1-м этаже дуплекса в р-не Tomlinson. После ремонта, ламинатные полы, прачечная, ЦК, парковка. \$1,200 + utilities. 267-528-9735

Сдаётся 2 BDR апартамент в районе Lockart st. на 1 этаже после ремонта. Новые: кухня, холодильник, паркетный пол, посудомоечная машина, ванная, центральный кондиционер, стиральная и сушильная машины, новый деревянный deck, гараж, большой огороженный двор. Хорошо расположен вдали от проезжей части. No pets. \$1,300 (215) 384-8617

Absolute REALTY GROUP
Broker/ Owner
Boris Volynsky
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

DAN REAL ESTATE
LICENSED BROKER
IN PENNSYLVANIA
FLORIDA AND
NEW JERSEY

CELL 267-808-6333
EMAIL: DanReal2@aol.com

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

valentinkozlov@comcast.net

Сдаётся квартира, в районе Bells Market, ул. Venson, первый этаж дуплекса, после ремонта. 2 спальни, одна ванная, laundry, patio перед домом, отдельный вход, парковка возле дома, хорошие соседи, удобное расположение. 215-206-6632

Bucks County. Продаётся хозяином single house, площадью 2, 464 sq.ft. в Tapestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Всё в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de -sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Councel Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Просят 474,900. Звонить: 215-953-9500

Продаётся дуплекс, ул. Summerdale. 3 спальни и 2 ванные на втором этаже. 1 этаж - 2 спальни, одна ванная, новая кухня, ламинированные полы. После ремонта. Парковка, laundry, отдельные входы. Удобное расположение. 215-206-6632

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ
в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329



Продаётся дуплекс в NE. спальни, ванная на каждом этаже. Ц/К. Гараж на 4 машины. \$259,900 267-391-7419

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Просят \$239,900 215-369-3800



Услуги
VIKAR construction.
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэ. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэ. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэ. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэ. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

Продаётся townhouse Scotchbrook. 2 спальни, 1 ванная. Гараж. Ц/К. Все appliances в доме. Отличное состояние. \$185,00 267-632-8205

Продаётся в Bucks County, Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и позади дома. Громадный участок. \$524,900 267-808-6333 Dan

AAA Bros., INC.
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Набираю дома для уборки, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619

Продаётся на Northeast Ave. Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся в Bucks County, Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и позади дома. Громадный участок. \$524,900 267-808-6333 Dan

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ. *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Карпет. 267-777-2043, 267-670-6641

Продаётся на Frontenac Str. Дуплекс. 2 гаража. 1-й этаж. 2 спальни. Свободен к заселению. 2-й этаж - 1 спальня. Заселен жильцами. После ремонта. Всё новое. Близко от главных дорог и общественного транспорта. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Продаётся в Bucks County, Pulinski Rd. Warminster. Counsel Rock School. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Гараж на 2 машины. Новая крыша и сайдинг. 2 веранды впереди и позади дома. Громадный участок. \$524,900 267-808-6333 Dan

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухни, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

Выполняем все виды ремонтно-строительных работ: электрика, сантехника, окна, двери, полы, покраска. Переоборудование бейсментов. Прочистка канализации с гарантией. Ремонт и замена бойлеров и хитеров. 215-254-0386, 272-444-0430 Alex.

ANCHOR REALTY NORTHEAST
www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267) 391-7419
Office: (215) 333-1116
Fax: (215) 333-9111

ERIC BEREZIN

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

Профессиональная проверка зрения, лечение глазоподборка очков. Предлагаем разнообразные оправы, в том числе от ведущих европейских и американских дизайнеров. 215-745-2020

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Goldsteins Rosenberg's
Raphael Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisors

Carl Goldstein Supervisors

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

GUBER & Co. CPA. Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: eguber@gubercpa.com website: www.GUBERCPA.com

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ. Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-2913

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network *Бесплатная диагностика *Сборка копьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network *Бесплатная диагностика *Сборка копьютеров на заказ *Удаление вирусов *Восстановление данных 267-971-5807 support@snc-service.com

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: elena@temkinlegal.com; website: www.temkinlegal.com См. рекламу в газете. 215-494-9289

Великолепный парикмахерский салон приглашает в гости всех желающих стать красивыми!!! Мы создаем красоту с любовью и делаем всё для вашего совершенства. 267-270-1856, 215-354-9000

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ. 267-205-0247

МАЛЯР оказывает услуги, выполняет малярные работы, шпаклевку, power washing и другие. 267-251-7310

Ухаживаю за могилами ваших близких на кладбищах в КИЕВЕ и его пригородах. Тел. в КИЕВЕ: 243-04-64, мобильный: 093-351-5781. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. Покраска, плиточные работы, laminate, паркет. Перепланировка ванных, кухня, бейсментов. Установка кабинетов, окон и дверей. Хорошее качество. (609) 712-2750

ПЕРЕВЕЗЕМ
ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707



С прискорбием сообщаем
о кончине на 82-м году жизни

СОФИИ ВЕЙЦМАН

София была прекрасным человеком, пользовалась большой любовью и уважением своей семьи и всех, кто ее знал.

Память о ней сохранится
в наших сердцах.

Дети, внуки,
сестра и вся семья

Предлагаю услуги по уборке и ведению домашнего хозяйства в Филадельфии и прилегающих территориях. Работаю одна и качественно. 267-777-2911. Елена

Знакомства

Привлекательная женщина 60+, концертирующая пианистка, хочет познакомиться с благородным интеллигентным мужчиной 60-75, не потерявшему интерес к жизни, для дружбы и большего. Предпочтительно мужчин итальянского, армянского, грузинского происхождения. 610-642-1524

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА. Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

ДОБРОСОВЕСТНО УХАЖИВАЮ ЗА МОГИЛАМИ ВАШИХ БЛИЗКИХ НА КЛАДБИЩАХ в КИЕВЕ и его пригородах

Качественно, с душой и вниманием выполню необходимые работы по уборке могил ваших близких на кладбищах в г.Киеве и его пригородах.

В основном, выполняю уборку 3 раза в год, кроме зимы.

Цена работ за год вместе с материалами за одну могилу, где похоронены 1-3 человека, в основном, составляет 100 долларов (3 уборки в год).

Если могилу давно не убрали, то в зависимости от объёма работ, в первый год уборки возможна доплата - порядка 100 долларов.

Если потребуется, могу провести поиск захоронения.

Фото о проделанной работе пошлю на Ваш электронный адрес или по почте.

МОИ КООРДИНАТЫ:

телефон в КИЕВЕ 243-04-64,
мобильный - 093-351-57-81

Звонить из Америки
011-38-044-243-04-64

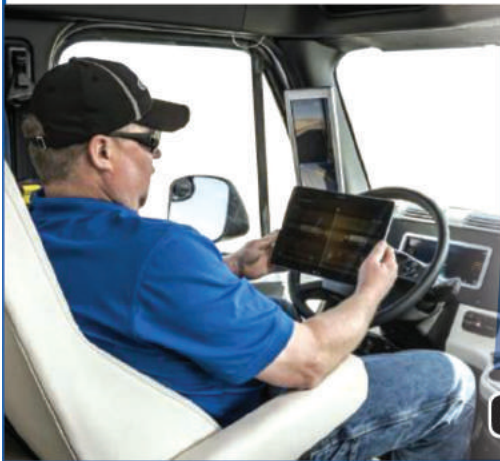
Kovbasenko1959@gmail.com

Звоните и пишите, я все готов обсудить, чтобы Вы были полностью удовлетворены.

С уважением. Андрей

Требуются водители CDL класс А

NORTHEAST REGIONAL ■ 5 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ - **ВЫСОКАЯ ОПЛАТА**



Платим DETENTION
Электронный Logbook
Дома каждую неделю
Траки Volvo, Freightliner
Cascadia 2017-2018

1 год experience,
минимальный английский
No DUI. No felony.

646-479-8352 Андрей

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

PILOT CONSTRUCTION CONCRETE and MASONRY

Все виды цементных и бетонных работ



Саша
856-426-3142

- кирпич
- блоки
- камень
- штукатурка
- каминь
- бейсменты и многое другое

Rullex

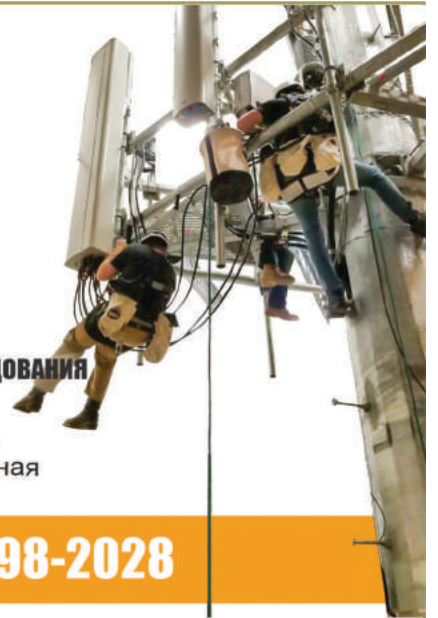
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS
- CREW LEADERS
- TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

267-237-9944 267-398-2028



kw
KELLERWILLIAMS
REAL ESTATE

MLS



Realtor, MBA

MAX SHEIN

215.281.8357 | 215.464.8800

1917 Welsh Road, Philadelphia, PA 19115

Each office is independently owned and operated.

mshein.kw.com



РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



24/7
EMERGENCY

ПРИГЛАШАЕМ ДЕТОК
ОТ 2-Х МЕСЯЦЕВ ДО 4-Х ЛЕТ В

**ДОМАШНИЙ
MINI-САДИК**



Р-н ресторана «Император»

Заботу, уют, комфорт гарантируем

Звонить
после
5 вечера.
Вита

215-687-9994

ДИЗАЙН И ЦЕНЫ
ВНЕ
КОНКУРЕНЦИИ

PRINTING
DELIVERY

ПЕЧАТАЕМ

- КНИГИ
- ВИЗИТКИ
- ОТКРЫТКИ
- БРОШЮРЫ
- ЛИСТОВКИ
- КАЛЕНДАРИ
- и многое другое

215.354.0844



**BLACK
TOWER
GROUP**

Start a New Season With Us
and Take Your Career
to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS,**
FOREMEN and **TOP-HANDS** to join our BTG Group
for next projects:

Sprint

> Sprint projects in PA, NJ and New England states.

AT&T

> AT&T projects in All Eastern states.



PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.

For additional information, please submit your resume to
info@blacktowergroup.net or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203



New World Association of Emigrants from Eastern Europe

АССОЦИАЦИЯ ЭМИГРАНТОВ ИЗ ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

9857 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

Приглашаем молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет в статусе беженцев принять участие в **БЕСПЛАТНОЙ** программе "REFUGEE YOUTH"



В программу включены:

- Уроки английского языка
- Уроки финансового образования
- Помощь в подготовке резюме и поиске работы
- Заполнение документов для поступления в высшие учебные заведения
- И многие другие услуги

Звоните **215-856-7314**

Ваш досуг

Решение Судуку в №23, 2019г.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 8 | 6 | 7 | 2 | 9 | 5 | 3 | 1 |
| 3 | 1 | 2 | 8 | 6 | 5 | 4 | 9 | 7 |
| 9 | 5 | 7 | 4 | 1 | 3 | 8 | 2 | 6 |
| 8 | 7 | 1 | 6 | 9 | 4 | 3 | 5 | 2 |
| 6 | 4 | 5 | 3 | 8 | 2 | 1 | 7 | 9 |
| 2 | 3 | 9 | 5 | 7 | 1 | 6 | 4 | 8 |
| 7 | 2 | 4 | 1 | 3 | 8 | 9 | 6 | 5 |
| 5 | 6 | 8 | 9 | 4 | 7 | 2 | 1 | 3 |
| 1 | 9 | 3 | 2 | 5 | 6 | 7 | 8 | 4 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 5 | | | 8 | |
| 4 | | 5 | | 8 | 6 | | | 2 |
| | | 8 | | 9 | | | | 5 |
| | | 2 | 5 | 7 | | | | 3 |
| | 8 | | | | | | 7 | |
| 6 | | | | 3 | 4 | 1 | | |
| 7 | | | | 1 | | 4 | | |
| 5 | | | 2 | 6 | | 9 | | 7 |
| | 3 | | | 4 | | | | |



В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007
215-331-7585

см. рекл. на стр. 54

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

Установка компьютерных программ

Русификация

Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC
ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL,
COMMERCIAL,
INDUSTRIAL



267-241-7872 LICENSED & INSURED

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ



НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

СТРОИМ ДЭКИ КРОЕМ КРЫШИ

267-205-0247 Денис

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **водителей грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com

215-776-3392

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



Y01/NN-17C

**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

“Мир Животных”

**World of Animals at Bethayres
Veterinary Hospital**

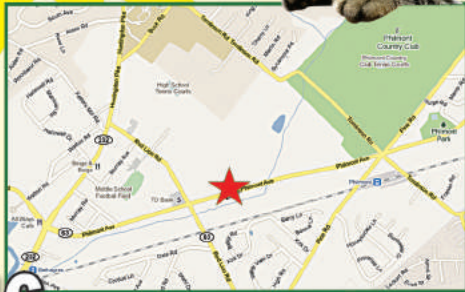
**ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ
ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

Same day
appointment
available



**МЫ НАХОДИМСЯ
В НОРД-ИСТЕ**
Работаем 7 дней
в неделю

Заново
отремонтированное
помещение гостиницы
для ваших питомцев.
Kennel/Boarding service
под наблюдением
наших докторов -
мы ждем Вас!



215-947-3546

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com
www.vetcentercity.com

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ**

*любого формата
с иллюстрациями и фотографиями
на основе представленного
вами материала,
в том числе рукописного
или звукового.*

Редактируем.

*Любое количество
экземпляров.*

215.354.0842



В Агентство по Уходу
за Пожилыми Людьми требуется
**НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ
РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

КООРДИНАТОР

**ГОВОРЯЩИЙ
НА АНГЛИЙСКОМ
И РУССКОМ ЯЗЫКАХ**

**Опыт работы с людьми
и знание компьютера
НЕОБХОДИМЫ**

Человек должен быть
дружелюбным, ответственным,
организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие
бенефиты. У нас замечательный
дружный коллектив.



Home Health Agency is looking for a
**FULL/PART-TIME BILINGUAL
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

COORDINATOR

**Experience working with people,
customer service experience and
knowledge of computer are
REQUIRED**

**We are in need of
friendly, responsible,
organized and patient person.**

**We offer good benefits and
friendly office personnel.**



Присылайте резюме
на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com
Fax (215) 953-9301

Please send your resume
to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053



В КРУПНУЮ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЮТСЯ:

СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

ОБУЧАЕМ

e-mail: steve@sluniversal.com
WWW.SLUNIVERSAL.COM

(267) 588-0332 | (215) 888-0848

СУББОТА
29 ИЮНЯ
2PM



Помещение
Центра
ВОССТАНОВЛЕНИЯ
ЛИЧНОСТИ

9311/9313 Banes St, Scotchbrook

Под эгидой
Литературно-музыкального содружества
«РОДНИК» пройдут

ТВОРЧЕСКИЕ ВСТРЕЧИ

♦ Презентация новой книги поэта и художника
ВИТАЛИЯ РАХМАНА
«...из Райского Сада».

♦ Президент Культурного Центра «DG Cultural Center»
и Фонда «Таланты мира», певец
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ.

♦ Поэт, композитор, писатель и... инженер
ФИЛИПП ТЕПЕРОВ.

Стихи, песни и музыкальные произведения автора.
Желающие смогут приобрести литературный сборник "Эхо"
Ф. Теперова с его автографом.

Информация по тел. **215-501-7280**

Вход свободный

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

Работа для водителей
CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 – \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК

И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ



LDXP 609-225-5188

Минимальный опыт работы – 2 года

«Я помню чудное мгновенье...»

Судьбы

Имя Анны Керн в сознании русского читателя неразрывно связано с известнейшими строками Александра Пушкина: «Я помню чудное мгновенье, передо мной явилась ты, как мимолетное виденье, как гений чистой красоты...». За два столетия, прошедшие с момента написания этого стихотворения, литературоведы и историки успели прове-

сти множество изысканий по поводу отношений великого поэта с незаурядной женщиной. От их первой встречи в Петербурге, в аристократическом салоне Олениных, до последней, похожей на мистический миф: существует версия, что гроб Анны Керн повстречался с памятником Пушкину, который ввозили в Москву к Тверским воротам.

Надо сказать, высокая нота, взятая Александром Пушкиным в стихах, ощущимо «приземляется» его нелестными высказываниями о «гении чистой красоты» в письмах к друзьям, что до сих пор щекошет нервы любителям пикантных подробностей. Оставим это на совести поэта. Как бы там ни было, посвящение Пушкина Анне Керн стало чуть ли не самым популярным лирическим стихотворением в русской литературе. А сама Анна Петровна в памяти потомков осталась воплощением женственности, идеальной музой.

Но та, реальная, жизнь, которую Анна вела вне «ореола» Александра Сергеевича, была непроста и порой трагична. Сохранились воспоминания, дневники и письма Анны Керн, в которых задокументированы ее переживания и факты жизни. Большую их часть Анна Петровна написала в возрасте 70 лет в местечке Сосницы на Черниговщине: «Грудным ребенком я переехала в Лубны, где отец получил имение в 700 душ. Родительская усадьба располагалась на чрезвычайно

живописном месте, на склоне горы, спускавшейся террасами к реке Суле, среди берестовых, липовых и дубовых рощ...».

Дед Анны Марк Полторацкий принадлежал к старинному украинскому казачьему роду. Уроженец сотенного местечка Сосницы, он учился в Киево-Могилянской академии. Алексей Разумовский, разыскивавший на малороссийских землях талантливых певцов для Придворного хора, пригласил Марка, обладателя прекрасного баритона, в Петербург. Из северной столицы молодой певец вскоре был направлен в Италию для совершенствования вокального мастерства. Вернувшись в Петербург, он стал дирижером, а спустя 10 лет — управляющим Придворной певческой капеллы. За многолетнюю службу он получил чин действительного статского советника, который давал право на потомственное дворянство. У М. Полторацкого было 22 ребенка! Анна Керн родилась в семье его младшего сына Петра, подпоручика в отставке, Лубенского предводителя дворянства.

В Лубнах Анна Петровна прожила до замужества, учила брата и сестер, танцевала на балах, участвовала в домашних спектаклях... «и вела жизнь довольно пошлую, как и большинство провинциальных барышень. Несмотря на постоянные веселости, обеды и балы, в которых я участвовала, мне удавалось удовлетворять свои страсти к чтению, развившиеся во мне с пяти лет. В куклы никогда не играла и очень была счастлива участвовать в домашних работах».

В те годы в Лубнах был расквартирован конно-егерский полк, и многие офицеры были поклонниками юной красавицы. Но замужество Анны было решено по воле отца, человека строгого и деспотичного: ее женихом стал 52-летний генерал-майор Ермолай Федорович Керн, участник войны с Наполеоном, командир дивизии, к которой принадлежал Лубен-



Анна Керн

ский полк. Девушка была поражена таким решением: «От любезностей генеральских меня тошнило, я с трудом заставляла себя говорить с ним и быть учтивою... Зная желание родителей, я предвидела, что судьба моя решена родителями, и не видела возможности изменить их решение».

Венчание Анны Полторацкой с Ермолаем Керном состоялось 8 января 1817 года в Лубенском соборе. Ее отвращение к генералу после женитьбы только усилилось. В дневнике молодой женщины постоянно появлялись записи, полные то глубокой тоски, то негодования: «Его невозможно любить — мне даже не дано утешения уважать его; скажу прямо — я почти ненавижу его».

В 1817 году на балу в Полтаве, устроенном по случаю смотра 3-го корпуса генерала Фабиана Вильгельмовича Остен-Сакена, состоялось знакомство Анны с императором Александром I: «Не смея ни с кем говорить доселе, я с ним заговорила, как с давнишним другом и обожаемым отцом! Он заговорил, и я была на седьмом небе и от ласковости этих речей, и от снисходительности к моим детским понятиям и взглядам! Я возвратилась домой такая счастливая и восторженная, рассказала мужу весь разговор с царем и умоляла устроить мне возможность еще раз взглянуть на него, что он и исполнил. ...По городу ходили слухи, вероятно несправедливые, что будто император спрашивал, где наша квартира, и хотел сделать визит... Потом много толковали, что он сказал, что я похожа на прусскую королеву... Может быть, это сходство повлияло на расположение императора к такой неловкой и робкой тогда провинциалке!

Я не была влюблена... я благоговела, я поклонялась ему!.. Этого чувства я не променяла бы ни на какие другие, потому что оно было вполне духовно

и эстетично. В нем не было ни задней мысли о том, чтобы получить милости посредством благосклонного внимания царя, — ничего, ничего подобного... Все любовь чистая, бескорыстная, довольная сама собой!».

Анна Петровна впервые приехала в Петербург в 1819 году, где была представлена своей тетке Елизавете Олениной, жене Александра Оленина, видного государственного деятеля, президента Академии художеств. (Спустя много лет именно Анна напишет стихотворную эпиграфию для надгробия Оленина в Александро-Невской лавре). В аристократическом салоне Олениных на набережной Фонтанки, дом 101, собиралась творческая элита того времени: Карл и Александр Брюлловы, Орест Кипренский, Николай Гнедич, Василий Жуковский, Николай Карамзин, Иван Крылов и др. Там и произошла ее первая встреча с Пушкиным, ставшая судьбоносной. Поэт, тогда еще не слишком известный, не произвел на Анну сильного впечатления. Об этом вечере Анна

Керн вспоминала: «За ужином Пушкин уселся с братом моим позади меня и старался обратить на себя мое внимание ласковыми возгласами, как, например: «Можно ли быть такой хорошенькой!». Потом завязался между ними шуточный разговор о том, кто грешник и кто нет, кто будет в аду и кто попадет в рай. Пушкин сказал брату: «Во всяком случае, в аду будет много хорошеньких, там можно будет играть в шарады. Спроси у m-me Керн, хотела ли бы она попасть в ад?». Я отвечала очень серьезно и несколько сухо, что в ад не желаю. «Ну, как же ты теперь, Пушкин?» — спросил брат. «Я раздумал, — ответил поэт, — я в ад не хочу, хотя там и будут хорошенькие женщины...».



Пушкин и Анна. Рисунок Нади Рушевой

Окончание на стр.50

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

Как отмечают 220-летие Александра Пушкина в России и в мире



220 лет назад в Москве родился Александр Сергеевич Пушкин. Его слово с нами всегда, оно учит думать и чувствовать. «Солнце русской поэзии» согревает нашу жизнь и культуру. Один раз в году — в день рождения гения — оно светит особенно ярко.

Пушкинский праздник отмечается ежегодно 6 июня и имеет статус всероссийского. Государственный статус день рождения Пушкина получил в 1997 году согласно Указу президента РФ «О 200-летию со дня рождения А. С. Пушкина и установлении Пушкинского дня России». Также 6 июня отмечается День русского языка — российский и международный государственный праздник. По всей стране в этот день проходят культурные мероприятия, посвященные творчеству великого поэта. Пушкинский день отмечают не только в России, но и за рубежом.

В Петербурге мероприятия, посвященные 220-летию со дня рождения Александра Пушкина, начались, по традиции, на набережной Мойки — в музее-квартире поэта.

«С Пушкина, с этого удивительного явления русского ренессанса, родился русский язык. И мы чтим поэта не просто как величайшего писателя, поэта, драматурга, историка, патриота, ученого, но и как человека, с которым у нас ассоциируется тот язык, на котором мы говорим каждый день», — отметил министр культуры РФ Владимир Мединский.

На празднике звучали стихи в исполнении артистов. В «Зеленом зале» музея открылась экспозиция «Многоликий Пушкин». В нее вошли работы художников разных эпох. Особенно интересны два подготовительных эскиза к знаменитому портрету Александра Сергеевича кисти Василия Тропинина — карандашный набросок и этюд маслом.

В Российском центре науки и культуры в Праге состоялся концерт чешского барда и исполнителя русских песен Яромира Ногавицы, приуроченный к 220-летию со дня рождения Александра Пушкина. В 2018 году бард был удостоен медали Пушкина за заслуги в укреплении взаимопонимания между народами России и Чехии.

В Китае произведения поэта пользуются большой популярностью. В Шанхайской библиотеке, недалеко от которой установлен памятник Пушкину, прошло поэтическое мероприятие, на котором прозвучали на русском и китайском языках стихи и отрывки известных произведений гения.

В Дамаске, столице Сирии, открыли бюст поэта. К слову, первый такой памятник был установлен в Восточной Африке, а именно в Эритрее, которая, предположительно, является родиной предка Александра Пушкина. Также памятники поэту установлены и в других арабо-мусульманских государствах.

Наталия Касаткина отмечает юбилей

Наталия Касаткина — балерина, хореограф, одна из создателей театра «Классический балет». Годы работы в Большом принесли ей славу яркой характерной танцовщицы

с выдающимся драматическим дарованием. А затем Наталия Касаткина и ее партнёр Владимир Васильев основали свою труппу.

20 лет на сцене Большого. Сольные партии в «Спартаке», «Половецких плясках», «Кармен-сюите». Ее цыганки, вакханки, роковые красавицы вихрем врываются на сцену, и начиналось священнодействие. Единственное, что она не могла, так это крутить фуэте из-за проблем с вестибулярным аппаратом. Но темперамента хватало, чтобы сделать танец неизбежным и без этого трюка.

В шестьдесят пятом Наталия Касаткина и Владимир Васильев сделали в Большом «Весну священную». Первые, кто рискнул после 1917 поставить балет с такой хореографией, да еще на музыку запрещенного тогда в Советском Союзе Стравинского. Касаткина танцевала партию Бесноватой. Через три года об их тандеме говорил весь балетный мир. На гастролях в Америке труппа Большого вместо одного станцевала шесть спектаклей.

«Сотворение мира» в Кировском театре — одна из самых громких премьер семидесятых. Номера из балета показывали на конкурсах, и это всегда был успех. Владимир Васильев до сих пор жалеет, что не удалось станцевать в этих постановках.

Театр классического балета стал площадкой для балетных экспериментов. Касаткина и Васильев руководили им больше пятидесяти лет. Про Наталию Дмитриевну говорят: она видит будущих звезд.

Дэвид Линч получит почетный «Оскар» за выдающийся вклад в кинематограф

Совет управляющих Американской академии киноискусств принял решение вручить кинорежиссеру Дэвиду Линчу почетную премию «Оскар» за выдающийся вклад в кинематограф.

Дэвид Линч — представитель американского независимого кино, обладатель «Золотой пальмовой ветви» Каннского фестиваля и «Золотого льва» Венецианского кинофестиваля за вклад в мировую кинематографию. За свою карьеру снял всего 10 полнометражных картин, и многие из них, такие как «Человек-слон», «Синий бархат», «Дикие сердцем», стали классикой кино. Критики указывают, что Линч во многом предвосхитил появление таких феноменов в кино, как Квентин Тарантино, Роберт Родригес и братья Коэны. Но самую большую популярность у широкой публики Линчнискал после выхода мистического сериала «Твин Пикс».

В Портсмуте прошли торжества по случаю 75-летия высадки союзников в Нормандии

Торжественное мероприятие в Портсмуте

В британском Портсмуте 5 июня, прошли памятные торжества по случаю 75-летней го-



довщины высадки союзников в Нормандии. В мероприятии участвовали королева Елизавета II, премьер-министр Великобритании Тереза Мэй, канцлер ФРГ Ангела Меркель, президенты США и Франции Дональд Трамп и Эммануэль Макрон, а также ряд других глав государств и правительств.

В центре внимания были ветераны операции «Оверлорд», выход которых на сцену присутствующие встретили аплодисментами. Около 300 участников высадки войск в Нормандии после мероприятия в Портсмуте прибыли морским путем в Нормандию в память о событиях 75-летней давности. Непосредственно в «День Д» (D-Day), отмечаемый 6 июня, торжества пройдут на другом берегу Ла-Манша во Франции.

6 июня 1944 года союзники по антигитлеровской коалиции высадились в Нормандии. В ней участвовали около 150 тысяч солдат из 14 стран, в том числе США, Великобритания, Франция, Канада и Австралия. Широкомасштабная военная кампания открыла Западный фронт в Европе и сыграла важную роль в дальнейшем ходе Второй мировой войны. Крупнейшая наземная операция в военной истории унесла жизни почти 66 тысяч военнослужащих, еще 18 тысяч пропали без вести.

От Тяньаньмэнь до Майдана: площади революций



30 лет назад в Пекине были жестоко подавлены протесты молодежи на площади Тяньаньмэнь. На таких площадях решаются судьбы правителей, стран и народов.

4 июня 1989 года, власти Китая приняли непростое решение — вывести танки на центральную площадь Пекина, чтобы подавить восстание студентов, которые разбили палаточный лагерь и требовали демократии

1989 год стал переломным в истории многих стран мира — вывод советских войск из Афганистана, расстрел президента Румынской ССР Николае Чаушеску, «бархатная революция» в Чехословакии, назначение Михаила Горбачева председателем Верховного Совета СССР. Не стала исключением и Китайская народная республика.

После смерти первого председателя ЦК Китайской коммунистической партии Мао Цзэдуна фактическим руководителем страны стал Дэн Сяопин, занимавший пост третьего председателя военного совета партии. Имея за плечами опыт жизни и работы во Франции, он начал активно укреплять отношения с западными странами, а во внутренней политике в качестве приоритета объявил проведение экономических реформ, которые в конечном итоге обеспечили переход от плановой к рыночной экономике.

Часть китайского общества считала, что экономические преобразования должны происходить быстрее, а параллельно с ними должна меняться и политическая ситуация. Прежде всего этой точки зрения придержива-

лись студенты, большинство которых знали о демократии, которую хотели видеть в своей стране, лишь по рассказам.

Во Флориде «оживили» Сальвадора Дали

Во Флориде «оживили» Сальвадора Дали. Образ был воссоздан с помощью нейросети в мельчайших деталях, и теперь художник общается с посетителями и рассказывает о своем творчестве.

В январе 1989 года за несколько дней до смерти Сальвадор Дали заявил: «Если ты гений, у тебя нет права умирать. Потому что мы, гении, необходимы для прогресса человечества». 30 лет спустя музей Сальвадора Дали в американском Сент-Питерсберге оживил сюрреалиста.

«Людам нужен путь к искусству, они ищут способ понять его. И теперь, благодаря новым технологиям, художник сам рассказывает о своем творчестве», — пояснил директор музея Сальвадора Дали Хэнк Хайн.

Разработчики попытались воссоздать образ мысли художника на основе обеих книг Сальвадора Дали, множества интервью и цитат. Но особенно создатели проекта гордятся видеоизображением. Это не актер в гриме, который играет художника, а воссозданный с помощью нейросети образ.

«Мы использовали искусственный интеллект, чтобы вернуть Дали к жизни. Мы нашли видео, которое использовали в качестве обучающего материала. Система изучила, как выглядел Дали, движения его рта, глаз, бровей, каждую мельчайшую деталь», — отметил технический директор компании «Goodbye Silverstein & Partners» Натан Шипли.

Для воссоздания образа художника разработчики использовали технологию deepfake, что можно перевести, как «глубокий обман».

Создатели искусственного Сальвадора Дали утверждают, что запрограммировали 190512 вариантов беседы с воскресшим сюрреалистом. Но финал неизменен.

Если последовать инструкции, то селфи с Сальвадором Дали можно получить на свой смартфон на память о беседе с воскресшим сюрреалистом.

В США скончался музыкант Доктор Джон

В США на 78 году жизни скончался музыкант, обладатель шести премий «Грэмми» Майкл Джон Ребенэк, который выступал под псевдонимом Доктор Джон.

Сочинять музыку и выступать на публике он начал в 14 лет. Сперва играл на гитаре, но потом предпочёл фортепиано. В 1968 выпустил первый альбом и тогда же придумал себе псевдоним. Его песни — смешение джаза и психоделического рока. Музыкант выпустил более 20 альбомов, был введён в Зал славы рок-н-ролла. Одним из самых успешных его синглов стала композиция 1973-го года «Right Place, Wrong Time».

По материалам СМИ



Ирина Машинская • Бахыт Кенжеев • Владимир Друк • Владимир Музыкантов

Реклама
и Жизнь
представляет

*Спасибо, муза,
за визит ногой...*

23 ИЮНЯ
воскресенье
ЗРМ

THE CULTURAL CENTER
150 James Way
Southampton, PA 18996

Билеты: \$15, пенсионерам \$10

Ирина Машинская

Евтушенко перед смертью спрашивал: "А как там Ирина Машинская?..."

Ирина Машинская родилась в Москве. Окончила географический факультет и аспирантуру МГУ; специализировалась в палеоклиматологии и общей теории ландшафта. В 1986 г. основала в Москве детскую литературную студию «Снегирь». С 1991 живет в США. В Америке получила степень магистра изящных искусств (M.F.A. in Poetics). Главный редактор основанного вместе с Олегом Вулфом (1954-2011) литературного проекта «СтоСвет». Соредактор (совместно с Р. Чандлером и Б. Дралюком) англоязычной антологии русской поэзии, *The Penguin Book of Russian Poetry* (London: Penguin Classics, 2015) и журнала *Cardinal Points Journal* (StoSvet/Brown University). Автор десяти книг стихов и переводов, в том числе, книги избранного «Волк» (М.: НЛО, 2009) и сборника «Делавер» (М.: АРГО-РИСК, 2017), а также множества публикаций в антологиях и журналах. Сопереводчик недавно вышедшей книги *Lev Ozerov. Portraits Without Frames* (N.Y.: NYRB, 2018). Лауреат нескольких литературных премий, в том числе, совместно с Б.Дралюком, Первой Премии в переводческом конкурсе Стивена Спендера /Иосифа Бродского (2012).

TV

*не помнили, как кончилась зима
столетие уже не лезло в рамку
последних новостей а вот самому
и море лижет ранку*

*не значилась когда она падет
история иль как ее
казалось
до осени садам не нападет
как будто это нас касалось*

Бахыт Кенжеев

Один из наиболее известных поэтов Российского зарубежья, получивший признание как в России, так и за её пределами.

Родился 2 августа 1950 года в Чимкенте, с трёх лет жил в Москве. Отец был учителем английского языка, мать библиотекарем. Закончил химический факультет МГУ.

Дебютировал как поэт в коллективном сборнике «Ленинские горы: Стихи поэтов МГУ» (М., 1977). В юности публиковался в периодической печати («Комсомольская правда», «Юность», «Московский комсомолец», «Простор»), однако первая книга его стихов вышла в Америке, в 1984-м году.

В начале семидесятых Кенжеев становится одним из учредителей поэтической группы «Московское время» (вместе с Алексеем Цветковым, Александром Сопровским, Сергеем Гандлевским). Публикуется с 1972 года.

Член Русского ПЕН-клуба. Входил в жюри премии «Дебют» (2000), в жюри международного конкурса переводов тюркоязычной поэзии «Ак торна» (2011), премии «русская премия», «Кубок мира», «волошинский конкурс».

В настоящее время живёт в Нью-Йорке.

Публиковался в переводах на казахский, английский, французский, немецкий, испанский, голландский, итальянский, украинский, китайский и шведский языки.

*Отложена дуэль. От перспелой вишни
на пальцах алый сок. В ту пору без труда
ссужали время мне - но амба, годы вышли,
платить или бежать. Еще бы знать куда...*

*Долги мои, долги, убытки и протори
командировочные, справки, темный сон
о белом корабле на синем-синем море,
откуда сброшен я и в явь перенесен.*

*Там угловатый хрип, ограбленное лето -
и море ясное. И парусник белей
счетов, оплаченных такую же монетой,
что давний проигрыш моих учителей.*

Владимир Друк –

конструктивный, концептуальный, всегда неожиданный, вдохновляющий игрой слова и мысли

Поэт, родился в Москве. Один из основателей Московского клуба «Поэзия» (1986). С 1994 года живет в США. Создатель и редактор мультимедийного издательства Textonica.

Автор семи поэтических книг. Стихи печатались в ведущих литературных журналах, переведены на 15 языков, вошли в несколько международных антологий современной поэзии. Премия "Русская Америка" (2002), дипломант премии «Московский Счёт» (2009, 2019).

ПЕРЕВОДЧИК

*сверхпроводник, нацеленный в
века,
и черный зонт, расправленный к
светилу,
он кожей ощущает светосилу
и, зная это, ждет наверняка.
береговая линия песка
соединяет кузницу и мекку.
в который раз в одну ступая реку,
он помнит все и ждет наверняка.
кто угадал периоды стиха?
кто вычислил периметры
свободы?
все наши дни – по сути –
переводы
с какого-то иного языка.*

Владимир Музыкантов –

наш Филадельфийский, один из самых известных бардов-интеллектуалов с тонкой ироничной поэзией

С 1993 года живет в Филадельфии (США), профессор Пенсильванского Университета (University of Pennsylvania). Пишет песни с 1977 года. Написал более 150 песен на свои стихи и около 10 песен на стихи других поэтов. В 1991 году опубликовал сборник "Танец на Огне". Пять его песен вошли в Антологию авторской песни, изданную в России в 2002 году. Председатель жюри Канадского фестиваля авторской песни 2004 и 2005 годов, член жюри Международного фестиваля "Петербургский Аккорд 2006". Издал в США два авторских альбома "Зеркало" (2001) и "Гражданин Мира" (2003). Многие песни с этих альбомов вошли в сборные диски "Темы", "Это было у моря", "Гитара по кругу", "Люди и Песни", изданные в России и США. В 2004г. издан диск "15 Песен Владимира Музыкантова".

МУЗЫКА, ЖДУЩАЯ СЛОВ

*Трудно с пути не сбиваться
И не отвлекаться на крики ослов.
В небе над нами витает прозрачная музыка,
ждущая слов.
Можно Сю жизнь заниматься
И можно болтаться, не смысля основ.
В небе над нами витает прозрачная музыка,
ждущая слов.
Надо влюбляться,
Не стоит стесняться
Своих эротических снов.
В небе над нами витает прозрачная музыка,
ждущая слов.
Если однажды ты спасся от жажды
- Считай, что тебе повезло.
В небе над нами витает прозрачная музыка,
ждущая слов.
Где бы ты не был,
Повсюду у неба
Полки полномочных постов.
В небе над нами витает прозрачная музыка,
ждущая слов.
Сладость победы
И горькие беды
- Временем все унесло...*



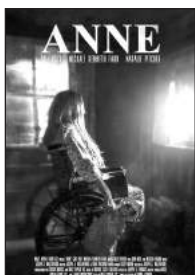
Приглашение в мир культуры



Часто военные фильмы ставят во главу угла зрелищные батальные сцены и героизм на поле боя, но любая война, как известно, продолжается далеко за их пределами. Кинообозреватель Марина Аглиуллина предлагает список фильмов про войну без танков, самолётов, траншей и рукопашного боя. Правда, смотреть их не менее страшно.

ФИЛЬМЫ О ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЕ БЕЗ БАТАЛЬНЫХ СЦЕН

Ленты о войне за пределами поля боя



«Война Анны», 2018

«Войну Анны» впервые показали на кинофестивале в Роттердаме в январе 2018 года, в июне того же года она открывала «Кинотавр», и с каждым показом хвалебных отзывов становилось всё больше. Это фильм одного из самых оригинальных российских режиссёров Алексея Федорченко. История маленькой еврейской девочки, оставшейся благодаря матери в живых после массового расстрела: та закрыла дочь своим телом. Анна прячется от нацистов в камине местной комендатуры, выбираясь только ночью на поиски воды и пищи. Выйти из здания она не может, потому что территорию охраняют собаки, но всё же девочка пытается придумать способ сбежать из этой ловушки.

Сценарий «Войны Анны» Федорченко написал в соавторстве с Наталией Мещариновой, одной из лучших российских сценаристок и талантливым режиссёром. В «Войне Анны» режиссер фокусируется на том, как война становится тяжёлым испытанием для гражданского населения вне боевых действий.



«Мальчик в полосатой пижаме», 2008

Восьмилетний Бруно — сын высокопоставленного офицера СС. Вместе с семьёй он переезжает из Берлина на новое место службы отца, назначенного руководить концентрационным лагерем, где каждый день убивают евреев. Бруно не понимает, что происходит, он принимает концлагерь за ферму, а форму узников — за пижамы. Он думает, что в печах при «ферме» сжигают одежду и не может взять в толк, почему солдаты его отца так грубы с теми, кто приходит с «фермы» помогать по дому его матери, которая всё знает и с каждым днём всё меньше готова мириться с происходящим. Бруно скучает на новом месте без своих прежних приятелей и однажды тайком отправляется к «ферме», куда ему запрещено ходить. Там он заводит дружбу с еврейским мальчиком своего возраста, общаясь с ним через ограждение, а однажды решает пробраться на территорию лагеря, переодевшись в «пижаму».



«Клуб любителей книг и пирогов из картофельных очистков», 2018

Главная героиня «Клуба» — начинающая писательница Джулиет, пережившая лондонские бомбёжки. Её играет восходящая британская звезда Лили Джеймс.

Джулиет отправляется на остров Гернси, переживающий последствия оккупации, хотя война уже закончилась. Там писательница надеется найти новый сюжет для своей следующей книги, и судьба оказывается к ней благосклонна: Джулиет предстоит разузнать, куда во время войны пропала одна из жительниц острова.

По ощущениям, «Клуб» — очень британский фильм, напоминающий о классике кинематографа Туманного Альбиона. Этот фильм даёт некоторое представление о том, как Вторую мировую переживали мирные британцы. Ньюэлл выводит на первый план сильных женщин и заставляет задуматься о человечности.



«Милый Ханс, дорогой Пётр», 2015

Ханс — одна четвёртая квартета немецких инженеров, приехавших на советский завод, чтобы создать усовершенствованные оптические линзы. На горизонте уже маячит война, но пока Германия и СССР не враждуют, а даже сотрудничают. Инженеры не очень-то ладят между собой: четыре невротика оказываются закрыты на задворках чужой страны, куда их привело не желание, а необходимость. У каждого она своя: у кого-то обязательства перед семьёй, у кого-то — долги. А ещё им нужно как-то поладить с местными рабочими и оправдать ожидания правительств обеих стран. Отношения между ними накаляются, как заводские печи, в которых инженеры пытаются сделать линзы. Ханс совершает фатальную ошибку, случается авария, одна девушка погибает. С одной стороны, происшествие — риск наказания для Ханса и кочегара Петра, бывшего с ним в цехе. С другой стороны, её смерть объединяет их на этом заводе.

Режиссёр фильма Александр Миндадзе долгие годы работал сценаристом в дуэте с режиссёром Александром Абдрашитовым.



«Жена смотрителя зоопарка», 2017

Фильм Ники Каро основан на реальных событиях, происшедших в Варшавском зоопарке во время оккупации Польши Третьим рейхом. В центре сюжета — супружеская пара Ян и Антонина Жабински. Оба — зоологи: Ян работает директором зоопарка, а Антонина помогает с животными и общению с посетителями. После бомбардировок Варшавы большая часть животных в зоопарке погибает, но Жабинские решают остаться, создать на месте зоопарка свиноферму под предлогом помощи оккупантам с продовольствием и укрывать там, в опустевших клетках, евреев, чтобы позже переправлять их в безопасные места. Однажды Ян не выдерживает бесчинств со стороны гитлеровских солдат, примыкает к партизанам и пропадает.



«Игра в имитацию», 2014

Как известно, значительная часть войны проходит не на полях сражений, и «Игра в имитацию» — фильм как раз об этом. Эта драма — байопик Алана Тьюринга, британского математика и криптографа. Во время Второй мировой войны он возглавил работу над машиной Bombe, которая помогла взломать немецкий шифратор Enigma и узнать планы армии Третьего рейха. В общем-то, «Игра в имитацию» практически полностью посвящена именно этому периоду жизни Тьюринга, но тут есть и вторая важная линия — гомосексуальность учёного, которая во времена его жизни в Британии ещё считалась незаконной. За неё он поплатился здоровьем и работой, даже несмотря на заслуги. В 2009-м Тьюринга признали жертвой гомофобных законов и реабилитировали, но учёный к тому времени уже умер.

Пожалуй, выход «Игры в имитацию» был очень своевременным: к 2014 году уже всюду обсуждали и искусственный интеллект, которому Тьюринг посвятил некоторые свои научные труды, и проблему гомофобии. Резонансным этот фильм сделал исполнитель главной роли Бенедикт Камбербэтч. Фильм совершенно заслуженно получил свои восемь номинаций на «Оскар».



Татьяна Меликова - музыкант-исполнитель, пианистка, композитор, концертмейстер еврейского хора «Фаргениг» при центре KleinLife. Вот уже 22 года она успешно вместе с хором выступает с концертами по всей Америке. Татьяна окончила в Баку консерваторию по классу фортепиано, много лет работала концертмейстером в Госконцерте, принимала участие в различных конкурсах музыкантов-исполнителей, преподавала в музыкальной школе. С 1993 года Татьяна живёт в Филадельфии. Её знают как блестящего исполнителя классических музыкальных произведений и композитора и прекрасного аккомпаниатора.

От всей души поздравляем дорогую, всеми любимую

Татьяну Меликову

С Юбилеем!

Доброго здоровья, творческих успехов и ярких выступлений, нескончаемых оваций и неизменных толп поклонников!

Восхищаемся Вашим профессионализмом, добротой и дружелюбием!



Ваши верные друзья и редакция газет «Реклама и Жизнь» и «Еврейская Жизнь/Община».

VitaCare Home Health Agency



АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

В слове «папа» заключается очень важный смысл, в нем много детских чувств.

Для сыновей — это настоящий пример для подражания: смелый, сильный, всезнающий и все умеющий.

Для дочери — защита и пример при выборе будущего мужа.

Happy Father's Day!

Желаем счастья, здоровья, хорошего настроения и энергичности.

От этих составляющих зависит самое главное — качество жизни!

Так пускай же ваша жизнь будет полна ярких событий и светлых моментов!



255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225

NO RIGHT TO LIVE БЕЗ ПРАВА НА ЖИЗНЬ

Марк Ройтман

Продолжение. Начало в №№ 6–8, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22

...Небольшая площадка возле бара была пуста. Стояли две машины «Жигули». Первая — модель серого цвета: на ней приехал Миша. Вторая — тёмно-красного цвета, числилась за барменом Юрой.

— Никого. Ну и ладно. Через полчаса мне закрываться. Так что, ребята, извиняйте, — улыбнулся Лёша полупустой площадке. Миша и молодой парень пили кофе. Ещё одна чашка стояла рядом и дымилась.

— Когда вы закрываетесь? — спросил Миша подошедшего охранника.

— Сейчас. Кофеёк допьём, и я всем объявлю, — сказал Лёша и засмеялся.

— Я что-то смешное сказал?

— Да нет, Миша. Просто, вспомнил. До меня охранником здесь работал парень из боксёров. Звали его Вася. Причём он боксировал в тяжёлом весе. И у него было правило, когда подходило время к закрытию, он входил в зал и говорил спокойным голосом:

— Бар закрывается.

Те, кто уже знали Васю, не шли, а пулей летели к выходу, потому что последний полу-чал пинок ниже спины и не слабый.

— Что, так и было?

— Так и было.

— А где сейчас этот Вася?

— В «Крестах» прописался.

— За что?

— По хулиганке получил полтора года, — Лёша встал. Прошёл к стойке бара и кивнул Юре. Бармен приостановил музыкальное сопровождение. После чего охранник произнёс:

— Бар закрывается.

Посетители оторвались от своих мест и, продолжая свои разговоры, стали покидать бар. Лёша с улыбкой посмотрел на своего приятеля, мол, видишь, как Вася публику приучил. У закрытых дверей Лёша заговорил с барменом, который должен был отвезти домой официантку:

— Я со своим корешом останусь, а ты Наташку отвези, но только к ней домой.

Покрасневшая официантка быстро спустилась по трём ступенькам к шестой модели «Жигулей» и раскрыла заднюю пассажирскую дверь:

— Юра, мне завтра с утра в институт. Поехали. Прошло не более минуты, как уехали бармен и Наташа. Лёша закрыл основные железные ворота этого заведения. Сходя по ступенькам вниз, охранник неожиданно остановился и, вытянув свою руку в сторону, придержал гостей:

— Смотри... Пришли без «опозданий».

Из-за угла соседнего корпуса вышла группа подростков. Человек семь, не меньше, с очень серьёзными лицами. В руках у каждого что-то было.

Миша разглядел у одного кусок трубы, у другого длинную плеть, у остальных были ремни с пряжкой. Группа шла одной шеренгой, как на параде.

— Чёрт, забыл биты в гардеробе, — шепнул Лёша, — Миша, у тебя есть что-то в машине?

— Да, в багажнике...

— Годится, я их отвлеку, — улыбнулся Лёша и вышел навстречу боевой колонне.

— Эй, мальчики, а вам спать не пора?

Ему никто не ответил. Но группа остановилась. В это время Олег сделал шаг вперёд, но Лёша вернул его обратно:

— Не спешите. Сначала разберёмся. Ты помнишь, кого ты отоварил? — спросил он и посмотрел на Мишу, который медленно продвигался к багажнику.

— Да. Вон тот, рядом с высоким, в светлой куртке, — ответил Олег.

— Хорошо. Стой на месте.

— Что так грустно, ребятки, — Лёша сделал очередной шаг вперёд, — я тебя знаю, — обратился он к самому высокому парню в чёрной футболке. — Давай отойдём, и ты мне обрисуй свои требования. Согласен?

Шеренга замерла. Пришельцы посмотрели на высокого парня. Тот, в свою очередь, на них. Потом на охранника:

— А ты чего за него мазу будешь тянуть? — спросил парень в чёрной футболке.

— Я сказал, отойдём. Ты не расслышал?

— Не хочу. Скажу отсюда: пусть бодаются один на один. Здесь и сейчас. Лёша посмотрел на Олега, который уже сделал шаг вперёд.

— Ты уверен?

— Да, он Аню оскорбил.

— Ладно. Иди. Если что не так, мы рядом. Миша багажник открыл?

— Открыл.

Олег снял легкую куртку и вышел на середину площадки. Его оппонент, который был с Олегом одного роста, но худее, тоже сделал пару шагов вперёд, но очень нерешительно, что показалось охраннику и Мише странным. Всё произошло мгновенно. Олег, как и подобает бойцам один на один, сразу направился к вышедшему парню, но тот оставался на месте, словно ждал, когда Олег подойдёт поближе. Группа парней, не сходя с места, зашевелилась. Миша, держа в руке монтировку, почувствовал неладное. Олегу оставалось два шага до стыковки... Шеренга парней, вместе с вышедшим от них вперёд парнем, в мгновение разбежалась во все стороны, и на Олега смотрел моментально заведённый мотоцикл. От такого «приятного» сюрприза Олег замер и, если бы не рванувшийся вперёд Миша, был бы точно сбит. Миша отбросил окаменевшего юношу в сторону, но сам был сбит мотоциклом. В считанные секунды на площадке перед баром не осталось никого, кроме двух, лежащих на асфальте ребят, монтировки и охранника Лёши, подбежавшего к своему приятелю:

— Мишка, ты живой?!

В ответ раздался тихий хрип.

— В машину его быстро. Найди ключи! — крикнул он поднимавшемуся Олегу.

— Сейчас, сейчас, по-моему, здесь в кармане, в джинсах.

— Доставай, аккуратней. Достал? Отлично. Беги! Открывай машину! Ты водить умеешь?

— Умею.

— Открыл? Открой заднюю дверь. Да, так. Раскрой её и беги сюда. Я за плечи, ты за ноги. Понял? Когда Олег сел за руль и завёл мотор, Лёша крикнул:

— Дуй в госпиталь на улицу Костюшко.

Знаешь?

— Знаю.

— Ну, тогда давай быстро и следи, чтобы

не по кочкам. Потерпи, братишка, здесь недалеко... В это самое время в Мишиной квартире раздался телефонный звонок. Трубку подняла Елена Николаевна:

— Добрый вечер, — услышала она возбуждённый голос незнакомой женщины, — можно поговорить с Михаилом?

— Его ещё нет дома, а кто его спрашивает?

— Меня зовут Тамара. Передайте Михаилу, что Влад... пропал...

- 4 -

Санкт-Петербург. Невский проспект. Кафе «Лягушатник». 8 — июня.

...Макс перекинул спортивную сумку на другое плечо, осмотрелся вокруг. Кафе еще работало. В тот момент, когда он повернул голову к Казанскому собору, его кто-то сзади тихо окликнул:

— Это вы, Макс?

Перед ним стояла незнакомая девушка:

— Я от Юли. Она в такси на улице Желябова...

Когда они поравнялись с машиной, девушка помахала ему рукой и удалилась. Открылась передняя пассажирская дверь.

— Стас?

— Заходи, — улыбнулся водитель.

Сев на переднее сиденье, Макс пожал руку Стасу и повернулся назад, где сидела Юлька:

— Кого ты ко мне подсылаешь?

— Это знакомая по институту, — еле слышно сказала девушка, — на удачу встретила на Невском. Она не в теме.

— Надеюсь.

— Извини, Макс, у меня до сих пор мурашки по коже.

— Ладно, проехали. Давай по делу.

Юлька с минуту молчала, затем начала свой рассказ:

— Это случилось, когда я должна была уезжать домой, в Калугу.

Прикупила шмотки для мамы и младшей сестры. У сестры день рождения. Попросила Стаса, чтобы он отвёз меня в Сестрорецк, где я прописана. Там мне нужно было забрать две сумки, и на вокзал...

— Не понял, Юля, какие шмотки, какой вокзал? — Макс повернулся к Стасу.

— Макс, выслушай. Она по делу говорит.

— Хорошо, извини.

— Когда я загружала свои вещи к Стасу в машину, — продолжила Юлька, — к подъезду подошла девушка с детской коляской, моего возраста. Спросила, мол, еду ли я в город. Я сказала, что еду на Московский вокзал. А ей нужно было к ресторану. Юля замолчала.

— Ну, к ресторану. И что?

Девушка подалась вперёд:

— К ресторану... «Нева», Макс. Я ещё её переспросила: Вам нужно в ресторан «Нева»? Та ответила: «да».

— Ну и что?

Юля продолжила:

— Стас согласился подвезти. Никто её ни о чём не спрашивал, даже тогда, когда она привела со стороны парка и посадила в машину двух малолетних девочек, с очень странными глазами... Девушка наммурила брови:

— Но это ещё не всё. Дальше — больше.

Ей нужно было в ресторане найти Майку. Если нет, то тебя.

— Меня?! А я-то с какого боку?

— Да, тебя, Макс. Так сказала та девушка. Видимо, со слов девчонок?

— Но ни тебя, ни Майки в ресторане не было. Официанты сказали, что ты выходной. Тогда эта незнакомка попросила меня выйти из машины, видимо, из-за недоверия к Стасу. Мы стояли с ней возле «Невы». «Этих девочек нужно отвезти к Майке», — сказала она... Юлька опустила голову.

— Юля?! — Макс взял девушку за руку.

— Да-да, Макс... Извини, ... но эти девочки, ... Их глаза... Они сидели, как два затравленных маленьких котёнка, которых кто-то сию минуту хочет утопить...

— Почему? — спросил Макс.

Юлька пожала плечами.

— Потом что? — Макс обратился к Стасу. — Эта девушка уехала сама или ты её отвёз?

— Я предложил ей, когда она расплачивалась, — ответил Стас, — но девушка сказала, что поедет сама на электричке.

— Короче, — продолжила Юлька, — я знала, что только Любка-парикмахерша знает, где живёт Майка. Я заскочила к Любке в салон и рассказала об этом. Любка взялась отвезти тех девочек к Майке, потому что только Любка и Танька-гимнастка знали новую квартиру Майки. Девчонок отвели в парикмахерскую, они должны были подождать, пока Любка закончит кого-то стрижать. А мы со Стасом уехали на вокзал.

— А Танька-гимнастка? — спросил Макс.

— Мы с Танькой из одного города, из Калуги.

Юлька время от времени нервно покусывала свои губы:

— Блин. Ты не поверишь, верней, и я бы не смогла предположить.

Приехала я к родным на два дня. На второй вечер сидим с родителями, отмечаем день рождения младшей сестрёнки, раздаётся телефонный звонок. Мама подходит к трубке, а после смотрит на меня:

— Юля, это тебя.

— Кто? — спрашиваю я.

— Таня, которая гимнастикой занималась.

— Нет, Макс, ты въезжаешь?! Я беру трубку. Танька просит, чтобы я к ней приехала. Я ей говорю, мол, мать, ты чего, я ж в Калуге. А она мне отвечает, мол, и я тоже здесь. Ну, я говорю, здорово, а почему ты звонишь только сейчас?

— Короче, — Юлька шмыгнула своим симпатичным носом, — я ловлю такси и еду. Приезжаю... Вот тут я обалдела, когда увидела у Таньки тех самых девочек из Сестрорецка.

— Кого?! — удивился Макс.

— Да-да, тех самых. Танька мне сообщила то, что сказала ей Майка:

«Этих девочек нужно спрятать. Отвези их к себе в Калугу. Их ищут какие-то отморозки. И если найдут, то...»

— То, что?

— Убьют, Макс! Убьют!!!

Я спросила Таньку, когда она собирается назад в Питер.

— Никогда, — ответила Танька и добавила. — Уверена, Майку из-за них убили.

— Вот такие дела, Макс, — закончила Юлька.

Продолжение следует

- EAT IN
- TAKE OUT
- CATERING
- DELIVERY

www.myshishkabobpalace.com

Shish-Kabob
palace



Shish-Kabob
Palace
WINNER!!!

TOP FIVE

РЕСТОРАН ВОСТОЧНОЙ, БУХАРСКОЙ И РУССКОЙ КУХНИ!

Поздравляем с Father's Day!

*Желаем всем папам,
новоиспечённым и со стажем,
мудрости, огромного личного счастья.
Ведь все мы воспитываем друг друга:
отдавая детям лучшее,
мы становимся лучше сами.
Будьте любимы, находчивы, отзывчивы,
надежны и терпимы!
С праздником, любимые!*



**Ваш любимый семейный ресторан
приглашает отметить этот праздник
вместе с нами, в кругу родных и близких**

Хорошее настроение и тёплую атмосферу гарантируем!

Private room for all occasions

**1683 Grant Ave
Philadelphia, PA 19115**

215.856.3404

Спиртное
можно
приносить с собой

БРЕНДЫ КУПАЛЬНИКОВ С БОЛЬШИМИ РАЗМЕРАМИ

К великому сожалению, красивые купальники по-прежнему остаются удовольствием не для всех. В большинстве случаев размерная сетка оканчивается на L, а иногда даже на M. Но можно найти классные марки, которые мыслят шире, ведь любое тело прекрасно и достойно выхода на пляж.

Lido

У этого бренда очень романтическое имя, назвали его в честь архипелага Лидо, который отделяет Венецианскую лагуну от Адриатики. Острова считаются одним из самых старых европейских курортов.

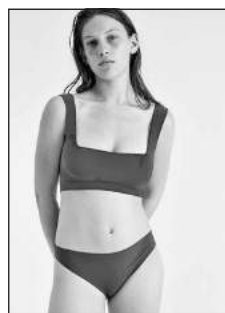


Эстетика и философия у бренда тем временем передовые: Lido — это красивая пляжная одежда для современной горожанки-интеллектуалки. Дизайн вневременной, функциональный и рациональный, то есть грамотно преподносящий фигуру. Купальники изготавливаются в Италии из эколайкры.

Рюшей, психоделических принтов вы у Lido не найдете: купальники, действительно, минималистичнее некуда. Зато размеры L и XL, хорошо сшитые и сидящие, непременно обнаружите. Купить Lido можно на их официальном сайте.

АСК

Марка АСК тоже итальянская и тоже минималистичная, работает с технологичными тканями и тоже располагает больши-



ми размерами. Чем же АСК отличается от предыдущего кандидата в идеальные поставщики купальников? Тут, помимо просто минимализма, есть ретро-минимализм: бра со швами, имитирующими косточки (врезаться там нечему) на широких бретельках, очень высокие плавки и перламутровые бикини.

Купить АСК можно на Farfetch, Browns, Shopbop, Need Supply, Kith и в других интернет-магазинах. Но полная линейка размеров представлена только на официальном сайте бренда.

Chromat

На Нью-йоркской неделе моды, как минимум на сезон ставший эталоном diversity, по подиуму ходили женщины разных возрастов, цветов кожи, комплекций, профессий и физических особенностей в неоновых купальниках. То был Chromat. Бодипозитив — кредо американского бренда. В описании миссии так и сказано «Мы создаем одежду для тел всех размеров и форм и надеемся, что всякий раз, надевая Chromat, вы будете убеждаться в том, что существует великое множество версий прекрасного и что каждое тело достойно любви».



Основательница Chromat Белка Маккарен — дипломированный архитектор. Поэтому в каждом изделии присутствует что-то архитектурное: чистые линии, понятный крой, графичные сочетания форм и цветов.

Часть производства расположена в Нью-Йорке, часть — в Софии (Болгария). Chromat — это инновационная пляжная одежда, изготовленная из экологичных материалов этически верным способом. Эстетику можно охарактеризовать как «сексуальный спорт-шик». Потому что зачем прятать тело, которое прекрасно во всех проявлениях?

Chromat можно купить в Barneys, на Revolve и на их собственном сайте. Размерная сетка простирается от XS до 3XL, цены — от \$100 (за одну плавки) до почти \$400 за купальник для серфинга.

Monday Swimwear

«Мы знаем, что это такое выбирать купальник», — говорят создательницы марки Monday Swimwear Наташа Бакли и Дэвин Брагман, недвусмысленно намекая на то, что для многих это страшная пытка. С этим обстоятельством они активно борются. Каждый купальник Monday Swimwear создан с заботой о комфорте и самооценке той, что его наденет. Они стремятся к тому, чтобы каждая девушка, вне зависимости от ее форм, могла почувствовать себя уверенно на пляже и сохранить от отдыха самые приятные впечатления, а не память о том, как неловко ей было без одежды.



В ассортименте в основном минималистичные модели с акцентом на женственность — от лаконичных цельных купальников до комплектов в духе ретро и довольно откровенных бикини. В ход часто идут яркие цвета и принты, например леопард. Добавим декоративные узлы, и на этом украшательства заканчиваются. Помимо купальников, тут есть пляжные кимоно, соломенные сумки и другие сопутствующие вещи.

Купить Monday Swimwear можно на их официальном сайте. Цены — от 70 долларов за фрагмент купальника до 300 долларов.

Sideway

Этот бренд еще один пример предельно даже не клиенто-, а человекоориентированности. Его создатели опираются на собственные вкусы и потребности и воплощают их в жизнь. Sideway — это минималистичные купальники в духе 90-х, которые сидят словно перчатка, прямо как на молодых Наоми, Линде и Клаудии.

Дизайнер и основательница марки Сара Сайдуэй Годшоу в прошлом разработывала купальники для Puma, Nanette Leroche и еще нескольких специализированных брендов, так что знает толк в удачной посадке на любую фигуру — в размерной сетке присутствует XL.

Купить Sideway можно на сайте марки. В пределах Штатов доставка бесплатная. Цены — от 170 долларов за целый купальник.

Мария Рычкова



«Я помню чудное мгновенье». Начало на стр. 43

Их следующая встреча, ставшая эпической для русской литературы, состоялась шесть лет спустя в селе Тригорском, близ села Михайловского — в июле 1825 года, в имении Прасковьи Осиповой, тетушки Анны. К тому моменту Анна Керн стала матерью двух дочерей: Екатерины и Анны. В день отъезда Анны Петровны из Тригорского Пушкин передал ей экземпляр второй главы «Онегина», в который был вложен лист со стихотворением «Я помню чудное мгновенье...». Согласно дневникам Керн, когда она собиралась спрятать подарок в шкатулку, Пушкин пристально посмотрел на нее, выхватил листок со стихами и не хотел возвращать. «Насилу выпросила их опять. Что у него промелькнуло в голове, не знаю...».

Сам Пушкин так писал о своих чувствах в письме, адресованном кузине Анны Керн, Анне Вульф, с которой она из Михайловского уехала в Ригу: «Каждую ночь я гуляю в своем саду и говорю себе: здесь была она... камень, о который она споткнулась, лежит на моем столе подле увядшего гелиотропа. Наконец я много пишу стихов. Все это, если хотите, крепко похоже на любовь, но боюсь вам, что о ней и помину нет».

Переписка между Пушкиным и Керн, завязавшаяся после встречи в Тригорском, длилась около полугода. Письма Анны к Пушкину не сохранились, а вот Анна долгие годы берегла письма «солнца русской поэзии». В дни лишений на закате своих дней Анна Петровна вынуждена была продать дорогие сердцу письма поэта за бесценок (каждое по пять рублей).

Александр Сергеевич в письмах к Анне был не только сладкоречив, но и весьма остр на язык: «Вы уверяете, что я не знаю вашего характера. А какое мне до него дело? Очень он мне нужен — разве у хороших женщин должен быть характер?

Главное — это глаза, зубы, ручки и ножки... Как поживает ваш супруг? Надеюсь, у него был основательный припадок подагры через день после вашего приезда? Если бы вы знали, какое отвращение испытываю я к этому человеку! ...Умоляю вас, боже-ственная, пишите мне, любите меня».

Анна Керн достаточно трезво рассуждала о чувствах поэта: «Живо воспринимаю добро, Пушкин, однако, как мне кажется, не увлекался им в женщинах; его гораздо более очаровывало в них остроумие, блеск и внешняя красота. Кокетливое желание ему понравиться не раз привлекало внимание поэта больше, чем истинное и глубокое чувство, им внушенное... Причиной того, что Пушкин скорее очаровывался блеском, нежели достоинством и простотой в характере женщин, заключалась, конечно, в его невысоком о них мнении, бывшем совершенно в духе того времени. ...Я думаю, он никого истинно не любил, кроме сестры своей да старенькой няни».

Весной 1826 года между супругами Керн произошел разрыв, приведший к разводу. Вскоре умерла их четырехлетняя дочь Анна. Анна Керн не присутствовала на похоронах, поскольку была беременна дочерью Ольгой, которая умерла в 1834 году. В первые годы после развода Анна Керн нашла поддержку среди друзей Пушкина — поэтов Антона Дельвига, Дмитрия Веневитинова, Алексея Илличевского, литератора Александра Никитенко. Известно, что в 1827 году во время пребывания в Тригорском она посещала родителей Пушкина и успела «совершенно вскружить голову Льву Сергеевичу», брату поэта. Он даже посвятил ей стихотворение «Как можно не сойти с ума, внимая вам, на вас любясь...».

В 1837–1838 годах Керн проживала в Петербурге в маленьких квартирках, с единственной оставшейся в живых дочерью Екатериной. У них часто бывал Михаил Глинка, ухаживавший за Екатериной Ермолаевной. Ей он посвятил романс

«Я помню чудное мгновенье...», так пушкинские строки были обращены уже к дочери Анны Керн. Екатерина Керн впоследствии окончила Смольный институт благородных девиц и была оставлена в нем в качестве «классной дамы». Она вышла замуж за Михаила Школяевского и стала матерью Юрия Школяевского, известного ученого-океанографа и картографа, академика, выдающегося исследователя, именем которого названы 12 географических объектов Земли.

Последняя встреча Анны Керн с Пушкиным состоялась незадолго до трагической гибели поэта — он навестил Анну, чтобы принести свои соболезнования в связи со смертью ее матери. Об этом Анна Петровна вспоминала с большой душевной благодарностью.

1 февраля 1837 года А. Керн «плакала и молилась» на отпевании поэта в полумраке Конюшенной церкви. Вскоре по просьбе родственницы из Сосниц Дарьи Полторацкой Анна стала навещать ее сына, Александра Маркова-Виноградского, который учился в I-м Петербургском кадетском корпусе и доводился Анне Петровне троюродным братом. Неожиданно между ними вспыхнуло чувство. Ей было 36, а ему — 18. Закончив корпус в чине подпоручика, прослужив всего два года, Марков-Виноградский выходит в отставку и, когда умирает генерал Керн, женится на Анне в 1842 году. Они прожили вместе более трех десятков лет в бедности и лишениях. Даже рождение у Марковых-Виноградских сына Александра не сменило гнев отца Анны на милость: он лишил дочь всех прав наследства.

Марковы-Виноградские жили в крохотном имении Александра Васильевича в Сосницах, состоявшем из 15 душ крестьян. Этот скромный человек души не чаял в Анне: «Благодарю тебя, Господи, за то, что я женат! Без нее, моей душечки, я бы изныл, скучая. Все надоедает, кроме жены, и к ней одной я так привык, что она

сделалась моей необходимостью! Какое счастье возвращаться домой! Как тепло, хорошо в ее объятиях. Нет никого лучше, чем моя жена. Семейная жизнь, освященная любовью, есть величайшее счастье — она уравновешивает все несчастья наши».

В 1855 году Александру удалось получить место в министерстве государственных имуществ, и Марковы-Виноградские переехали в Санкт-Петербург. Через десять лет Александр Васильевич по состоянию здоровья в невысоком чине коллежского асессора с маленькой пенсией оставил службу, и супруги возвратились на Черниговщину. В те годы Анна Петровна писала сестре мужа: «Бедность имеет свои радости, и нам всегда хорошо, потому что в нас много любви... может быть, при лучших обстоятельствах мы были бы менее счастливы. ...Мы, отчаявшись приобрести когда-нибудь материальное довольство, дорожим всяким моральным впечатлением и гонимся за наслаждениями души и ловим каждую улыбку окружающего мира, чтоб обогатить себя счастьем духовным. Богачи никогда не бываю поэтами... Поэзия — богатство бедности...».

...Супруг Анны Петровны скончался в январе 1878 года, а год спустя, 27 мая 1979 года, ушла из жизни и она. Свинцовый гроб Анны Керн привезли по железной дороге в Торжок, но до Прямухи (где был похоронен ее муж) оставалось еще несколько верст по размытому дождями проселку. Проехать туда было невозможно, и тело Анны Керн по желанию ее сына, губернского секретаря, было погребено 1 июня 1879 года на церковно-приходском кладбище погоста Прутно (ныне Новоторжского района Тверской области) — то есть на погосте Львовых, рядом с могилой ее тети Татьяны Львовоы. Считают, что точное место захоронения установить невозможно, однако на кладбище есть символическое надгробие...

Анна Минакова

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйте, дорогие читатели!

Сегодня я хочу начать наш обзор с книги, которая заставила меня плакать и смеяться, а также удивляться и потрясаться, узнавая подробности происходящего. В общем, она меня тронула до глубины души так, что хочу с особой теплотой рекомендовать вам ее для прочтения, тем более что эта книга была номинирована на русский Букер. Название книги **«Субботняя свеча в Ираке, или операция «Микки Маус»**, автор — **Рина Гонсалес Гальеро** (Катерина Гольдфарб. Многие из вас наверняка знают ее родных, живущих с нами по соседству). ...Все, что мы знаем об операции армии США в Ираке «Буря в пустыне» — скудные сводки новостей и телевизионная картинка, окрашенная в цвета, обусловленные ангажированностью телеканала. Эта книга — зарисовки войны в Ираке с натуры. Автор в качестве армейского юриста прошла через это испытание и делится с нами опытом увиденного и пережитого. Букеровский лауреат, писатель Рубен Давид Гонсалес Гальеро пишет в предисловии к русскому изданию: «Я прошу вас прочесть эту книгу. Книгу, написанную маленькой девочкой, которая пошла на войну добровольно. Беззащитной ма-

ленькой девочкой. Да, армия выдала ей униформу. Армия придала ей звание и прикрепляла к форме все, что положено по уставу. Тем не менее, маленькая девочка остается маленькой девочкой». Эта книга в большей степени о любви, чем о войне. О любви, которая на фоне войны выглядит еще ярче, острее, пронзительнее.

Татьяна Устинова — известный писатель, телеведущая и интереснейший собеседник. Ее новая книга **«Свидание с Богом у огня»** — это разговоры о жизни, любви и самом важном, сборник размышлений автора о тех самых простых и сложных вещах, которые составляют нашу жизнь. Любовь, отношения в семье, дети, друзья, интересные незабываемые встречи — вот те темы-киты, которые интересны каждому из нас. А нетривиальный взгляд писателя делает самые простые и обыденные моменты и события — пронзительными и значимыми! Истории, рассказанные **Татьяной Устиновой**, словно мозаичное панно складываются в налитую любовью, полную переживаний и сильных эмоций картину жизни!

Истории жизни самых интересных и ярких исторических личностей эпохи средневековья, рассказанные известным историком **Наталией Басовской**,

собраны в книге **«Средневековье»**. Герои, злодеи, роковые женщины, владыки полумира и бунтари любили, ненавидели, боролись, проигрывали и побеждали много лет назад, но их судьбы волнуют нас до сих пор. Все их тайны приоткрывает перед читателем знаменитый историк. Что связывало Ричарда Львиное сердце и короля Франции? Кто был более жесток, чем герцог Альба? Кого на самом деле любила Жанна д'Арк? Все ответы в этой книге.

Впервые на русском языке вышла новейшая книга от автора международного бестселлера **«Прекрасное разнообразие»** австралийско-американского писателя **Доминика Смита**. Книга **«Последняя картина Сары де Вос»** — это «удивительный роман о судьбе, выборе и последствиях этого выбора. Действие начинается в Нью-Йорке конца 1950-х годов, на благотворительной манхэттенской вечеринке. ...Когда гости расходятся, преуспевающий юрист Марти де Гроот обнаруживает, что картина «На опушке леса», хранившаяся в его семье более трех веков, заменена подделкой. Как считается, это единственное сохранившееся полотно кисти Сары де Вос — живописца голландского Золотого века и первой женщины, принятой в амстердамскую

Гильдию Святого Луки (профессиональное объединение художников). Полиция оказывается бессильна, однако нанятый де Гроотом частный детектив вскоре выходит на след Элли Шипли — молодой бруклинской реставраторши родом из Австралии; по мнению сыщика, Элли может иметь отношение к подделке, и Марти де Гроот решает познакомиться с девушкой поближе...

И еще одна книга — нашумевший роман филаделфийского автора **Рейчел Липпикотт «В метре друг от друга»**, экранизация которого вышла на экраны страны 1 мая! В главной роли Коул Спраус. ...Можно ли влюбиться в кого-то, кого ты никогда не сможешь обнять? ...Парень и девушка. Любовь с первого взгляда. Любовь, которой даже смертельная болезнь не сможет помешать. ...Стелла и Уилл бросают вызов судьбе и идут наперекор всем. Они встретились, когда больше всего нуждались в этом. Вот только их любовь обречена, ведь Уилл никогда не сможет коснуться Стеллы. Его прикосновение смертельно для девушки. Но истинная любовь не знает ни границ, ни запретов, и она определенно стоит целой жизни...

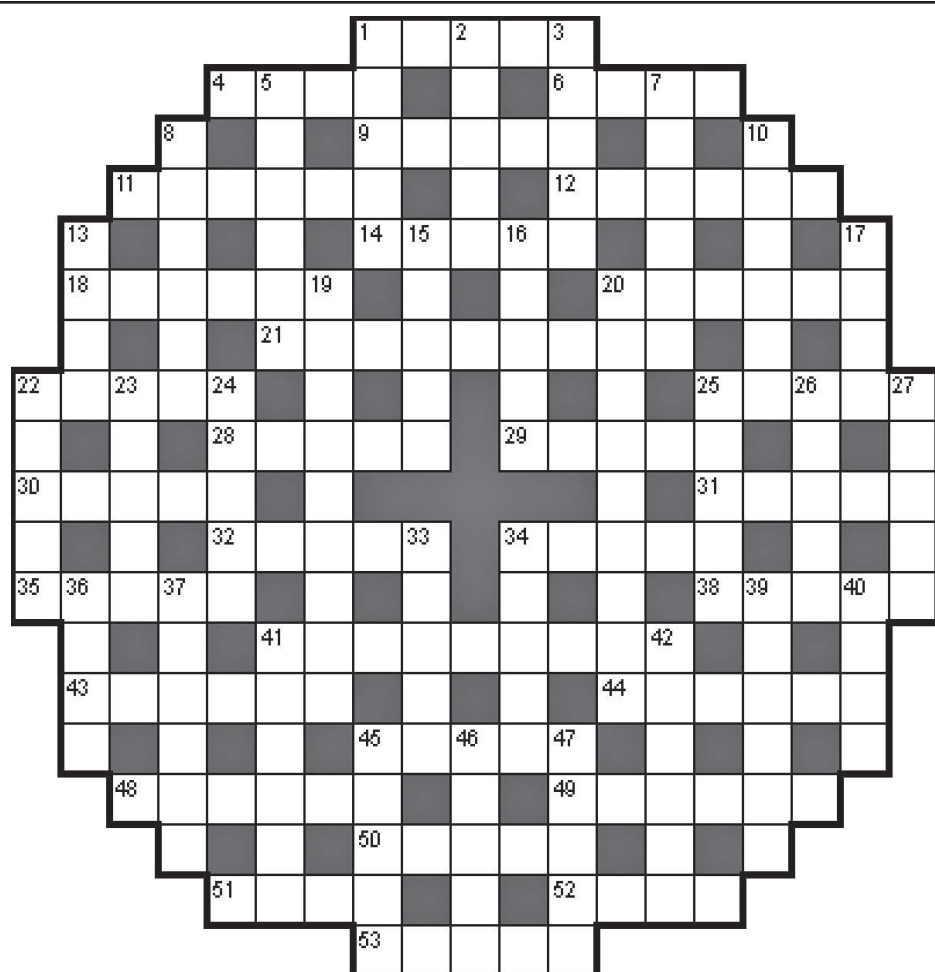
До новых встреч. Всего вам доброго, с уважением Наташа Дютина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



29. Хищная морская рыба.
30. Лёгкая килевая шлюпка с острым носом и кормой.
31. Ароматическая смола, употребляемая при богослужении.
32. Подвесная постель из парусины.
34. Две борзых или две пары борзых собак на ремне.
35. Мера бумаги.
38. Инструмент для введения лекарства под кожу, в мышцы, вены.
41. Командир подразделений в древнеримском легионе.
43. Лицо начальствующего состава в милиции, полиции.
44. Прибрежная часть водного пространства, используемая для стоянки, причала и ремонта судов.
45. Последовательность предложений, слов, образующая сообщение.
48. Пряность: очищенная от верхнего слоя кора побегов тропического дерева.
49. Статья, выправка.
50. Премия.
51. Мелкий лёд или пропитанный водой снег на поверхности воды перед ледоставом.
52. Подземное млекопитающее.
53. Регулярный доход, не требующий от своих получателей предпринимательской деятельности.

8. Потеря боксёром способности продолжать бой в результате полученного удара.
10. Кайма, кромка, обрамление.
13. Точно отмеренное количество, мера чего-нибудь.
15. Сочный кислый плод цитрусового дерева.
16. Плотная многослойная ткань, пропитанная особым составом.
17. Постановление верховного органа власти, имеющее силу закона.
19. Стандартный ящик определённых размеров и устройства.
20. Медицинская профессия.
22. Страстное, восторженное одушевление.
23. Твёрдая стихотворная форма.
24. Манильская пенка.
25. Оружие с длинным прямым клинком.
26. Документ на выдачу, получение, осуществление чего-нибудь.
27. Ягнёнок как жертвенное животное.
33. Целая часть числа.
34. Требования к тому, кто должен нести ответственность, отвечать за что-нибудь.
36. Место монарха во время торжественных церемоний.
37. Набор предметов для каких-нибудь действий.
39. Процесс переработки материалов с получением конечного продукта в жидком виде.
40. Имя одного из легендарных русских богатырей.
41. Никогда не паханная земля.
42. Первые моменты какого-нибудь действия, явления.
45. Большая группа людей, расположившаяся на временную стоянку.
46. Церковное правило в той или иной области.
47. Скука.

По вертикали:

1. Человек, поведение, поступки которого вызывают недоумение.
2. Общепринятое мнение, репутация.
3. Беспорядочное и шумное скопление людей.
5. Ущерб.
7. Дама сердца.

По горизонтали:

1. Основное понятие математики — величина, при помощи которой производится счёт.
4. Учитель, наставник.
6. Овощной корнеплод.
9. Род литературного произведения.
11. Скамья, на которую клали наказываемых кнутом.
12. Появление над горизонтом небесного светила.

14. Люди, нанятые для создания впечатления успеха или провала выступления.
18. Тяжёлое чувство, остающееся в памяти после каких-нибудь событий.
20. Большой мост через овраги или сухие долины.
21. Торговля.
22. Школьная мебель.
25. Будничная обстановка.
28. Смесь цемента с водой, песком и щебнем.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
1. Число. 4. Гурь. 6. Рена. 9. Драма. 11. Кобыля. 12. Восход. 14. Кака. 18. Осалок. 20. Визит. 21. Ком-мёрчан. 22. Парта. 25. Прова. 28. Бетон. 29. Акула. 30. Финка. 31. Лада. 32. Койка. 34. Свора. 35. Сто-пан. 38. Шприц. 41. Центрион. 43. Офицер. 44. Та-вань. 45. Текст. 48. Корица. 49. Осанка. 50. Бонус. 51. Сапо. 52. Кроп. 53. Рента.

ПО ВЕРТИКАЛИ:
1. Чудак. 2. Слავа. 3. Орава. 5. Убыток. 7. Пасьян. 8. Нюкаут. 10. Бордюк. 13. Дюва. 15. Лимон. 16. Кира. 17. Указ. 19. Контейнер. 20. Виртуолог. 22. Пафос. 23. Рондо. 24. Абака. 25. Палаш. 26. Ордер. 27. Ар-нец. 33. Антье. 34. Спрос. 36. Трон. 37. Пророб. 39. Плавка. 40. Илья. 41. Целина. 42. Начало. 45. Табор. 46. Канон. 47. Тоска.

Рыжий был сух. На любителя.
Белый — жирен и пах коньяком. Им же и сочился.

Коричневый имел раздирающее душу название «Какавно-Кофейный. Свежий. \$30»

— Точно?
— Что «точно», мужчина?
— Ну, точно свежий? Или не свежий?
— Там же написано «свежий», мужчина!
— Ну, да, да... Тогда и его тоже. Итак: «Рыжик», «Настенька» и этот. Какав... коричневый этот.

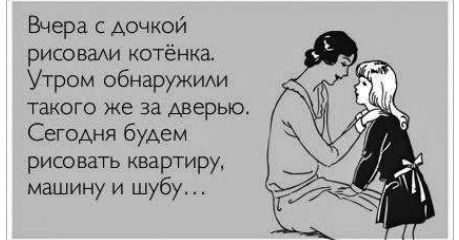
«На сцене! Мегазвезда! Неповторимая! А-а-а-а-а-а-а-а-а!!!» — проорал телевизор в углу над кассой. Имя неповторимой утонуло в девятом вале оваций. «Мальчик, мальчик, ты моя любовь! Я тебя увидела — полюбила вновь!» — оповестила публику мегазвезда, подрагивая бедром. Пытка российской эстрадой в североамериканских русских магазинчиках входит в ассортимент. Вместе с голубцами, гречкой и селедочкой.

Сеня отмечал сорок седьмой день рождения. В конторе, где служил Сеня, дни рождения заедали тортами. Хэппи бёрздэй, мол, дорогие товарищи, угощайтесь! Третий тортик был, наверное, лишним, но Сеня решил себя подстраховать. Контора за год выросла: новая секретарша, инженеры, пара техников, складские... Третий тортик не помешает. Пусть. «Домой возьму, если останется», — решил Сеня.

Настеньку съели сразу. В Настеньке работников конторы «Олдмэн и пасынки» привлек запах и общая нутряная нежность. Правда, секретарша Лора сказала, что у неё фигура, диета, вечный пост, ах, Сеня, нет-нет, ни-ни, ну хорошо, уговорили, но малююсенький кусочек, ах, какой огромный кусок, как вам не стыдно, Сеня, я же дала себе клятву, а вы меня искушаете... искушаете...

Вслед за секретаршей перед Сеней бурно исповедались все конторские женщины, включая бухгалтера. У них, как выяснилось, тоже были клятвы, диеты, фигуры, и пусть эта Лора из себя фифу не строит! Сеня был назван «просто соблазнителем» два раза, «коварным соблазнителем» три раза, и даже один раз «бессердечным соблазнителем», из чего следовало, что в ад Сене предстояло идти по тяжёлой статье, без амнистии.

Короче говоря, мужчины прикончили Настеньку и маленько отъели от Рыжика. Буквально сбоку. Торт «Какавный» не был



Вчера с дочкой рисовали котёнка. Утром обнаружили такого же за дверью. Сегодня будем рисовать квартиру, машину и шубу...

Юмор

Старая хохма с новым узором

Анна Антоновская
Торонто, Канада

поруган вовсе, к Сениной грусти о зря потраченной тридцатке. Полрыжика и Какавный отправились в холодильник, потеснив на полке чей-то древний йогурт, — ждать окончания рабочего дня. Впрочем, через час пришла уборщица Аделаида и отпилила от Рыжика толстый мохнатый кусок «за здоровьем Сени, ну, будь здоров, Сеня!»

Ещё через час секретарша Лора откусила от Рыжика «малююсенький ломтик, ах, Сеня, что вы со мной делаете, негодник!»

После чего негодник Сеня самостоятельно доел сухой рыжий торт, потому что разволновался.

Потом Сеня позвонил жене.

— Нюрок! — сказал Сеня. — Зови левых соседней на чай. У меня торт лишний. Целый. Нет, не обглоданный. Ну, зачем мне врать?

Нюрок верила Сене беззаветно, но не каждый раз.

Позвонив левым соседям, Нюрок узнала о тревожном: крепкая соседская семья в тот вечер была совсем плоха. Гнусная баццилла глодала всех её членов, включая младенцев. Глава семейства бродил по дому, истязаемый головной болью. Мать семейства и младенцы семейства посвятили день соплиям и кашлям. Бабушка семейства была вполне бодра, при этом безмятежно спала. Сообщение о наступлении на тортик соседская семья встретила с энтузиазмом пехоты, только-только занявшей оборону в окопах.

— Ох...

— Ну, ребята, ну, тортик!

— Ох...

В пять часов Сеня загасил последнюю искру трудового костра и пошёл в буфетную, к холодильнику. Торт «Какавно-кофейный» стоял в своей родной коробке. Без шнурков. В Сениной глубине дёрнулось нехорошее предчувствие, которое тут же и подтвердилось: какавный торт оказался вскрыт и многократно надкушен. Внутри торта было так же темно, как и снаружи. Густая какава тягучей африканской рекой заполняла пористые берега кофейных коржей.

— Ах, Сеня, — воскликнула секретарша Лора за Сениной спиной, — дайте-ка, я попробую эту красоту, чтобы вас не обидеть, всё равно уж диета моя пошла насмарку, только малююсенький кусочек, пожалуйста, да, вот такой, ну можно немного побольше, да, достаточно, ах, Сеня, что это со мной, я совершенно не могу сопротивляться вашему напору!..

По дороге домой Сеня много думал. Задача перед ним стояла библейская: на что намекает Лора? как накормить пятерых соседей фрагментом какавного торта-ка? И что скажет при этом Нюрок?

Рассматривая фрагмент, Нюрок заявила, что, во-первых, она знала, что всё тем и кончится. А именно — позором! А во-вторых, слава богу, соседи разболелись и поэтому не придут. Что никак Сеню не оправдывает.

— Просто считай, что тебе крупно повезло!

Тут же выяснилось, что на ночь торт есть нельзя, ибо сладко-жирно-вредно, а лучше-ка отнеси, Сеня, этот кусок правой соседке Зине и её малолетнему сынишке Васеньке.

— Стой! Куда помчался?

— То есть? К Зине...

— погоди. Что ты, в самом деле... Давай его из коробки вытащим. На тарелочке красиво отнесёшь. Как человек.

Как человек Сеня умел делать много полезных вещей. Колоть дрова, например. Пользоваться логарифмической линейкой. Чинить заборы. Передислокация тортов не входила в число Сениных умений. Вооружившись двумя суповыми ложками, Сеня поволок торт из коробки на тарелку, и уже было совсем доволло, но по дороге торт внезапно просел, накренился и рухнул всей своей какавной сущностью непосредственно на газовую плиту. Африканские тортовьи берега, чавкнув, разверзлись.

— Молодец! — похвалила Сеню жена. — Ещё хорошо, что я плиту в четверг вымыла.

Размозжённые ошлётки какавного

Задача:
В бассейн втекает
400л воды,
а вытекает 405.
Вопрос:
есть ли совесть
у купающихся?
Аskitka.com



фрагмента Сеня с Нюром съели с плиты, чтобы уж не пропадать добру. А вот центральную часть, сохранившую относительную целостность, возложили на тарелку согласно первоначальному плану.

— Кажись, ровно, — сказала Нюрок. — Вполне себе кусок торта. Неси!

Сеня обулся и вышел...

...Вечер угасал привычным чередом, тёмный ветер посвистывал за мокрыми окнами. Нюрок зябко зевнула и, потягиваясь, спросила умиротворённого Сеню:

— Так чего... Отдал?

— Не-а. Их дома нету.

— Ааа... ох... извезалась вся... а где тортик?

— Так я на пороге оставил. У двери.

— То есть как у двери?! То есть как оставил?! Там же проливной дождь!

Сеня оцепенел. Ему стало очень страшно. Оставить тортик у двери — это было личное Сенино решение, никак не согласованное с начальством. Плод, так сказать, мысли.

— Сеня! Он же размокнет! Он же торт!

— Да... Я как-то не подумал. Наверное, он уже размок?

— Тем более! Вставай немедленно, Сеня, иди, убери из-под Зины это художество!

В этот самый момент Зина с Васенькой некстати вернулись домой. Тявкнула «Тойота» у крыльца, гавкнула такса за стеной. «Ну вот. Приехали», — прошептала Нюрок. «Может, не размок?» — отозвался Сеня. Ему подумалось, что не так уж долго стоял под струями какавно-кофейный, свежий, тридцать долларов. Да не мог он вот так взять и размокнуть! Нет, нет, всё вышло к лучшему. Правильно третий тортик купил. И тридцатки не жаль совершенно! Жаль, что какая-то паразитская рожа отъела от тортика. А и ладно. Всё равно Зиночке и Васеньке радость! Если, конечно, не размок.

— Нюрок, ты бы позвонила Зине. Хоть узнаем что да как, а?

Нюрок, шипя «Ох, Сеня, Сеня», взялась за телефон.

— Алё, Зиночка... («Размок? — Сеня, отстань! — Я переживаю!») ...Зиночка, ну как?

— В каком смысле?

— Сеня там у двери оставил... Побаловаться. Небольшой такой тортик...

— Ах, тортик! А я-то думаю, во что это Вася лицом упал?..

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, Мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

215-275-8822



FREE

Pick-Up and Delivery

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * maximum mileage for minimum time
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!

A+ ФАРМАЦИЯ



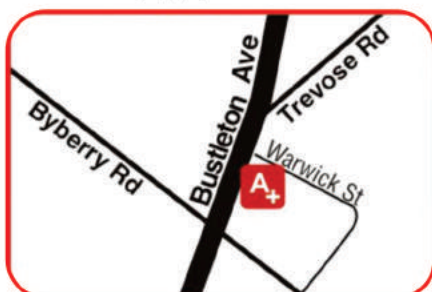
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!





ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!

Лучшее качество!
Доступные цены!

NEW

Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких. Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option. Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



БОНУС \$150

для новых f/t сотрудников - только до 30 сентября. Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)

ПОЗВОНИТЕ НАМ:
215-490-9994,
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ
И вы поймете, что сделали правильный выбор

ФОНД «ТАЛАНТЫ МИРА» ПРЕДСТАВЛЯЕТ НА СЦЕНЕ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ

2019
29 ИЮНЯ
5:00 PM



GRAND OPENING

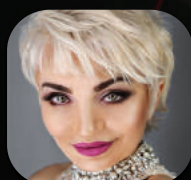
Или большой гала-концерт в честь открытия культурного центра

ВЕЧЕР С УЧАСТИЕМ

ЗВЕЗД МУЗЫКАЛЬНОГО ОЛИМПА

В СОПРОВОЖДЕНИИ БАРБЕКЮ В САДУ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ

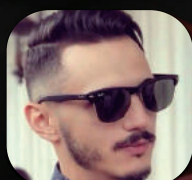
★★★★★



ЛЮДМИЛА ФЕСЕНКО



СЕРГЕЙ ПОБЕДИНСКИЙ



АЛЕКСАНДР МИКЕЛАДЗЕ



ЯКОВ МЕЙМАН
САКСОФОНИСТ - НОМИНАНТ НА ПРЕМИЮ GRAMMY



ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

ПРЕЗИДЕНТ ФОНДА «ТАЛАНТЫ МИРА» И КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ

- Фееричные концерты звезд мирового музыкального олимпа
- Собственный концертный зал
- Прекрасный сад для отдыха
- Творческие кружки для всех возрастов

- Банкетные помещения для Ваших праздников
- Спортивная и развлекательная игровая зона
- Изысканная международная кухня и лучшие шеф-повара
- Уникальные медицинские программы

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**



одно агентство для всех страховых нужд
215.764.3200
www.insurancexchg.com
13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

SUPPLEMENT PLANS
&
MEDICARE ADVANTAGE

\$0 premium plans
available



OBAMACARE health insurance

no underwriting

No pre-existing
conditions

low premiums

ask us for a quote

**ОБРАТИТЕСЬ
К НАШИМ
АГЕНТАМ
ЧТОБЫ
ВЫБРАТЬ
ПРАВИЛЬНУЮ
СТРАХОВКУ**

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ